

קול רנה ותפלה

KOL RINNAH U' T'FILLAH.



Ein und zweistimmige Gesänge

für den israelitischen Gottesdienst

componirt und herausgegeben

von

EWANDOWSKI

Weil. Königl. Preufs. Professor und Musikdirector
und Dirigent der Synagogen-Chöre an der jüdischen Gemeinde

zu

BERLIN.



ED. BOTE & G. BOCK, BERLIN.

STADTBIBLIOTHEK
FRANKFURT AM MAIN

VORWORT.

Vor dreissig Jahren ist in Wien das erste grössere musikalische Werk, dessen Inhalt dem öffentlichen israelitischen Gottesdienste gewidmet ist, im Druck erschienen.

Während dieses Zeitraumes haben verschiedene jüdische Cantoren und Musiker, dem Beispiele Sulzers folgend, die Zusammenstellung ähnlicher Werke versucht und verbreitet, in der guten Absicht, durch ihre geistigen Productionen den Cultus zu veredeln und unwürdige Sangweisen, welche bisher fast in allen israelitischen Gemeinden üblich waren, durch neue Melodien zu verdrängen.

Die Vorbeter, welche bis dahin die alleinigen Träger des Gottesdienstes gewesen waren und durch den Character der von ihnen gesungenen Melodien die Gemeinden ebenso erbaneten als angenehm unterhielten, mussten von nun ab einen Theil ihrer gottesdienstlichen Functionen auf einen Chor übertragen.

Wenn nun vor Einführung des Chorgesanges die versammelte Gemeinde auf die oft seltsamen Leistungen der Vorbeter allein angewiesen war, und nur durch überlautes Beten ihre Betheiligung oder ihren Unwillen äussern durfte, so war mit Einführung des Chorgesanges der Gemeinde jedes directe Eingreifen in die Liturgie durch den kunstvollen Bau des Chors von vorn herein abgeschnitten und sie war, wie früher zum Schreien, so jetzt zum Schweigen verdammt.

Im Gefühle ihrer Gleichberechtigung jedoch eignete sich die Gemeinde nach kurzer Zeit die melodieführende Sopranstimme an und sang durch zwei, drei und vier Octaven energisch mit. Hierdurch wurden die anderen Chorstimmen vollständig erdrückt und die Kunstform gänzlich zerstört.

Diese Zustände haben sich im Laufe der Zeit bis zur Un-erträglichkeit gesteigert und es mussten Mittel gefunden werden, die drei Factoren: Vorbeter, Gemeinde und Chor durch gleiche Betheiligung beim Gottesdienste angemessen zu beschäftigen.

Neben dem chorischen Elemente hat man den Ansprüchen der Gemeinde dadurch zu genügen geglaubt, dass man einstimmige Melodien, besonders für die Liturgie, dem Gottesdienste zuführte.

Dass die einstimmige Composition die schwierigste Kunstform ist, und für den vorliegenden Fall um so schwieriger, als das lebende harmonische Element durch kein Instrument vertreten ist, daran haben diejenigen, welche durch ihre Arbeiten dem vorhandenen Bedürfnisse zu genügen geglaubt, am allerwenigsten gedacht; und ich bedaure es aussprechen zu müssen, dass leider die unfähigsten und unberufensten Individuen durch ihre Machwerke grosses Unheil hervorgerufen und verbreitet haben.

Die grossen christlichen Meister auf dem Gebiete der Kirchenmusik, Bach und Händel haben den Versuch nicht gemacht, neue Gemeinde-Choralmelodien zu erfinden. Jene Herren hingegen haben mit einer beispiellosen Schamlosigkeit und Leichtfertigkeit, ohne jede Begabung und ohne musikalische Kenntnisse, die Gemeinden durch ihre trivialen Weisen beglückt, und es gehört schon jetzt von Seiten derjenigen Vorbeter und Gemeinden, die durch ein redliches Streben bemüht sind, den israelitischen Gottesdienst von allem Gemeinen zu befreien, alle Energie dazu, diese Melodien für alle Zeit aus dem Gottes-
hause zu entfernen.

In dem vorliegenden Werke habe ich den Versuch gewagt, einstimmige Gemeinde- und zweistimmige Chorgesänge in einfacher, fasslicher Weise zusammenzustellen. Es ist dies die Frucht einer jahrelangen ersten Arbeit.

Ich habe zu Gunsten der leichteren Ausführbarkeit und in Rücksicht, dass in kleineren und nicht selten auch in grösseren

Gemeinden ein Mangel an geeigneten Gesangskräften thatsächlich vorhanden ist, auf die unendlichen Mittel der Harmonik und der Modulation verzichtet und mich lediglich auf eine fließende Melodie und natürliche Stimmführung beschränkt. Selbst diejenigen Piècen, welche ich contrapunktisch behandelt habe, sind sehr bequem und leicht einzuüben.

Die grosse Zahl der Chöre hat sich in den Berliner Gemeinde-Synagogen durch die Reihe der Jahre bewährt und dürfte wohl geeignet sein, in weitere Kreise zu dringen. Sie haben einen durchaus mässigen Umfang und können überall, wo eine kleine Anzahl von Knaben- oder Mädchenstimmen vorhanden ist, mit Leichtigkeit ausgeführt werden. Die einstimmigen Gemeindegesänge und Responsen sind naturgemäss noch fasslicher und bewegen sich in einem sehr geringen Umfange.

Den Recitativen für den Vorbeter habe ich besondere Sorgfalt zugewendet und dieselben mit Vorliebe behandelt.

Die Thatsache, dass die vorhandenen Werke von Sulzer, Weintraub u. A. nur kurze und ungenügende Andeutungen für den Vorbeter enthalten, die Erfahrung ferner, dass jüngere Vorbeter, selbst solche, die in Cantorschulen gebildet sind, nur mangelhafte Kenntnisse auf dem Gebiete des jüdischen Recitativs besitzen, und endlich die Ueberzeugung, dass der musikalische Theil unseres Gottesdienstes sich nur dann gedeihlich entwickeln kann, wenn wir es verstehen, die unsterblichen Weisen, welche unsere Väter uns überliefert haben, sorgsam zu pflegen und künstlerisch zu gestalten, haben es mir zur heiligen Pflicht gemacht, diesen Theil des Werkes so ausführlich als möglich zu behandeln.

Wenn ich hierin des Guten zu viel gethan, so wolle man bedenken, dass der Vorbeter, als Träger und Leiter des israelitischen Gottesdienstes — wenn die Gemeinde bei der oft vier-, fünf- und sechsständigen Dauer desselben nicht ermüden soll — durch die grosse Anzahl der Gebete unter allen Umständen in die Lage gedrängt wird, einen fortwährenden Wechsel in dem Character des Recitativs eintreten zu lassen.

Aber auch andere Gründe sprechen für die Nothwendigkeit eines reichen Materials für die Recitative.

Der mehrstimmige Chorsatz kann auch von Componisten anderer Confessionen geschaffen werden, und im Schir Zion ist ein grosser Theil der darin enthaltenen Chöre aus christlicher Feder geflossen. Mit den Recitativen ist es anders. Es dürfte selbst dem grössten und begabtesten christlichen Musiker kaum möglich sein, eine melodische Weise für Maariw P'Shaboss, P'Scholoch r'Golim, P'Rosch-haschonoh, Tissborech zurenu u. a. m. geschweige denn eine parlirende Weise für Tikanto Schabboss, Atto jozarto, Umipp'ne chattoenu, Atto socher, Uwaschofor godol u. s. w. zu erfinden. Um Recitative für unsere Gebete zu erfinden, muss man ein tüchtiger Musiker, ein guter Hebräer, begeisterter Jude sein und genaue, womöglich historische Kenntnisse des Ritus sich in reichem Maasse erworben haben. Die Verbindung aller dieser Eigenschaften, Fertigkeiten und Fähigkeiten kann in unserer Zeit nicht als vorhanden angenommen werden.

Es ist durchaus zu beklagen, dass Sulzer diejenigen Weisen, welche beim Erscheinen des ersten Theiles seines Schir Zion als neu bezeichnet worden sind, einem Cultus entnommen hat, der dem jüdischen Gemüth fremd ist und fremd bleiben wird. Das katholische starre und monotone Recitativ (wenn es überhaupt so bezeichnet werden kann), darf in unserem Gottesdienste keine Verwendung finden; denn es ist dem dichterischen Schwunge unserer Gebete nicht gleichartig, und drückt durch nichts die Stimmung aus, die der betende Jude hat.

War es denn überhaupt nothwendig, in ein Gebiet überzutreten, das nicht unser Eigenthum ist? Haben unsere Väter nicht genügendes Material geschaffen? Es sei mir gestattet, diese Frage ausführlich zu behandeln.

Es ist eine unbestrittene Wahrheit, dass keine Nation der Erde auf dem Gebiete des rituellen Recitativs einen grösseren Schatz besitzt, als wir. Unser Gebetbuch ist an sich, nach Inhalt und Form für die Entwicklung des Recitativs vortrefflich angelegt. Der Vorbeter ist angewiesen, die oft sehr umfangreichen Gebetstücke laut und melodisch vorzutragen. Es giebt fast kein Gebet, das häusliche eingeschlossen, welches nicht zugleich gesungen wird. Es ist dadurch eine Vielfältigkeit in den recitativischen Formeln nothwendiger Weise erzeugt worden, welche selbst bei christlichen Autoritäten Anerkennung gefunden hat.

Wenn nun dieses Material uns erhalten bleiben soll, dann dürfen wir es nicht, wie das leider am meisten bei unsern Glaubensgenossen selbst der Fall ist, mit Hohn behandeln, und es der Lächerlichkeit Preis geben. Der musikalische Ausdruck für unsere Gebetweise ist ein heiliges Erbe, geschaffen ohne musikalische Bildung, ohne kritische Untersuchung, einzig und allein der fromme unmittelbare Erguss heiligster Inspiration; und wenn wir auch die Sprache unserer Väter verlernt haben, das Verständniss für ihre und unsere herrlichen Tonweisen müssen wir wieder gewinnen, dieselben erhalten und pflegen; wer empfände nicht in ihnen die Geschichte unseres Volkes!

Ich weiss sehr wohl, dass die Lösung dieser Aufgabe durch vielfache Hindernisse erschwert wird. Unsere Vorbeter befinden sich oft in einem Conflict mit den Gemeinden, Rabbinern, Predigern und in Folge dessen — mit sich selbst. Die Rabbiner haben vermöge ihres Berufes, ihrer Stellung, einen bestimmenden und oft entscheidenden Einfluss auf die Gestaltung des öffentlichen Gottesdienstes. Es tritt aber auch hier die nicht seltene Erscheinung zu Tage, dass diejenigen, welche den Cultus zu ordnen, zu beaufsichtigen, gleichsam zu leiten haben, von dem musikalischen Theile nur geringe, zumeist gar keine Kenntnisse besitzen.

Die Urtheile, Aeusserungen und Wünsche von dieser Seite her sind oft so wunderlicher Art, dass es fast unbegreiflich erscheint, wie Männer von Beruf und Verdiensten sich nicht bescheiden können, die Bebauung und Bearbeitung eines Feldes, welches nicht minder Streben, Befähigung und fachmässige

Ausbildung fordert, denjenigen zu überlassen, welche dieser Arbeit ein ganzes Leben gewidmet haben.

Die Mission, die dem Vorbeter von der Gemeinde übertragen wird, ist nach jüdischer Auffassung von nicht geringem Inhalte, und wenn dem Vorbeter die Lösung dieser Aufgabe nicht verleidet, wenn er vielmehr von Liebe und Hingebung zu seinem amtlichen Berufe sich durchdringen soll, dann sollte man in der Beurtheilung seiner oft schwierigen und physisch anstrengenden Leistungen nicht ungerecht sein. Die Abneigung gegen alles Melismatische in den musikalischen Recitativen spricht — bescheiden ausgedrückt — die vollständigste Unkenntniss des Charakters dieser Gattung aus, und so wenig ein Baum seiner Aeste, Zweige und Blätter beraubt werden und dann noch den Begriff Baum darstellen kann, ebensowenig können die jüdischen Recitative des melismatischen Schmuckes entkleidet werden.

Die Messen von Bach, Mozart, Haydn u. A. sind mit tausendfachen Verzierungen, Trillern und Läufen geschmückt und es fällt Niemandem bei, sie deshalb aus der Kirche verbannen zu wollen; sie bilden vielmehr den charakteristischen Theil des katholischen Cultus, an welchem die Gemeinde sich erbaut und tröstet.

Dieses Thema ist so inhaltreich und die Nothwendigkeit es eingehend zu besprechen, um möglicherweise eine Gleichartigkeit in dem musikalischen Theile des israelitischen Gottesdienstes herzustellen, tritt in unserer Zeit so gebieterisch auf, dass, um weiteren Uebergriffen entgegenzutreten, eine Vorbeter-Synode ein dringendes Bedürfniss ist.

Ueber den Gebrauch des vorliegenden Werkes nur noch einige kurze Bemerkungen. Beim ersten Blick werden die Herren Vorbeter erkennen, dass ich mit besonderer Sorgfalt die Declamation des Wortes behandelt habe. Meine Schüler wissen, dass beim Unterrichte angehender Cantoren dieser Gesichtspunkt für mich der leitende ist. Ich habe aber auch mit peinlicher Genauigkeit in allen Piècen die Tempi und die Vortragszeichen, zumal in den Recitativen vorgeschrieben, und lege es Jedem dringend an's Herz, bei den Einübungen und dem Vortrage der Chöre und Recitative, das scheinbar geringste Vortragszeichen genau zu beachten.

Vierstimmige Chöre und Recitative mit Orgelbegleitung denke ich in einem besonderen Theile nachfolgen zu lassen.

Berlin, im Juli 1871.

L. Lewandowski.

Zur zweiten Auflage.

Beim Erscheinen des Kol Rinnah u-T'fillah habe ich kaum vermuthet, dass so schnell eine zweite Auflage folgen würde. Aber trotzdem in dem vergangenen Decennium viele Werke für den gleichen Zweck in die Oeffentlichkeit getreten sind, ist die Nachfrage nach dem Kol Rinnah u-T'fillah und dem Todah W'simrah noch ebenso lebhaft, wie bisher.

So sehr es für jeden Cantor Bedürfniss sein sollte, eine liturgisch-musikalische Bibliothek zu besitzen, die ihn in zweifelhaften Fällen belehrt, nach der oft erdrückenden Tagesarbeit erfrischt und ihm neuen Stoff zu geistiger Anregung zuführt, ebenso gerecht scheint mir der Anspruch dieser Männer, nur Werke durch den Druck veröffentlicht zu sehen, die den Bedürfnissen des Cultus vollkommen entsprechen.

Es wird leider hierin häufig gefehlt und es wäre vielleicht für die heilige Sache von höherem Gewinn, wenn die Kritik beim Besprechen neuer Werke mehr Vorsicht üben wollte. —

Ueber die Art der Ausbeute, welche man an meinen Werken geübt, habe ich gerechte Klage zu führen und der Mangel an Rücksicht, mit der man meine Arbeiten nachdruckt, verdient ernst gerügt zu werden. Man hat es sogar für geeignet gehalten, den Titel meines Werkes zu benutzen. — — —

Der zweite Theil von Todah W'simrah, die Musik für Rosch-haschanah, Jom-Kippur, Pessach, Schabuoss, Ssukkos, Chanucka, Purim, Tischoh-b'aw, sowie Gesänge für Casualien und feier-

liche Gelegenheiten enthaltend, wird voraussichtlich Ostern erscheinen.

Der Umfang dieses Theiles (300 Folio-Seiten), sein reicher Inhalt an Chören und Recitativen, wird, so hoffe ich, auf eine freundliche Anerkennung des grossen Cantorenkreises und der israelitischen Gemeinden einen Anspruch erheben dürfen.

Die Methode, meine Compositionen Jahre hindurch im Pulte ruhen zu lassen, sie periodisch immer und immer von Neuem zu prüfen, zu ändern, umzugestalten oder ganz zu verwerfen, hat den Mangel, dass das Erscheinen meiner Partituren verzögert wird, andererseits glaube ich durch diese Strenge gegen mich zu verhüten, dass — insoweit es menschlichem Schaffen gegönnt ist — Unfertiges nicht den Markt belastet und die Cantoren belästigt. —

Die Verbesserungen und Veränderungen in dieser Auflage werden dem Werke von Nutzen, die Erweiterung der Recitative, in Verbindung mit leicht ausführbaren zweistimmigen melodischen Chören manchem Cantor eine willkommene Gabe sein.

Mit dem freundlichen Hinweis auf das erste Vorwort, spreche ich nochmals die Bitte aus: den Tempi und Vortragszeichen, ganz besonders in den Recitativen, grosse Sorgfalt und Aufmerksamkeit zuzuwenden zu wollen.

Berlin, im März 1882.

L. Lewandowski.

INHALT.

Erster Theil.

מנחה.

No.		Seite
1.	Chor מה טובו	3
2.	Chor מה טובו	3
3.	Vorbeter אשירי u. קדיש	3
4.	Vorbeter לבו נרננה (Psalmodie für Vorbeter und Gemeinde)	4
5.	Vorbeter u. Chor לכה דודי	4
6.	Vorbeter u. Chor התעוררי	5
7.	Vorbeter u. Chor לכה דודי	6
8.	Vorbeter התעוררי	7
9.	Vorbeter u. Chor לכה דודי לספירה	8
10.	Vorbeter u. Chor התעוררי	9
11.	Vorb. u. Chor לכה דודי (בין המצרים)	10
12.	Vorbeter u. Chor התעוררי	10
13.	מזמור שיר ליום השבת טוב להורות Chor u. Vorbeter	11
14.	Vorbeter u. Chor יי מלך	13

מעריב לשבת.

15.	Vorbeter u. Chor ברכו	14
16.	Vorbeter ומעביר	14
17.	Vorbeter ונשמה	14
18.	Vorbeter u. Chor שמע ישראל	15
19.	Vorbeter המעביר בניו	15
20.	Vorbeter ובצל	16
21.	Vorbeter ושמו	17
22.	Vorbeter ושמו	17
23.	Vorbeter ושמו	18
24.	Vorbeter ושמו	18
25.	alte Weise יתגדל	19
26.	Chor, Gemeinde u. Vorbeter ויכלו	19
27.	Vorbeter קדוש	21
28.	Chor u. Vorbeter אדון עולם	22
29.	Chor u. Vorbeter אדון עולם	23

שחרית לשבת.

30.	Vorbeter שוכן עדי כי לך נאה קדיש	24
31.	Vorbeter u. Chor ברכו	25
32.	Vorbeter ששך יי, תתברך צורנו	25
33.	Vorb. אדון חדש, והבאנו לשלום	27
34.	Vorbeter u. Chor שמע ישראל	28
35.	Vorb. משה ובני ישראל כי כמזכה u. Chor. שירה הריעה וגו'	28

Seite

No. 36.	ברוך אתה אלהי אבותינו קדושה Vorbeter u. Chor	29
37.	Vorbeter לדור ודור	31
38.	Vorbeter ישמה משה, ושמו	32
39.	Vorbeter יעלה זיבא	32
40.	Vorbeter ותחזינה עינינו	33
41.	Vorbeter u. Chor ברכת כהנים	33
42.	ויהי בנסע, כי מציון ברוך שנתן ויהי Chor u. Vorbeter תורה	34
43.	שמע ישראל, אחד אלהינו, גדלו. Vorbeter u. Chor לך ה'	34
44.	Chor ואתם הדבקים	35
45.	Chor ואת התורה	35
46.	Vorbeter מי שבך	35
47.	Vorbeter מי שעשה נסים	36
48.	Vorbeter יהדשהו	37
49.	Vorbeter u. Chor אשירי	37
50.	Vorb. u. Chor יהללו, הודו על ארץ	38
51.	Vorbeter u. Chor ובנחה יאמר	38
52.	Vorbeter u. Chor כי לקח טוב	39

מוסף לשבת.

53.	Vorbeter u. Chor קדיש למוסף	40
54.	Vorbeter נעריצך	41
55.	Vorbeter חכנת שבת	42
56.	Vorbeter אורא רצה במנוחתנו	43
57.	Vorbeter אתה יצרת	44
58.	Vorb. אורא חדש עלינו את החדש	45
59.	Vorbeter u. Chor אין כאלהינו	46
60.	Vorbeter u. Chor אין כאלהינו	47

Zweiter Theil.

מעריב לשלש רגלים.

61.	Vorbeter u. Chor ברכו	48
62.	Vorbeter ומעביר יום	48
63.	Vorb. u. Chor ונשמה u. שמע ישראל	48
64.	Vorbeter יי אלהיכם אמת	49
65.	Vrb. u. Ch. המעביר בניו u. וידבר משה	49
66.	Vorbeter ופרוס עלינו	50
67.	יתגדל	50
68.	קדוש	51

Seite

No 69.	}	מעריבית (Einlagen) Vorbeter	53
70.			
71.			

שחרית לשלש רגלים.

72.	Vorbeter האל בתעצמות	54
73.	Vorbeter לדור הדור	54
74.	Vorbeter אתה בחרתנו	55
75.	Vorbeter u. Chor זכרנו ה'	56
76.	Vorbeter ותחזינה עינינו	56
77.	Vorbeter u. Chor יברך	56
78.	Vorbeter u. Chor הלל	57
79.	Vorb. u. Ch. מה אשיב, הללו את ה'	57
80.	Vorbeter u. Chor הודו	58
81.	Vorb. u. Ch. מן המצוה, אודך כי עניתי	58
82.	Vorbeter u. Chor אנה	61
83.	Vorbeter u. Chor יי אל רהום	61
84.	Chor לך יי הגדלה	61
85.	Vorbeter חצי קדיש	62
86.	הזכרת נשמות	63
	a) Chor. אנוש כחציר ימיו	
87.	b) Chor. לכן שמח לבי	

טל u. נשם.

88.	Vorbeter חצי קדיש	63	
89.	Vorbeter ברוך אתה	66	
90.	}	חזנות Vorbeter	67
91.			
92.			
93.	Vorbeter טל תן	68	
94.	Vorbeter u. Chor שאתה הוא	69	
95.	Vorbeter u. Chor נעריצך	69	
96.	Vorbeter אדיר אירינו	70	
97.	Vorbeter ומפני המאינו	71	
98.	Vorbeter מלך רחמן	73	
99.	Vorbeter u. כהנים סדר דוכן	74	
100.	Vorbeter u. Chor הושענא	75	
101.	Vorbeter אני והי	75	
102.	Vorbeter למען דעת	75	

לשמחת תורה.

103.	Vorbeter u. Chor אתה הראית	76
104.	Vorbeter קומה יי	77
105.	Chor כי מציון	78
106.	Vorbeter u. Chor אנה ה'	79

Dritter Theil.

מעריב לראש השנה וליום הכפרים.

	Seite
No. 107. Vorbeter	79
„ 108. Vorbeter, Chor u. Gemeinde	80
„ 109. Vorbeter	80
„ 110. Vorbeter u. Chor	81
„ 111. Vorbeter	81
„ 112. Vorbeter	82
„ 113. Vorbeter u. Chor	82
„ 114. Vorbeter u. Chor	82
„ 115. Vorbeter	82
„ 116. Vorbeter u. Chor	82
„ 117. Vorbeter	84
„ 118. Vorbeter u. Chor	85
„ 119. Vorbeter u. Chor	85
„ 120. Vorbeter	85
„ 121. Vorbeter u. Gemeinde	86
„ 122. Vorbeter u. Gemeinde	87
„ 123. Vorbeter u. Gemeinde	87
„ 124. Vorbeter u. Gemeinde	87
„ 125. Vorbeter u. Chor	87
„ 126. Vorbeter u. Gemeinde	87
„ 127. Vorbeter u. Gemeinde	88
„ 128. Vorbeter	89
„ 129. Vorbeter	89
„ 130. Vorbeter u. Chor	90
„ 131. Vorbeter u. Gem.	91
„ 132. Vorbeter u. Gemeinde	90
„ 133. Vorbeter	91
„ 134. Vorbeter u. Gemeinde	92
„ 135. Vorbeter u. Gemeinde	92
„ 136. Vorbeter	92
„ 137. Chor	93
„ 138. Vorbeter u. Gemeinde	94
„ 139. Vorbeter u. Gemeinde	94
„ 140. Chor u. Gemeinde	94
„ 141. Vorbeter u. Gemeinde	95
„ 142. Chor	95
„ 143. Chor	97

שחרית לראש השנה.

„ 144. Vorbeter	98
„ 145. Vorbeter	98
„ 146. Vorbeter	98
„ 147. Vorbeter u. Chor	99
„ 148. Vorbeter	99
„ 149. Vorbeter	99
„ 150. Vorbeter	100
„ 151. Vorbeter u. Gemeinde	100
„ 152. Vorbeter	101
„ 153. Vorbeter	101
„ 154. Vorbeter	101
„ 155. Vorbeter	102
„ 156. Vorbeter	102

	Seite
No. 157. Vorbeter	102
„ 158. Vorbeter	103
„ 159. Vorbeter u. Chor	103
„ 160. Vorbeter u. Chor	104
„ 161. Vorbeter, Chor u. Gem.	104
„ 162. Vorbeter	105
„ 163. Vorbeter u. Gemeinde	105
„ 164. Vorbeter	105
„ 165. Vorbeter u. Chor	106
„ 166. Vorbeter	107
„ 167. Vorbeter	107
„ 168. Vorbeter	108
„ 169. Vorbeter u. Gemeinde	108
„ 170. Vorbeter, Chor u. Gemeinde	109
„ 171. Vorbeter, Chor u. Gemeinde	109
„ 172. Vorbeter u. Chor	109

מוסף לראש השנה.

„ 173. Vorbeter u. Gemeinde	109
„ 174. Vorbeter	110
„ 175. Vorbeter	110
„ 176. Vorbeter	110
„ 177 A) Vorb. u. Gemeinde	111
„ 177 B) Vorb. u. Gemeinde	111
„ 178. Vorb. u. Gemeinde	111
„ 179. Vorbeter, Chor u. Gemeinde	111
„ 179a. (Recitativ) Vorbeter	112
„ 180. Vorbeter u. Gemeinde	112
„ 181. Vorbeter	112
„ 182. Vorbeter	113
„ 183. Vorbeter	114
„ 184. Vorbeter	115
„ 185. Vorbeter	116
„ 186. Vorbeter u. Chor	116
„ 187. Vorbeter u. Chor	117
„ 188. Vorbeter u. Chor	118
„ 189. Vorbeter u. Chor	120
„ 190. Vorbeter	120
„ 191. Vorbeter	121
„ 192. Vorb.	122
„ 193. Vorbeter	124
„ 194. Vorbeter	124
„ 195. Vorbeter u. Chor	127
„ 196. Vorbeter	127
„ 197. Chor	128
„ 198. Vorbeter u. Chor	129

מוסף ליום הכפרים.

„ 199. Vorbeter	130
„ 200. Vorbeter	130

	Seite
No. 201. Vorbeter	131
„ 202. Vorbeter	131
„ 203. Vorb. u. Gemeinde	131
„ 204. Vorbeter	132
„ 205. Vorb. u. Gemeinde	132
„ 206. Vorb. u. Gemeinde	132
„ 207. Vorbeter	132
„ 208. Vorbeter	133
„ 209. Vorbeter u. Gemeinde	133
„ 210. Vorbeter u. Chor	134
„ 211. Vorbeter u. Chor	134
„ 212. Vorbeter u. Chor	135
„ 213. Vorbeter u. Chor	135
„ 214. Vorbeter	135
„ 215. Vorbeter	136

תפלת נעילה.

„ 216. Vorbeter u. Gemeinde	136
„ 217. Vorbeter u. Gemeinde	137
„ 218. Vorbeter	137
„ 219. Vorbeter u. Gemeinde	138
„ 220. Vorbeter u. Gemeinde	138
„ 221. Vorbeter u. Gemeinde	138
„ 222. Vorbeter u. Gem.	138
„ 223. Vorbeter u. Gemeinde	138
„ 224. Vorb. u. Gemeinde	138
„ 225. Vorb. u. Gemeinde	139
„ 226. Vorb. u. Gemeinde	139
„ 227. Vorbeter u. Gemeinde	139
„ 228. Vorbeter u. Gemeinde	140
„ 229. Vorbeter	140
„ 230. Vorbeter u. Gem.	140
„ 231. Vorbeter u. Gem.	140

Anhang.

„ 232. Vorbeter	141
„ 233. Vorbeter	142
„ 234. Vorbeter u. Chor	143
„ 235. Vorbeter	144
„ 236. Vorbeter	145
„ 237. Vorb. u. Chor	146
„ 238. Vorbeter	147

Anhang II.

„ 239. D-dur	148
„ 240. D-dur	148
„ 241. F-dur	149
„ 242. G-dur	149
„ 243. F-dur	150
„ 244. G-dur	150
„ 245. E-moll	151
„ 246. G-dur	152
„ 247. F-dur	153

ERSTER THEIL.
MINCHOH.
MA TOWU.

Andantino.

N^o 1. *mf* *dolce*

Ma to - wu o - ho - le - cho ja - a - kow, misch_kno - sse - cho jiss - ro -

p *mf*

el, na - fo - wu o - ho - le - cho ja - a - kow misch_kno - sse - cho jiss - ro -

p *f* *p* *pp*

el, wa - a - ni b' - row chass - d' - cho, o - wo, o - wo wesse - cho, eschtachawe, esch

mf *p* *p* *pp*

ta - chawe, el he_chalkodschi_cho b' - jir - o - sse - cho, b' - jir - o - sse - cho.

Moderato.

N^o 2. *p* *MA TOWU.* *mf*

Ma to - wu o - ho - le - cho ja - a - kow, misch_kno - sse - cho jiss - ro -

dolce *mf*

el, wa - a - ni b' - row chass - d'cho, o - wo, o - wo we -

pp *f* *p e dolce*

sse - cho. esch - ta - cha - we el he_chal_kod_sch' - cho, b' - jir - o - sse - cho

Vorbeter. *ASCHRE.*

N^o 3. *f*

Asch - re joschiwe we - sse - cho od j' - ha - la - lu - cho sse - loh. Jiss - gad -

Chor u Gem. *Vorb.*

dal w' jiss kaddasch schime rab - bo, o - - men, ba - a - go - lo u - wis - man ko - riw, w' - im - ru:

Chor und Gemeinde.

o - men, j'he schime rabbo m' - worach, I' - o - lom ul - ol - me ol - ma - joh. jiss - bo - rach.

L'CHU, N'RĀNĀNU.

Moderato. Vorbeter.

N^o 4. Psalmodie für kurze Verse.

L'chu n' - ra - na - nu la - do - noj, no - ri - o l' -

Chor und Gemeinde

zur jisch - nu, n'kad d'mo fo - now b'sso - do bis - mi - ross no - ri - a loh.

Psalmodie für längere Verse.

Vorb:

Vorb: >

A - scher - nischbati w' - ap - pi, im j' - wo - un el m'nu - cho - ssi.

Schluss v. Psalm 29. moderato.

A - do noj la - mab - bul jo - schow, wa - je - schew a - do - noj me - lech l' o - lom, a - do -

noj os l' - am - mo jit - ten, a - do - noj j' - wo - rech ess a - mo ba - scho - lom.

N^o 5. Andante. Vorb: *p* L'CHO DODL. *mf* Chor. *mf*

L'cho do - di lik - rass kal loh, p' - ne schab - boss n' - kab - bloh. L'cho do -

di - lih - rass kal - loh p' - ne schab - boss n' - kab - bloh. Scho -

mor w' - so - chor b - dib - bur e - chod, hischmi - o - nu ol hamju -

chod, a do - noj e - chod, usch' - mo e - chod, l' - schem ul' - ssef - e - ress w' -

liss - hil - loh. L - cho do - di lik - rass kal - loh, p' - ne schab - boss n -

kab - bloh. Lik-rass schab-boss I' - chu w' nel - cho, ki hi m' - kor hab -
 bro cho, me - rosch mik - ke dem n' - sso cho, ssof ma - a - sse b'macha -
 schowo t' chil - loh, I cho do - di lik - rass kal - loh, p' - ne schabboss n' -
 kab - bloh. Mikdasch me - lech ir m' - lu - cho, kuni z' i mit
 loch ha - ha - fe - cho, raw loch schewess, be - mek habbo - cho, w' - hu ja - cha - molo - la -
 jich chemloh, E. Hiss - na - a - ri me - o - for ku - mi Iiw schi big - de ssif - ar - lech an -
 mi. al jad - ben ji - schaj bess hal - lach - mi, kor - wo el naf - schi - g' - o - loh. E.

N°6 *Moderato maestoso.* **HISSORARI.**
 Hiss - o - ra - ri, hiss - o - ra - ri, ki - wo o - rech ku - mi o - ri, u - ri
 u - ri. schir - dab - be - ri, k' - wod a - do - noj o - la - jich nig - loh. E - cho do -
 di lik - rass kal - loh, p' - ne schab - boss n' - kab bloh. Lo sse waschi w -
 lo ssikkol - mi, ma Hsch fo - cha chi u - ma te - he - mi, hoch jechessu a - ni je
 am - ni. w' niw n' - sso ir al fil - loh. E - cho do - di lik - rass kal - loh, p' - ne schab -

boss n' - kab - bloh. W'ho - ju him - schisso scho - sso jich, w' - ro - cha ku kol m'wal - o -

jich, jossiss o - la - jich, e - lo - ho - jich kim - ssoss cho - sson al kal - loh.

dol. L' - cho do - di lik - rass kal - loh, p' - ne schab - boss ri kab - bkuh.

p Jo min uss' - mol lif - ro - zi, w' ess a - do - noj la - a - ri - zi,

dol. al jad isch ben par - zi, w' - niss - m' - cho w' - no - gi - loh. L'

p Andante. Bo - i w'scholom a - feress ba - loh, gam b'ssim - cho uw' - zo - ho - loh,

f Ioch e - mu - ne, am ss' - gul - loh, bo i challoh, bo i challo. L' - cho do - di etc.

Nº 7. *Vorb:* ECHO DODI. *Chor u. Gem:*

mf L'cho do - di lik - rass kal - loh, p' - ne schab boss n' - kab - bloh. L'cho do - di lik -

Chor. rass kal - loh, p' - ne schab boss n' - kab - bloh. Scho - mor wsa chor b' - dibbur e - chod,

dol. hisch - mi - o - nu el hañju - chod, a - do - noj - chod, usch - mo e - chod, I -

Recitativo für den Vorb:

Schemul'ssif e - ress w' - liss - hil - loh. Likrass schab boss f - chu w' - nel - cho. ki hie m' -

kor habbro - cho, meresch mik - ke - dem n' - ssucho, 'ssof ma - a - sse b' - ma - cha - scho wo' - chilloh.



Mikdasch melech ir m' lu_cho, kü_mi z' - i milloch ha_ha_fe_cho, ranlochschewessb_emek



habbocho, w' hu ja_cha_mol' o_lajich chem_loh. Hissna a_ri me o_for, ku_



mi liw'schi bigde ssifartech ammi, al jadben jischaj bess halla_chimi, kor_wo el nafschig'_o_loh.



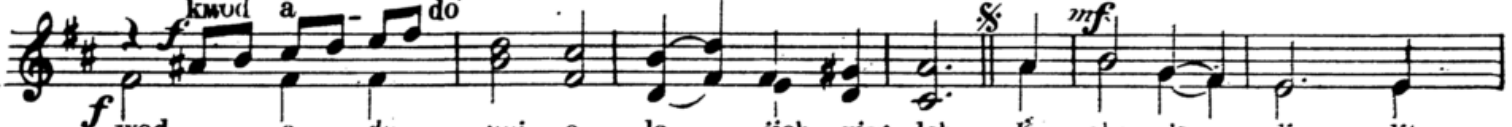
Allegro.

HISSORARI.

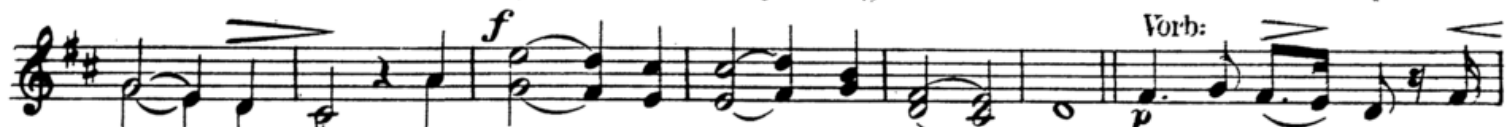
Hiss_o_ra_ri, hiss_o_ra_ri, ki wo o_rech ku_mi o_ri.



u_ri, u_ri, schir dab_be_ri, schir dab_be_ri k'



f wod a_do_noj o_la_jich nig'_loh. E_cho do_di lik_



rass kal_loh, p_ne schabboss n'_kab_bloh. Lo ssewo_schi, w'



lo ssik_kol_mi, ma tischto_chachi, u_ma fe_hemi, boch je_che_ssu a_



ni_je am_mi, w'_niw n'_sso ir al til_loh. W'_hoju lim_schi_sso scho_



sso_jich, w'_ro_cha_ku kol m'wal_o_jich, jo_ssiss o_la_jich e_lo_



ho_jich kim_ssoss chosson al kal_loh. Jomn' ussmol rif_ro_zi, w'_ess a_do_



noj la_a_ri_zi, al jad isch ben par_zi, w'_niss m'cho w'_no_gi_loh.

Poco lento.

Chor.

pp Bo - i w'scho - lom a - fe - ress ba - loh, gam b' - ssim - cho uw' - zo - ho

f loh toch e - mu - ne, *pp* am ss' - gul - loh, *f* bo - i chal loh, *pp* bo - i chal - loh.

Chor u. Gem:

f L'cho do - di lik - rass kal - loh, p' - ne schabboss n' - kab - bloh.

Nº9. *p* *Andante con moto.* **L'CHO DODI LISSFIRO.** *pp* **Chor.**
L' - cho do - di lik - rass kal - loh, p' - ne schabboss n' - kab - bloh, i'

p **Vorb:** cho do - di lik - rass kal - loh, p' - ne schabboss n' - kab - bloh. *p* **Vorb:** Scho -

f **Chor.** mor w'so chor b' - dib - bur e - chod. hisch - mi - o - nu el han - ju - chod, a - do - noj e -
dasch me - lech ir nilu - cho, ku - mi z'i mit - toch hahafe - cho, raw lochsche

f chod usch' - mo e - chod, l' schem ul' - ssif - ' - ress w' - liss - hil - loh.
wess b'emek habbo - cho, w' - hu ja - cha - mol o - la - jich chem - loh.

mf **Vorb:** Echo do - di lik - rass kal - loh, p' - ne schabboss n' - kab - bloh. *mf* **Vorb:** Lik -

f **recitando** rass schabboss l' - chu w' - nel - cho, ki hie m' - kor hab - bro - cho, me - rosch mik - ke - dem

p n' - ssu - cho ssif ma - a - sse b' - mächä - scho - wo l'chil - loh. *p* Hiss -

mf **Moderato.** na - a - ri me - o - for ku - mi. liw - schi big - de ssif - ar - tech am - mi,

p al jad ben ji - schaj bess hal - lach - mi. *f* kor - wo el naf - schi g' - o - loh.

HISSORARI.

Allegro moderato.

N^o 10.

Hiss - o - ra - ri, hiss - o - ra - ri hiss - o - ra - ri hiss - o - ra - ri ki wo
 W' - ho - ju lim - schi - - sso lim - chi - sso scho - sso - jich, wro - cha -

o - rech ku - ni o - ri, ki wo - o - rech, ku - mi o - ri, u - ri u - ri,
 ku kol' m'wal jo - ssis o - la - jich e - lo. jich, w' ro - cha ku - kol m'wal o - jich, jossis o - la - jich

schir dab - be - ri, schir dab - be - ri, k' - wod a - do - noj o - la jich nig - loh. L -
 elo - ho - jich, e - lo - ho - jich, kimssoss cho - sson al kal - loh. *Vorb.*

cho da - di lik - rass kal - loh, p' - ne schabboss n' - kab - bloh. Lo sse -

wo - schi w' - lo ssi - kol - mi, ma tich - to - cha - chi, u - ma fe - he - mi,

boch je - che - ssu a - ni - je am - mi, w' - niw - n' - sso ir al ti - lo. L

Poco lento

Jo - min uss' mol tif - ro - zi, w' - ess a - do - noj ta - a - ri - zi, al jadisch ben par - zi, w'

Vorb: Andante con moto.

niss - m' - cho w' - no - gi - loh. Bo - i w' - scholom a - feress ba - loh, gam b' - ssim - cho

Chor.

uw' - zo noloh, roch e - mu - ne am ss' gul - loh, bo - i chal - loh, bo - i chal -

lo. l'cho do - di lik - rass kal - loh p' - ne schabboss n' - kab - - bloh.

L'CHO DODI,
für die drei Wochen.

Vorb.: Lento.

N^o 11.

L - cho do - di lik - rass kal - loh, p'ne schabboss n' - kab - - bloh.

p Chor.

L - cho do - di lik - rass kal - loh, p'ne schabboss n' - kab - bloh. *Vorb. dol.* schomor w' - mik - dasch

p Chor. *Vorb. dol.*

so - chor, scho - mor w' - so - chor, b'dib - bur e - - chod, b' - dib - bur
me - lech, mik - dasch me - lech, ir m' - lu cho, ir m' -

ff

e - chod, hisch - mi o - nu el hanju - chod, a - do - noj e - chod usch - mo e -
lu - cho, ku - mi z'i mit - toch haha - fe - - cho, raw loch schewess be - mek habbo -

p dolce

chod, i' schem ul' - ssif - e - ress w' - liss - hil - loh.
cho, w' - lu jü - cha - mol o - la - jich chem - loh.

Vorb: recitando *mf*

Lik - rass schabboss i' - chu w' nel - cho, ki hi m' - kor hab - bro - cho, merosch mik -
Hiss - na - a - ri me - o - for ku - mi, liw - schi big - de - ssifartech am - mi, aljad bei j -

dol.

ke - dem n' - ssu - cho, ssif ma - a - sse b'macha - scho - wo t'chil - loh.
schaj bess ha - la - chmi, kor - wo el naf schi g' - o loh.

Allegro. *f*

Hiss - o - ra - ri, hiss - o - ra - ri, ki wo o - rech, ku - mi

f

o - ri, ki wo o - rech, ku - mi o - ri, u - ri, u - ri

schir dab - be - ri, u - ri, u - ri schir dab - be -



ri, k' - wod a - do - noj, o - la - jich nig - loh, o - la -



jich nig - loh. Echo do - di, p'cho do - di, lik - rass



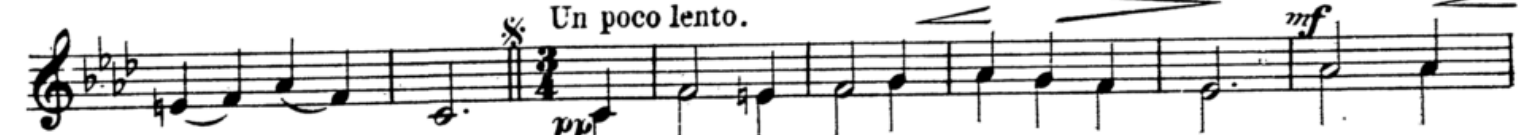
kal - loh, lik - rass kal - lo. p' - ne schab - boss n' - kab - bloh.



Lo sse - wo - schi, w' - lo ssik - kol - mi, ma tisch - to - cha - chi, u -



ma fe - he - mi, boch je - che - ssu a - ni - je am - ni, w' - niw n' - sso ir



al fil - loh. Bo - i w'scholom a - fe - ress ba - loh, gam b'ssim -



cho uw' - zo - ho - loh, foeh e - mu - ne, am ss' gul - loh bo - i



chal - loh, bo - i chal - loh, p'cho do - di lik - rass kal - lo, pne schabboss n' - kab - bloh.

PSALM 92. TOW EHODOSS.

Andantino.



Misnorschir l' - jon haschabboss.

Tow l' - ho - doss la - do - noj ul' - sam - mer l' - schincho



el - jon, l' - hag - gid habboker chassde - cho, we - e - mu - noss'cho bal - le - loss, a

le o - ssor. wa - a - le no - wel, a - le hig-go-jon b' - chn - nor, k'issinmach
 ta - ni a - do - noj, b' - fo - o - le cho, b' -
 ma - a - sse jo - de - cho a - ran - nen, b' - ma - a
 sse, jo - de - cho. jo - de - cho, a - ran - nen.
 Vorb: Recitativ.

Ma god' - lu ma - ä - sse - cho a - do' - noj, m' - od on' - ku mach - sch' wo - sse -
 cho, isch ba - ar lo je - do uch' - - ssil lo jo - win ess
 soss bif - ro - ach r' - scho - im k' - mo e - ssew, wa - jo - zi - zu kol po - ä - le
 o - wen, l' - hi - schom' - dom a - de .ad. W'af - to mo - rom l' - o - lom ädo -
 Vorb: Recit. Chor. f

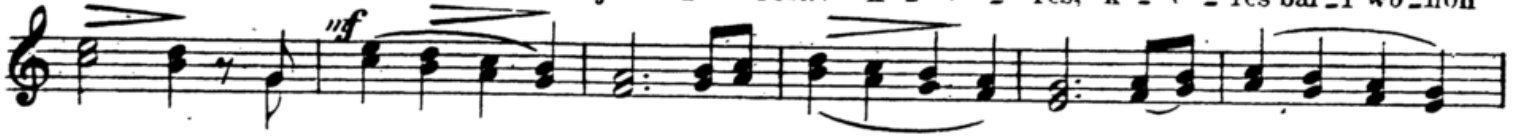
noj. Ki hin - ne oj' - we - cho a - do - noj. ki hin - ne oj' - we -
 cho jo - we - du, jiss - por - du kol po - ä - le o - wen. wat - to
 - rem, kir - em kar - ni, bal - lo - ssi b' schemen ra - a - non, wat - ta -
 bet e - ni b' - schu - roj bak - ko - mim o - laj m' - re - fm. tisch - ma no os - noj.

Andante con moto.

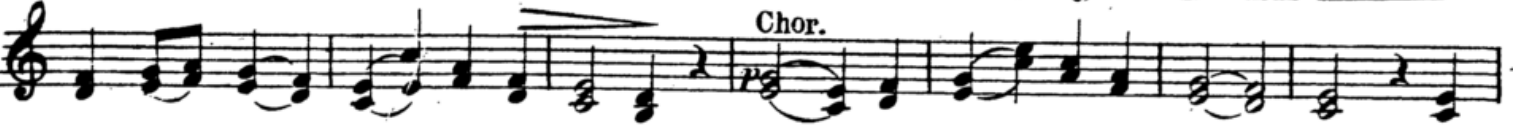
Sólo. dolce



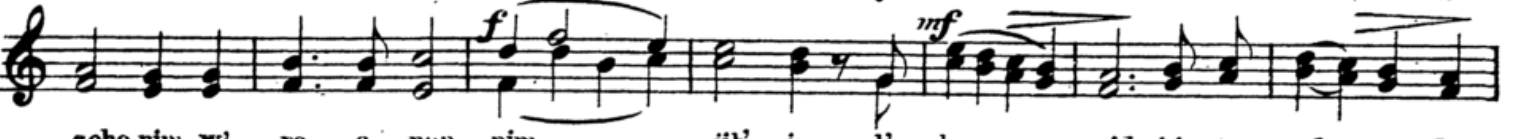
Zad - dik kat - to - mor jif - roch, k' - e - res, k' - e - res bal - l'wo - non



jis - geh, sch' - ssu lim b' - wess a - do - noj, b' - chaz



ross e - lo - he - nu jaf - ri - chu, od - j' - nu - wun b' - sse - wo, d'



sche nim w' - ra - a - nan - nim jih' - ju l' - hag gid ki jo - schor a - do -



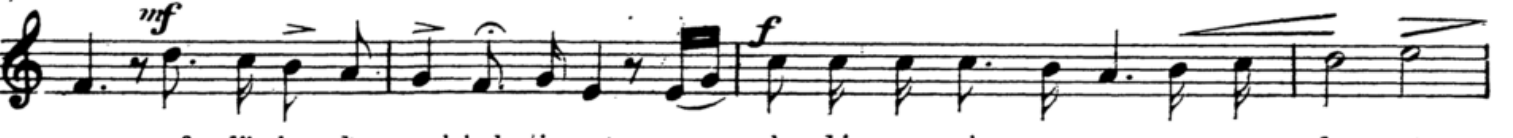
noj, Zu ri w' - lo aw - lo - sso bo.

Vorb: Allegro recitando.

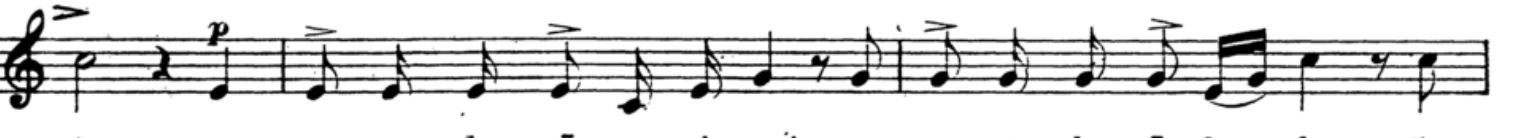
ADONJ MOLOCH.



A - do - noj mo - loch. gu - us lo - wesch, lo - wesch a - do - noj os hiss - a -



sor. af lik - kon le - wel bal timmot, no - chon kiss - a - cho me - os me - o - lom ot -



to, noss' - u n' - ho - röss a - do - noj, noss' - u n' - ho - röss ko - lom, jiss -



u n' - ho - röss doch - jom, mik ko - loss ma - jim rab - bin, ad - di - rim misch - bre



jom. ad - dir baño - rom a - do - noj, e - do - sse - cho ne - em - nu m' -



od. l' - wess cho no - a - wo ko - desch, a - do - noj l'o - rech jo - mm.

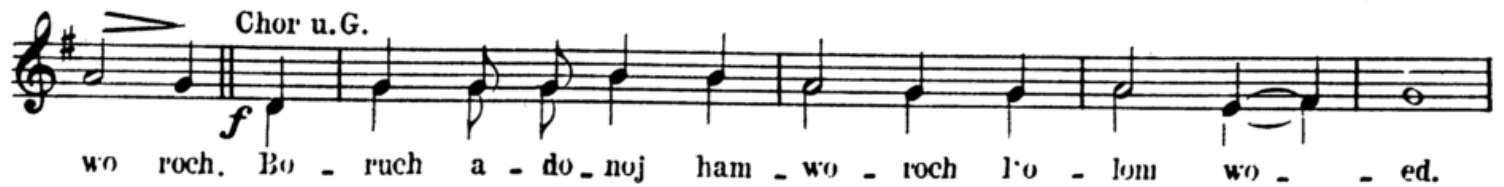
MÄARIW L'SCHABBOSS.

Molto lento.

Vorbeter.

N^o 15 

Bor - - - chu ess a - do - noj ham' - - -

Chor u.G. 

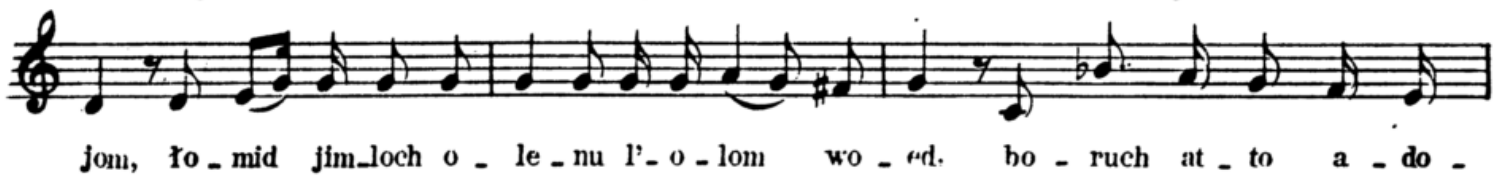
wo roch. Bo - ruch a - do - noj ham - wo - roch l'o - lom wo - - ed.

N^o 16. 

U - ma - a - wir jom - - - u - me - wi loj - loh, u - mawdil ben jom u -



wen loj - loh; a - do - noj zwooss sch' - mo, el chaj w' ka -



jom, lo - mid jim - loch o - le - nu l' - o - lom wo - ed. bo - ruch at - to a - do -

Chor u.G. 

no j, boruch hu - u - wo - ruch sch' - mo, ha - mā - ä - riw ä - ro - wim, o - - men.

N^o 17. 

W' - niss - mach b' - di - wre ssoro - sse - cho, uwmiz wo - ssecho l' - o - lom wo -



ed ki hem chaje - - - nu w' - o - rech jo - me - nu. u - wo - hem ne - h' - ge jo - mom wo -




loj - loh, w' - a - ha - wosscho al lo - ssir mi - me - nu l - o - lo - mim, bo -



ruch at - to a - do - noj. o - hew am - mo jiss - ro - el.

Vorb. Largo. Mit Begeisterung. Chor und Gemeinde wiederholt diesen Satz.


N^o 18.  *mf* Sch'ma jiss-ro - el: a - do - noj e - lo - he - nu. a - do -


f  *ff* *mf* *f* noj e - chod. A - do - noj e - lo - he - chem: e - mess

N^o 19. *Vorb.*  Ha - māa - wir bo - now bēn gis-re jam - ssuf, ess rod-fe - hem w' - ess sson e -


 hem biss - homoss fib - ba, w' - ro - u wo - now g' - wu - ro - sso, schib'chu w' - ho - du lisch -

 mo, u - mal - chu - sso _____ b' - ro - zon kib' - lu a - le -

f  hem, mosche uw' - ne jiss-ro - el l' cho o - nu schi - ro, b'ssimcho rabbo w' - om -

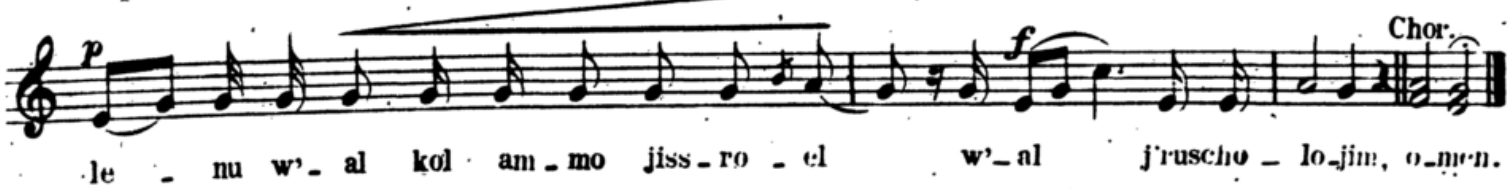
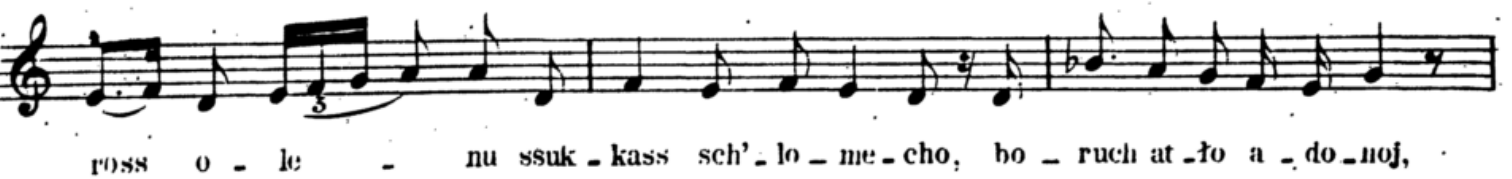
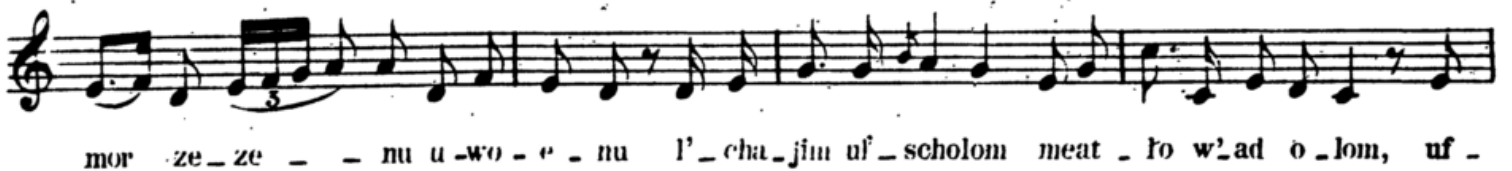
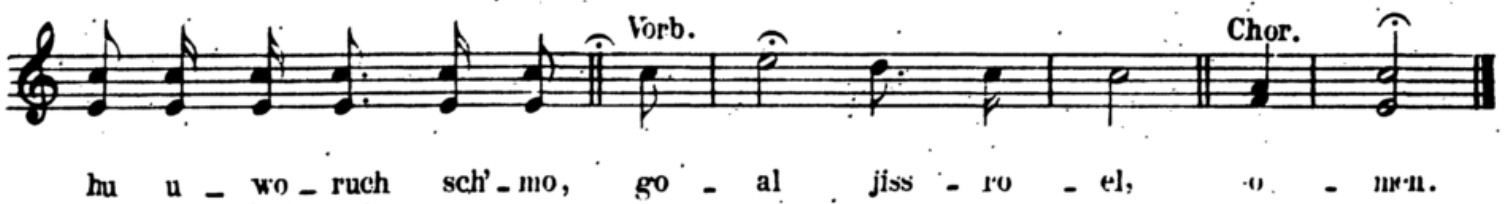
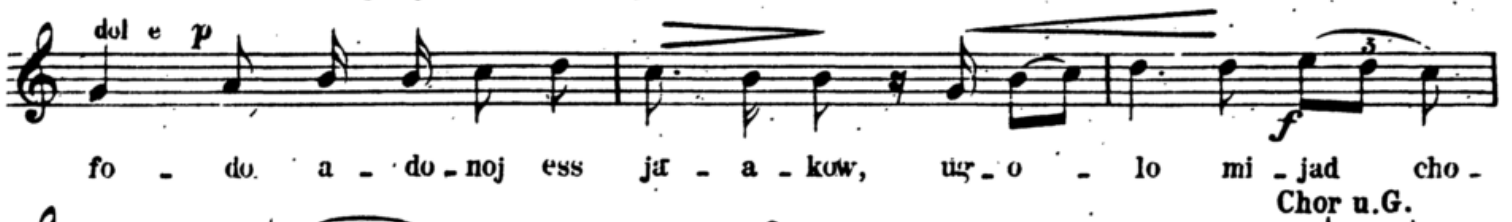
Chor. Maestoso.  *f* ru chullom. Mi cho - mo - cho bo - e lim a - do - noj, mi ko -

f  mo - cho ne - e - dor ba - ko - desch, no - ro s'hi - loss o - sse fe - leh.

Vorb. dol. e p a tempo  Mal - chuss - cho ro - u wo - ne - cho, bo - ke - a jom lif - ne mo -

mf  sche, se _____ e - li, *p* o - nu w' - om - ru,

Chor.



Poco lento.

Vorb.

N^o 21.

W' - schom²-ru w' - ne jiss-ro - el ess ha - schab - - - boss,
 la - a - sso² ess ha - schab - boss l' - do - ro - sso² b²-riss o - lom,
 be - ni u - wen b² - ne jiss-ro - el oss - lie l' - o - lom, ki
 sche - schess jo - mim o - sso a - do - noj ess ha - scho - ma - jim w'
 ess ho - o - rez, u - waj - jom ha - sch²wi - i schowass waj - ji - no - fash.

Vorb. Andante.

N^o 22.

W' - schom - ru w' - ue jiss - ro - el ess ha - schab - boss,
 la - a sso² ess ha - schab - boss, l' - do - - ro - sso² b²-riss o -
 lom, be - ni u - wen b² - ne jiss-ro - el, oss hi l' - o - lom, ki -
 a tempo
 sche - schess jo - mim o - sso a - do - noj ess ha - scho - ma - jim, w'
 ess ho - o - rez, u - waj - jom hasch²wi - i scho - wass waj - ji - no - fash

N^o 23. Vorb. Adagio mit tiefer Empfindung vorzutragen.

W' - schom' - ru w' - ne jiss - ro - el ess ha - schab -

boss, la - a - ssooss ess haschab - boss l' - do - ro - ssoom b' - riss o - lom,

be - ni u - wen b' - ne jissro - el, oss hie l' - o - lom, ki scheschess jomim

o - sso a - do - noj, ess ha - scho - ma - jim, w'ess ho - o - rez,

Tempo primo.

u - waj - jom ha - sch'wi - i scho - wass waj - ji nofasch.

N^o 24. Moderato. Chor u. Gem.

W' - schom' - ru w' - ne jiss - ro - el ess ha - schab -

boss, la - a - ssooss ess ha - schab boss, l' - do - ro - ssoom b' - riss o -

lom, be - ni u - wen b' - ne jiss - ro - el, oss hie l' - o - lom, ki

Moderato.

scheschess jomim o - sso a - do - noj ess ha - scho - ma - jim w' - ess ho - o - rez,

Chor pp lento.

u - waj - jom hasch'wi - i scho - wass waj - ji - no - fasch.


KADDISCH.

Vorb.

Chor u. Gem.

N^o 25. 
 Jiss - ga - dal w' - jiss - ka - dasch sch' me rab - bo. O - men.

Vorb.




B'ol - mo diw - ro chir - u - sse w' - jam - lich malchu - sse b'cha - je -

Andantino dol.




chou uw'jo - me - chon, uw'cha - je d'chol bess jiss - ro - el, ba - a - go - lo u wis man

Chor u.G.



ko _____ riw, w'im - ru: o - men, j'he schimerat'boh m' - wo - rach l'

Vorb.



o - lom ul - ol - me ol - ma - joh. Jiss - bo - rach w' - jisch - tab - bach w' - jiss - po -



ar w' - jiss - ro - mom w' - jiss - na - sse, w' - jiss - haddor w' - jiss - al - le w' - jiss - hal - lol sch' -

Chor u.G.



me d' - kud - scho, brich hu, brich hu, l' - e - lo min kol bireho - sso w' - schirosso,


Chor u.G.



fusch' - cho - sso w' - nechomosso da - a - mi - ron b' - ol - mo, w' - im - ru: o - men.

Chor u. Gemeinde unisono

WAJCHULU

N^o 26. 

Waj - chul - lu ha - scho - ma - jim w'ho - o - rez w' - ciol zwo - om, waj -



chal e - lo - him baj - jom haschiwi - i m' - lach - lo a - scher o - sso, wajisch -

bōss ba - jom hasch'wi - i mik - kol m'lach - to a - scher o - sso, wajwo - rech e - lo -
 him ess jom hasch'wi - i waj' - kaddesch o - sso, ki wo schowass mikkol m'lachto, a -
 scher ho - ro e - lo - him la - a - mooss. Bo - ruchi at - to a - do - noj,
 Chor u.G. Vorb.
 bo - ruchi hu u - wo - ruchi sch' - mo, e - lo - he - nu we - lo - he a - wo -
 sse - nu, e - lo - he aw - ro lom, e - lo - he jiz - chok, we - lo - he jā - ākow, ho -
 el haggō - dol haggi - bor w' - hanno - ro, el el - jon. kon - ne schoma - jim wo -
 Chor u.G.
 o - rez. Mo - gen o woss bid - wo - ro, m' - chajie me - ssim b' - ma - a - mo - ro ho -
 el hak - ko - dosch schē - ēn ko - mo - hu, ham - me - ni - ach l' - am - mo b' - iom schab -
 Vorb.
 bass kodscho, ki womoro - zo l' - ho - ni - ach lo - hem. L'fo - now na - a - wod, b' -
 jir - oh wo - fa - chad, wu' - de lischmo b'chol jom to - mid, me - en habbro -
 choss, el ha - ho - dō - oss, a - don ha - scho - lom, m'kaddesch haschabboss umwo -
 rech sch'wi, u - me - ni - ach bik - du - scho, l' - am m' - duschne o - neg,

se - cher l' - ma - a - sse w'reschiss. E - lo - he - nu we - lo - he a - wo -
 ssemu, r' - ze wimnu_cho - sse_nu, kadd'schenu b' miz_wo - ssecho, w'ssen chelke_nu b'ssoro -
 sse_cho, ssabb'e nu mil_lu we_cho, w' ssamm'chenu bichu o - sse_cho, w' - la - her lib -
 be_nu l'ow d' - cho he_e - mess, w' hanchi - le - nu a - do - noj e - lo - he_nu, b'a - hawo uw -
 ro - zoi, schiab - - boss kod - sche - cho, w' - jo - nu - chu -
 woh jiss_ro - el m'kadd' - sche ch' mecho, bo - ruch at - to a - do - noj, boruch
 Chor u.G.
 hu - u - wo ruch - sch' mo, m - kad - desch haschabboss, O - men.

Nº 27. Vorb. KIDDUSCH. Chor u.G.

Bo - ruch at - to a - do - noj, bo - ruch hu - u - wo - ruch sch' mo,
 Vorb. Chor u.G.
 e - lo - he - nu me - lech ho - o - lom, bo - re prí ha - gofen. O - men.
 Bo - ruch at - to a - do - noj, e - lo - he - nu me - lech ho - o -
 lom, a - scher kidd'scho - nu b' - miz - wo - ssow w' - ro - zo wo - nu, w'schab -

bass kodscho b' - ā - hā - wo uw'ro - zoi' hīn - chi - lo - nu, sik - ko -

ron l' - ma - a - sse w' - re - schiss, ki hu jom t - chil - loh l'

mik - ro - e ko - deach, se cher li - zi uss. miz - ro - jim, ki

wo - nu wo - char - to w' - o - sso - nu ki - dasch - to mik - kol ho - an.

mim, w' schabbass kod - schecho b' - a - ha - wo uw'ro - zoi' hinchal - to - nu, bo -

ruch at - to a - donoj, boruch hu uwo - ruch selimo, m' - kad - deseh ha - schabbass, o - men.

Allegro maesto.

ADON OLOM.

N^o 28.

A - don o - lom a - scher mo - lach, b' - te - rem kol j' - zir niw -

W' - hu ni - ssi u - mo - noss li, m' - noss ko - ssi b' jom ek -

ro, l' ess na - ässo b' - chef - zo kol, a - sij me - lech sch' - mo nik -

ro, b' - jo - do af - kid ru - chi, b' - ess i - schan w' - o - i -

ro, w' - ach - re ki - chloss hak - kol l' wad - do jim - loch no - ro.

ro, w' - im ru - chi g' - wi - jo - ssi, a - do - noj li w' - lo i - ro.

W' - hu ho - jo, w' - hu ho - we, w' - hu ji - h' - ie b' - ssif - o - ro, w' hu e - chod, w'

f

ēn scheni, l' hamschil lo l' - hach - bi - ro, b' - li re - schis b' - li ssachliss, w'

f *lento* *ritard.* *do!* *p*

lo ho - os w' - hammissro, w' - hu e - li, w' - chaj go - a - li, w' zur chewli b' - ess zo - roh.

ADON OLOM.

N^o 29. *Andantino.*

f *p*

A - don o - lom a - scher mo - loch, b' - le - rem
W' - hu e - li w' - chaj go - āli, w' - zur chew

mf

kol j' - zir niw - ro, l' - ess na - a - sso b' - chef - zo
li b' - ess zo - ro, w' - hu ni - ssi u mo - noss

f *p*

kol, a - saj me - loch sch' - mo nik - ro, w' acha
li, m' - noss ko - ssi b' - jom ek - ro, b' jo

f

re kich' - loss hak - kōl l' - wad do jim -
do al' - kid ru - chī, b' - ess i - schon w' -

mf *f*

loch no - ro, w' - hu ho - jo, w' - hu
o - i - ro, w' - im ru - chī, g' - wi

ff *Fine.*

ho - we, w' - hu jil' - ie b' - ssif - o - ro.
jo - ssi, a - do - noj li w' - lo i - ro.

Vorb. *mf*

W' - hu e - chod w' - en scheni, l' - hamschil lo l' - hachbi - ro, b' -

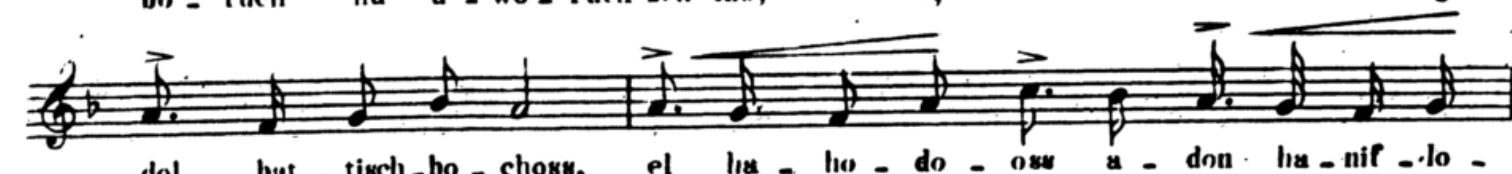
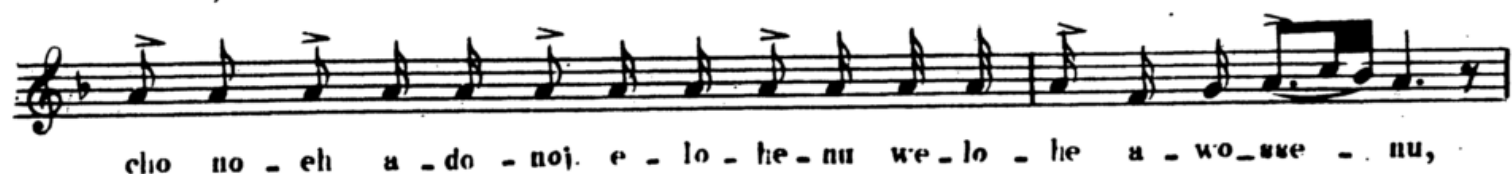
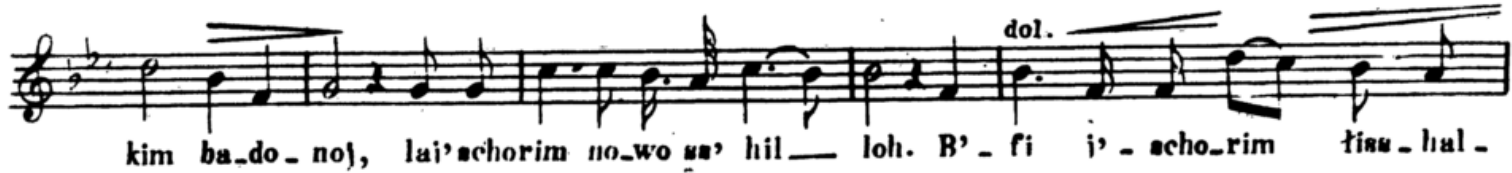
mf *f* *D.C. al Fine.*

li re - schiss, b' - li ssachliss, w' - lo - ho - os w' - ha - miss - ro.

SCHACHARISS L'SCHABBOSS.

Vorb. Andante.

No. 30.



Chor u.G. Vorb.



me - lech, el, chaj ho - o - lo - mim, o - men. Jisu - gad -

Chor u.G. Vorb.



dal w' - jiss - kad - dasch sch' - me - rab - bo, o - men, b' - ol' -



mo diw - ro chi - ru - sse w' iam - lich mal - chu - sse, b' cha - ie - chon uw' io - me -



chon, uw' cha - ie d' - chol bess jiss - ro - el, ba - a - go - lo, u - wis - man ko -

Chor u.G.



riw w' - im zu: o - men, jhe schme rab - bo m' - wo - rach,

Vorb.



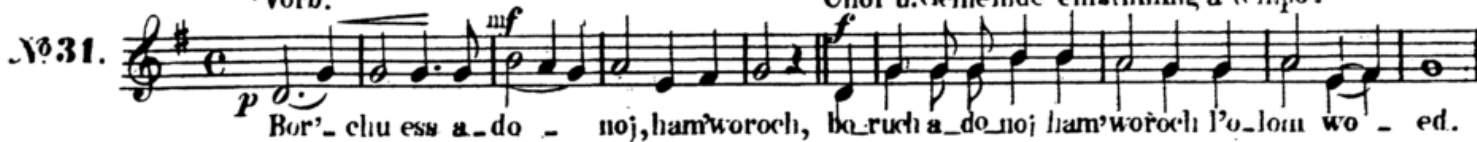
Po - lom al - ol - m' ol - ma - ioh. Jisu - bo - rach w' - jisch - tab - bach u.s.w

BORCHU

Lento.

Vorb.

Chor u. Gemeinde einstimmig a tempo.

Nº 31. 

Bor - chu ess a - do - noj, ham' woroch, bo - ruch a - do - noj ham' worochi Po - lom wo - ed.

Vorb.

recitando.

Nº 32. 

Schim - cho a - do - noj e - lo - he - nu jiss - kad - dasch, w' - sich - r' - cho mal -



ke - nu jiss - po - ar, ba - scho - ma - jim mim - ma - al, w' - al, ho -



o - rez mit - to - chass, jiss - bo - rach mo - schi - e - nu, al sche - - wach



ma - a - sse io - de - cho, w' - al m' - o - re or sche - o -



ssi - sso. j' - fo - a - ru - cho, sse - loh. Tisn - bo - rach zu - re - nu, mal - ke - nu w' - go - a -

le - nu, bo - re kdo - schim jisehtab - bach schim - cho, lo - - ad - mal - ke - -

nu, jo - zer m' - schor - ssim, wū - ä - schier m' - schor - ssow, kullom om' - dim' be - rum o -

lom, u - maschmi - im b' - jir - oh ja - chad b' - köl, diwre e - lo - him chaj -

jim u - me - lech o - lom, kul - lom a - hu - wim, kullom b' - ru - rim, kul - lom gib - bo -

rim, w' - chul - lom o - ssim b' - e - mo uw - jir - oh, r' - zot ko -

nom, w' - chul - lom poss' - chim ess pi - hem, bik - du - scho, uw' - fo - ho - ro, b' -

seli - fo, uw' - sim - ro, um - wo - ra - chim um' - schabb' - chim, um' - fo - a -

rim, u - ma - a - ri - ziu, u - mak - di - schim u - man - li - chim. Ess schem,

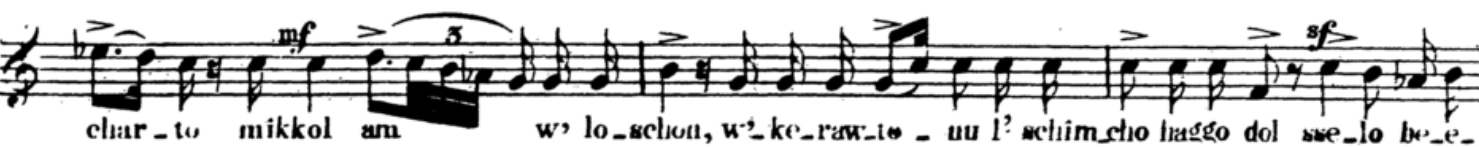
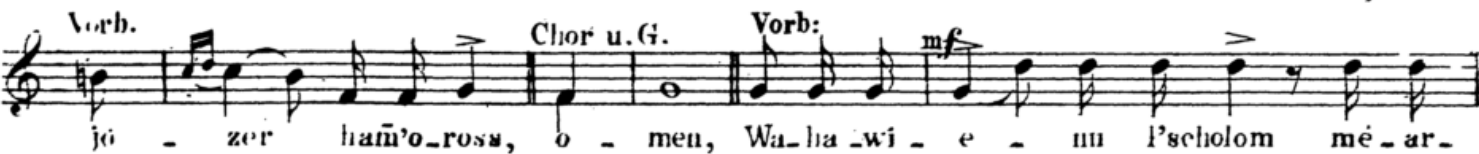
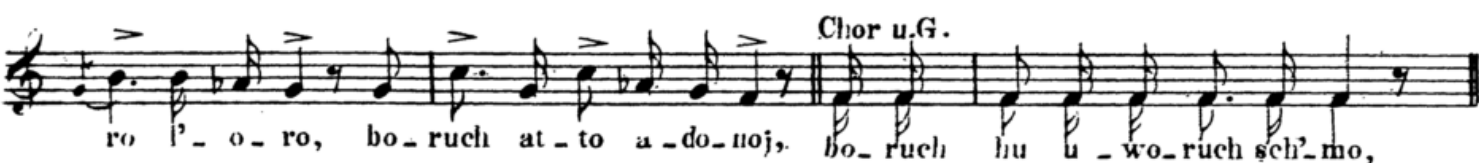
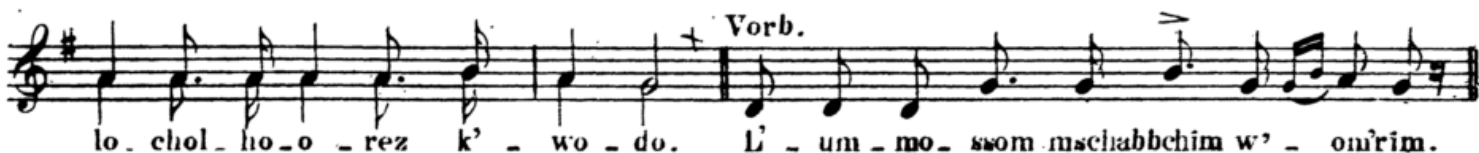
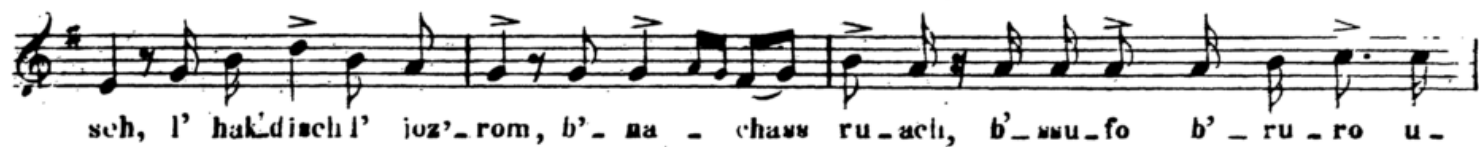
ho - el ham - me - lech - hag - go - dol, hag - gi - bor w' - han - no - ro,

Vorb.

ko - dosch hu. + W' - chul - lom m' - kabb' - lim a - le - hem, ol mal -

chuss schoma - jim seli mi - seh, w' - ross' - uia r' - schuss seli lo -

Chor u. G. a tempo.



Chor u.G.
 hab - bo - cher b' - am - no - jisw - ro - el b' - a - ha - wo, o - men.

Vorb: u. dann Chor u.G.

Nº 34. Sch' - ma jisw - ro - el, a - do - noi e - lo - he - nu, a - do -

Chor u.G.
 noi e elod, a - do - noi e - lo - he - chem e - men.

Vorb.

Nº 35. Mo - sche uw' - ne jisw - ro - el, l' - che o - nu schi -

Chor. Andantino.
 ro, b' - sim - cho - rab - bo, w'om' - ru chul - lom. Mi cho - mo - cho bo - e -

Hm a - do - noi, mi ko - mo - cho ne - dor - bak - ko - - desch,

Vorb.

no - ro schil - losw o - me fe - - leh. Schi - ro cha - do - scho, schib' -

belu g' - u - lim l' - schim - cho, al sw' - fass ha - jom, ja - chad kul - lom ho - du, w' - him -

Chor:

Vorb.

li - chu w'omru: a - do - noi jim - loch l' - o - lom wo - ed. Zur jisw - ro - el,

ku - mo b' - er - fass jisw - ro - el, uf' - de chiuu - me - cho i' - hu - do w' - jisw - ro - el, go - a

le - nu a - do - noi, z' - wo - omw sch' - mo - k' - doch jisw - ro - el, bo - ruch at - to

Chor u.G. wie vorher.

Chor u.G.

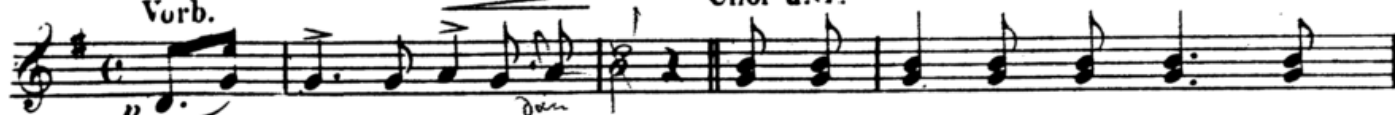
a - do - noi go - al jisw - ro - el, o - men.

Andante.

Vorb.

Chor u.G.

№ 36.



Bo - ruch at - to a - do - noj, bo - ruch hu u - wo - ruch seli -

Vorb.

dol.



mo e - lo - he - nu we - lo - he a - wo - sse - nu, e - lo - he aw - ro -



lom, e - lo - he jiz - chok we - lo - he ia - a - kow, ho - el hag - go -



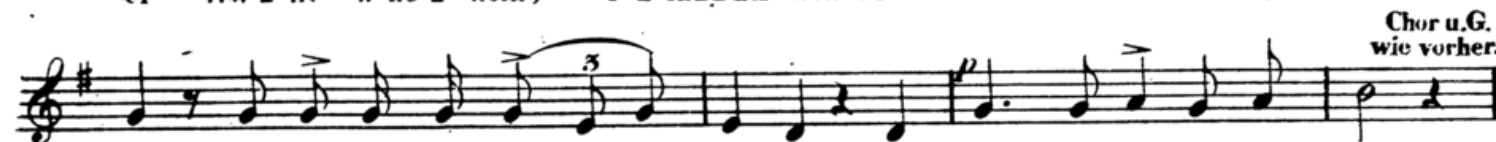
dol hag - gi - bor w' - hau - no - ro - el el - jon, go - mel cha - wo -



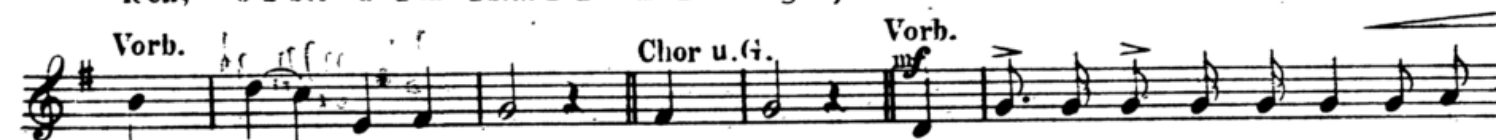
dim to - wim w' - ko - neh hak - kol, w' so cher chasde o wosn, u - me - wi go -



el liw - ne w'ne - hem, l' - ma - au sel' - mo - b' - a - ha - wo, me -



lech, o - ser u - mo - schi - a u - mo - gen, ho - ruch at - to a - do - noi,

Chor u.G.
wie vorher.

mo - gen aw - ro - lom, o - men. At - to gih - bor l' - o - lom a - do -



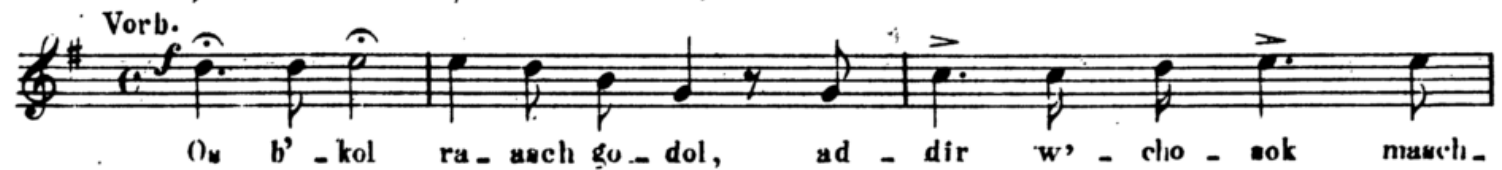
noi, m' - chaj - je me - ssim at - to, raw l' - ho - schi - a, m' - chal -



kel chaj - jin b' - che - a - wed, m' - chaj - je me - ssim b' - ra - cha - mim - rab -



dol. bun, mo - mech nof' - lin, w' - ro - fe cho - tim, u - mat - tir a - suu - rim, um' - ka - jem e - mu - no -



mf
 loch mo - szaj fim-loch b' - zi - ion, b' - ko - row b' - jo - me - - nu l' o -

lom wo - ed. — fimch-kon, iis - gaddal w' - szisw - kad - dasch, b' - swoch i' - ru - scho -

la - fim ir' - cho, l' - dor wo - dor, ul' - ne - zach u' - zo - chim, w' - e -

ne - nu wir - e - nu mal - chuss'cho, - kad - do - wor ho - o - mur b' - schi - re u -

ne - cho, al i' - de do - wid m' - schi - ach - zid - ke - cho.

Chor.
 Jim - loch a - do - noj l' - o - lom, e - lo - ha - - jich —

Zi - - ion, l' dor — wo - dor, ha - la - lu - joh.

Nr. 37. *Parlando.*
Vorb.
p l' - dor wo - dor uag - gid - - god - loch, ul' - ne - zach u' - zo - chim k' - duschoss -

cho nakdisch, w' schiw - chä - cho e - lo - he - nu, nip - pi - nu lo - jo muach l' - o - lom wo -

sf
 ed, ki el me - lech, go - dol w' ko - dosch ot - to bo - ruch ot - to, a - do - noj,

Chor u. G. *Vorb.* **Chor u. G.**
 bo - ruch hu u - wo - ruch schi' - mo, ho - el hak - ko - dosch, o men.

frö di himmell
wecken

VOR MÖDIM ÄNACHNU LOCH.

N^o 40. *Vorb.*



W' we - che - se - nu e - ne - nu b' schuw' cho l' - zi -



Jou b' - ra - cha - mim, bo - ruch at - to a - do - noj ham - mā - chā -



Chor *lento*
sir sch' - chli - no - sso l' - zi - jōu, o - meu, mo - dim a - nach - nu - loch.

J'WÓ RECHÉCHO.

N^o 41. *Andante.* *Vorb. dol.*



J'wo - re - ch' - cho a - do - noj — w' - jisch - m're - cho, ken j'li - ro -



Vorb. dol.
zou, jo - er a - do - noj — po - now e - le - cho wi - chua - nek - ko,



Chor. *Vorb. dol.*
ken j'li - ro - zou, i - sso a - do - noj po - now e - le -



Chor.
cho w' - jo - ssem l' - cho scho - lom, ken j'li ro - - zou.

BEIM AUSHEBEN DER THORA.

N^o 42. *Maestoso.* *Chor.*



Wal - hi bin - sso - a ho - o - rou - wa - jo - mer



mo - sche: ku - mo a - do - noj w' - jo - fu - zu oj - we - - cho w' - jo -



nu - sso m' - swat - e - - cho - mip - po - ne - - cho

Vorb.

dol.



Ki mi - zi - jou te - ze sso - ro, ud' - war - a - do -



noj mi - ru - scho - lo - jim bo - ruch schen - no - swau to -



roh l' - am - mo jiss - ro - el bik' - du - scho - sso,

Molto lento.

Vorb.



Sch'ima jiss - ro - el, a - do - noj e - lo - he - nu, a - do -



noj e - chod. Sch'ima jiss - ro - el, a - do - noj e - lo - he - nu, a - do -



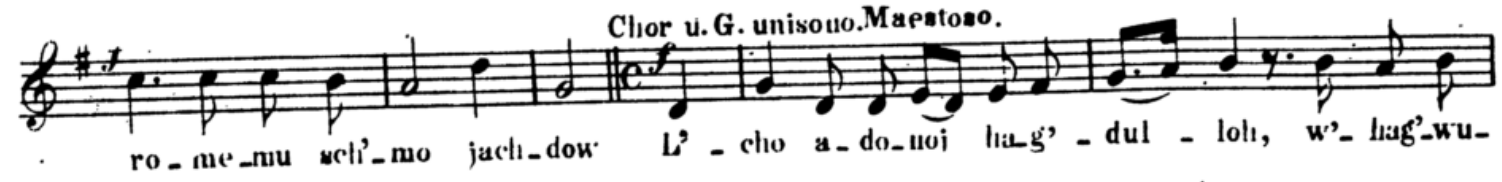
noj e - chod. E - chod e - lo - he - nu, go - dol a - do -



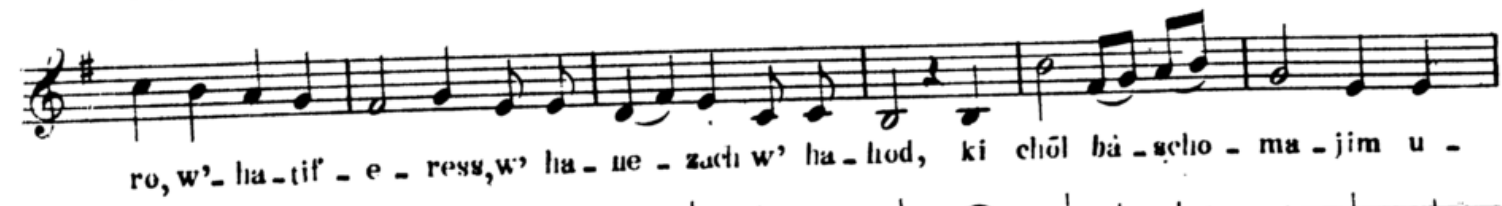
ne - nu, ko - dosch sch' - mo. E - chod e - lo - he - nu, go - dol a - do -



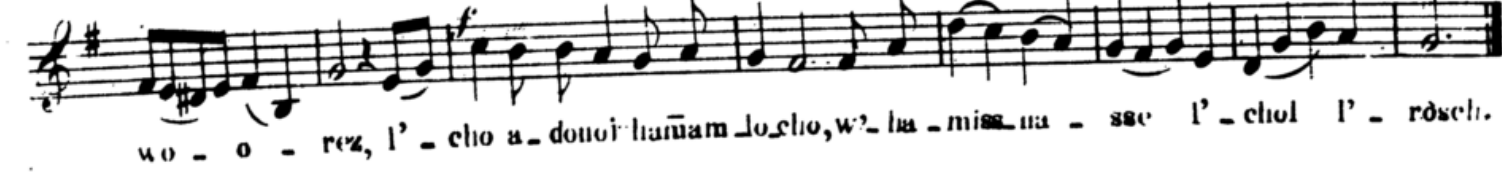
ne - nu, ko - dosch sch' - mo. Gad - lu la - do - noj it - ti, u - n' -



ro - me - nu sch' - mo jach - dow L' - cho a - do - noj ha - g' - dul - loh, w' - hag' - wu -



ro, w' - ha - tif - e - resu, w' - ha - ue - zach w' - ha - hod, ki ch'ol ba - scho - ma - jim u -



wo - o - rez, l' - cho a - do - noi ha - nam lo - cho, w' - ha - miss - na - sse l' - ch'ol l' - r'ochi.

Chor u.G.

№ 44. 

W'at-tem hadd'wekim ba-do-noj e-lo-he-chem, cha-jim kull'chem ha-jom.

Allegretto.

Vorb.

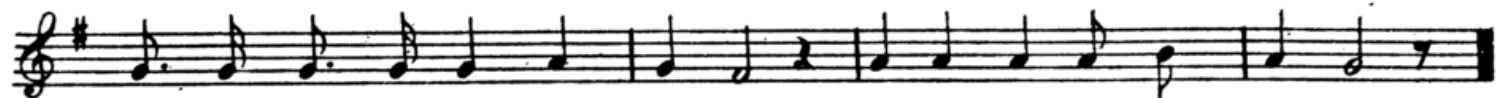
№ 45. 

W' soss hatto-roh, ascher ssoim mo-sche lif-ne b'-ne jiss-ro-

Chor u.G.



el, al pi a-do-noj b'-jad mo-sche, a-do-




noj cho-fez l' ma-an zid-ko, jag-dil to-ro w'-ja-dir

MI SCHEBERACH AWOSSENU.

Andante.

Vorb.

№ 46. 

Mi schiebbe-rach a-wo-sse-nu, awro-hom iiz-chok w'-ja-a-



kow, hu i'-wo-reh esw kol hak-ko-hol hak-ko-desch ha-



sch, im kol k'-hil-loss hakko-desch, hem un'-sche-hem, uw'-ue-



hem uw'-no-sse-hem, w'-chol a-scher lo-hem, u-



mi schemm'ia-cha-dim bot-te ch'-ne-swi-joss liss-fil-loh, u-



mi schiebbo-im b'-sso-chom l'-hiss-pal-lel, u-mi schejoss-nim



nēr lammo-or w'-ja-jin l'-kid-dusch ul'-haw-do-

ppp con molto espressione

mf

loh, u - fann l' - or - - chim, uz' - do - ko

un poco più mosso

la - a - ni - - jim, w'chol mi sche - oww - kim b' - zor - che Zib -

Moderato.

bur - - be - e - mu - no, hak - ko - doch bo - ruch lu, j' - uchal -

Andante. dol.

lem ss' - cho - ron, w' jo ssir me - hem kol machloh, w' - jir - po. l' -

dol. a tempo

chol gu - fom, w' - jiss - lach l' - chol a - wo - -

recitando

nom, w' - jisch - lach bro - cho w' - haz - lo - cho b chol mā - ä - sse j'de - hem, im

Chor.

kol jiss - ro - el a - che - hem, w' - no - mar: o men.

Andante con moto.
Vorb.

MI SCHEÖSSO NISSIM.

№ 47. *mf*

Mi sche - o sso - - ni - - ssim - - la - a - wo -

sse - nu, w' - go - al o - - ssom me - - aw - - duww l' -

che - russ lu jig - al o - - sso - nu b' - ko - row, wi - ka - bez nid - do -

che - nu, me - - ar - - ba Kaufom lo - o - rez, chä -

p dol. Chor. Vorb.

we - rim kol iiss - ro - el, w' - no - mar: o - men. Rosch cho - desch,
 ii - h' - jeh ba - jom hab - bo o - le - nu l' - to - - woh.

Andante con moto. Chor.

N^o 48. *f* *sf* *p*

J'chadd'sche - hu, hak - ko - dosch bo - ruch hu, o - le - nu w' -
 al - kol an - no bess iiss - ro - el, l' - cha - jim ul' - scho - lom, o - - -
 men, l' - sso - sson ul' - - ssim - cho, o men, li - schu - oh ul' - ne -
 cho - mo, o - - - men, w' - no - - mar: o - - men.

Vorb. *dol.* Chor. *f*
 Vorb. *dol.* Chor. *f*
 Chor. Vorb. *f* *p*
 Chor. Vorb. Chor u. G.

Allegro moderato. Vorb.

N^o 49.

Asch - re iosch' - we we - sse - - cho, od j' - ha - lä - lu - cho,
 ase - - loh, asch - re ho - om sche - ko - cho lo, - -
 asch - re ho - om sche - a - do - noj e - lo - how. Thil - lo l' - do - wid.
 Psalmodie
 A - ro - mim' - cho e - lo - haj ham - me - lech, wa - a - wor' - cho schim -

Chor und Gemeinde.

Vorb.

Chor u.G.

cho l' - o - lom wo - ed, b'chol jom a - worä - chekko wa - a - ha - lä - lu schimecho l' - o - lom wo -

Schluss.Vorb.

ed. T'hil - lass a - do - noj j' - dab - ber pi, wi - wo - rech kol bo - ssor - schem kod' -

ucho l' - o - lom wo - ed, wa - a uach - uu n' - wo - rech

Chor u.G.

joh, me - at - to w' - ad o - lom: hä - lä - lu - - joh.

J'HÄLÄLU ESS SCHEM ADONAJ.

Vorb.

N^o 50. J' - hä - lä - lu ess schem a - do - noj ki - niss - gow sch' - mo l'wad - do.

Maestoso.

Chor.

Ho - do al e - rez w' - ucho - mo - jim, wa - jo - rem ke - ren l' am - -

no, t' - hil - lo l' - chol cha - swi - - dow, liw' - ne jiss - ro - el um k' -

ro - - wo, hä - lä - lu - joh, hä - lä - lu - joh, hä - lä - lu - joh.

Adagio.

UW'NUCHO JOMAR.

Vorb.

Moderato. a tempo

N^o 51. Uw' - nu - cho jo - mar: schu - wo a - do - noj ri - wa -

woss al - fe jiss - ro - el, ku - mo a - do - noj lim' - nu - cho - dol.

Chor. *e dol.*

sse - cho, at - to wa - a - ron u - se - cho. Ko - ha -

Andantino.

ue - cho iil - b' - schu ze - dek, wa - cha - ssi - de - cho j' - ran -

mf

ue - nu, ba - a - wur do - wid aw - de - cho, al to - schew p' -

p *pp* *Vorb. Molto lento.* *dol.*

ue m' - schi - che - - cho. Ki le - kach tow no - ssat - ti lo - chem, fo - ro -

mf

ssi, al ta - - a - so - wu, ez cha - jim hie lam - na chäsi - kim böh, w' -

dol. *dol.*

ssom' - che - ho m' - usch - schor, dro - che - ho dar - che no - am, w'

Chor. p e dol.

chol n' - ssi - wo - sse - ho scho - - lom. Ha - schi - we - nu a -

mf *p*

do - noj e - le - cho, w' - no - schu - wo, chad - desch jo - me - nu k'

f *p*

ke - - dem, chad - desch jo - me - nu k' - ke - dem.

Molto lento. *Vorb.* *p* *dol.*

№ 52.

Ki le - kach tow no - ssat - ti lo - chem, fo - ro - ssi al

dol.
 ta - a - so - wu, ez cha-jim hie, *mf* lam-ma-cha-si - kim boh, w' -
dol. *Chor. p e dol.*
 srom' - che - ho m' - uch - schor. D'ro - che-ho dar' - che no-am, w' -
mf chol — n'swi - wo *p* we - ho scho-lom, *dol.* ha - schi - we - nu,
pp ha - schi - we - nu a - do - noi e - le-cho w' - no-schu-wo, *mf* chaddesch jo-me-nu k'
mf cha-desch jo-me - nu k' - ke - dem, jo-me -
mf ke - - dem, jo-me - - me - nu, k' -
mf nu, jo-me - nu k' - ke - dem.
mf ke - - dem, jo-me - nu, k' - ke - dem.

MUSSAF I'SCHABBOSS.

No. 53. *Moderato.*
f *Vorb.* *Chor*
 Jiss-gud - dal — w' - jiss-kad-dasch. sch²-me rab - bo o - men
Vorb.
 b' - ol' - mo diw²-ro chit-u - sce w' - jam-lich mal-chu-sce, b' - cha - je - chon uw² jo me -
 chon, uw² cha-je. d' - chol bes jiss-ro - el, ba - a - go-lo u - wis-man ko - .

Chor u G. wie in N^o 30.

riw w' im ru: Jiss bo - rach w' jisch tab - bach w' jiss po - ar u' - jiss ro -
 mom w' jiss na swe, w' - jiss had - dor w' jiss al - leh w' jiss hal - lol, sel' me d' - kud -
 Chor u G. Vorb. calando
 scho; b'rich lu, b'rich lu l' - ei - lo min kol bir cho - sso w' schi - ro - sso, jusch b'cho -
 sso w' - nechmo - sso, da - ämi - ron b' - ol - mo, w' - im - ru: o - men.

NÄÄRIZCHO.

Die Chöre wie in der K'duscho zu Schächäriss.

Moderato.

Vorb.

N^o 54.

Na - a - riz' - cho w' - nak - disch'cho, k' - ssod ssi - ach ssar - fe
 ko - desch, ha - mak' - di - schim schim' - cho bak - ko - desch, kak ko -
 ssuw al jad n' - wi - e - cho, w' - ko - ro se el se w' - o - mar.
 K'wo - do mo - le o - lom, m' - scho - rä - schow scho - a - lim se lo -
 seh, a - je m' - kom k' - wo - do? l' - u - mo - ssom bo - ruch jo - me - ru.
 Mim' - ko - mo hu ji - fen b' - ra - - chä - min, w' - jo -
 chon am ha'm'ja - chä - dim sch' - mo, e - rew wo - wo - ker, b' - ehöl jom ro -

Chor u.G.

dol. mid, pa-a-ma - jim b' - a - ha - wo, sch - ma om - rim. Schma jiss - ro - el: a - do - noj e - lo -

Andante religioso.
Vorb he - nu, a - do - noj e chod. E - chod hu e - lo - he - nu, hu o -

p dol. wi - nu, hu mal - ke - nu, hu - moschi - ē - nu, w' hu jaschmi - e - nu b'rachamow schew -

niss, l' - e - ne kol chaj, li - l'joss lo - chem le - lo - him ani a - do - noj e - lo - he - chem.

TIKANTO · SCHABBOSS.

Recitando e parlando.

Nº 55. *Vorb*

p Ti - kan - to schab - boss ro - zi - sso kor - b' - no - sse - ho, zi -

mf wi - sso pe - ru - sche - ho im ssi - do - re n' - sso - che - ho, me - an' -

ge - ho l' - o - lom ko - wod jin - cho - lu, fo - a - me - ho chaj.

ritard. *p* *dol.* *Allegro.* *cal.*

3 jim so - chu, w' - gam ho - o - hä - wim d' - wo - re - ho g' - dul - lo bo - choru.

Moderato. *cal.* *parlando*

Os mi - ssi - naj niz - law - wu o - le - ho, wat' - za - we - nu a - do - noj e - lo -

dolce *f* *sf* *p* *dol.*

he - nu, l' - hakriw boh kor - ban nu - ssaf schabboss ko - ro - - u. J' -

p dolce *p* *parlando*

hi - ro - zon mil - fo - - ne - cho, a - do - noj e - lo - he - nu we - lo - he - a - wo -

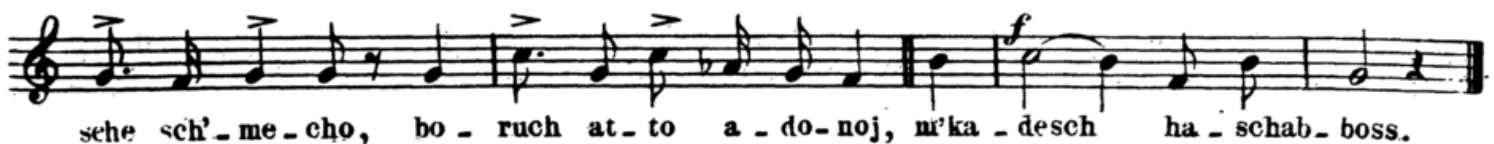
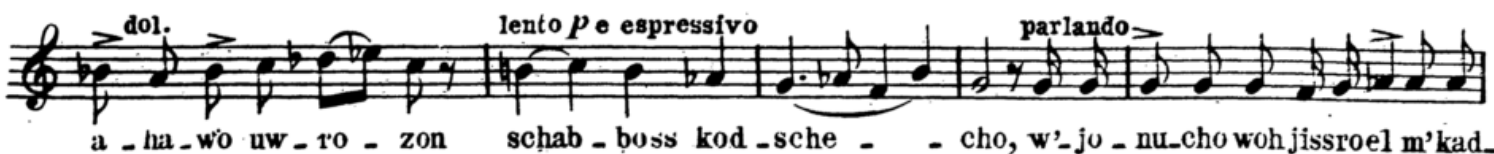
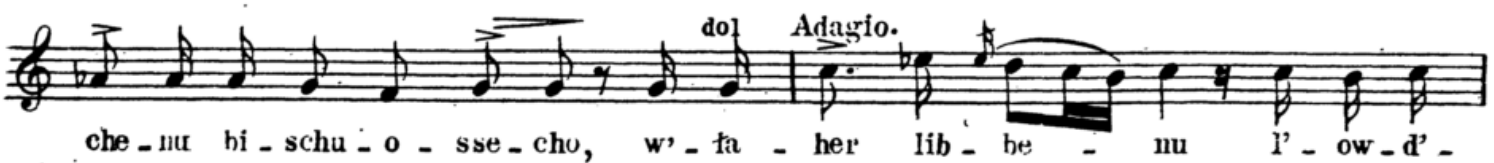
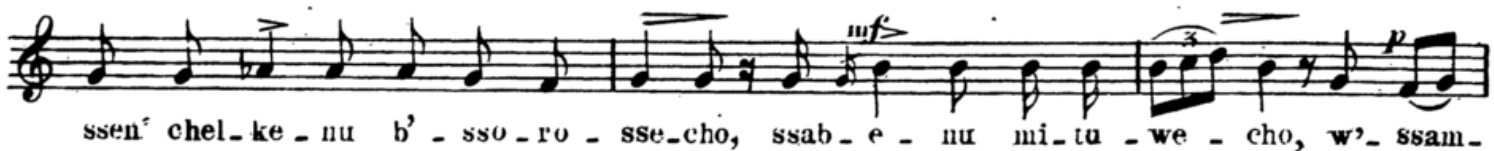
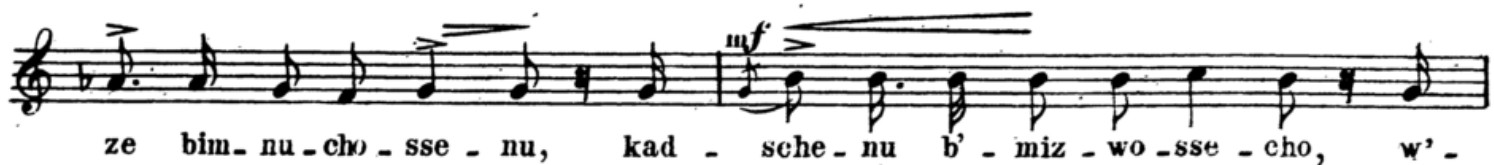


Andante.



(Die folgenden Gebete werden in demselben Style vorgetragen.)

Allegro.



ATT.O JOZARTO.

Un poco lento e molto religioso.

Vorb.

N.º 57.

p Ar - lo jo - zar - to o - lom' - cho mi - ke - dem, kil -
 li - sso m' - lach - i' - cho ba - jom haschwi - i, o - haw - lo o -
 sso - nu, w' - ro - zi - ssa bo - nu, w' - ro mam - to - nu mi - kol
 hal - scho - - noSS, w' - ki - dasch - fo - nu b' - miz - - wo - sse -
 cho, w' - ke - raw - to - nu mal - ke - nu la - a - wo - do - sse - cho, w' - schim -
 che haggo - dol w' - hak - ko - dosch o - le - - nu ko - ro - sso, wat - tif - ten
 lo - nu a - do - noj e - lo - he - nu, b' - a - ha - wo schabbossoss lim - nu - cho w' - ro
 sche cho - do - schim l' chap - po - - ro, ul - fi sche - cho - fo - nu l' - fo -
 ne - cho, a nach - nu wa - a - wo - sse - nu, chor - wo i - re - -
 nu, w' - scho - mem bess mik - do - sche - nu, w' - go - lo j' - ko - re - nu,
p calando w' - nut - fal ko - wod mibbess - - *parlando* cha - je - nu, w' - en a nachm j' - cholim, la - a -

ssoss cho - wo - sse - nu, b' - wess b' - chi - ro - sse - cho, hab -

ba - jiss hag - go - dol w'hakko - dosch, sche - nik - ro schim'cho o -

low, mippne haj - jod haschlu - cho b' mik - - do - - sche - -

p Andantino. *dol.* *Parlando*
cho. J' - hi ro - zon mil fo - ne - cho, a - do - noj e - lo - he - nu we - lo -

Moderato.
he a - wo - sse - nu, sche - ta - a - le - nu w' - ssim - cho l' - ar -

pparlando *mf*
ze - nu, w' - ssi - to - e - nu big'wu - le - nu, w' - schom na - a - sse l' - fo - ne - cho, ess kor b' -

a tempo moderato. *dol.* *ritardo*
noss cho - wo - sse - nu, t' - mi - dim k' - ssid - rom, u - mu - sso - fim k' - hil - - chossom.

Parlando. *Vorb.*
№ 58. *p* E - lo - he - nu we - lo - he a - wo - sse - nu, r' -

ze wim - nu - cho - sse - nu, w' - chaddesch o - le - nu, b' - jom haschchaboss has -

sē, ess haj - cho - desch has sē, l' - to - wo w - liw' - ro - cho,

Chor u. G. *Vorb.* *Chor u. G.* *Vorb.*
o - men, l' - sso - sson ul' - ssim - cho, o - men, li - schu

Chor u.G. Vorb.

oh ul - ne - cho - mo, o - men, l'far - no - sso ul' - chal - ko -

Chor u.G. Vorb. Chor u.G. Vorb.

loh, o - men, l' - cha - jim ul' - scho - lom, o - men, lim' - chi -

lass — chet w' - liss - li - chass — o - won, o - men.

Chor u.G.

Andante.

EN KELOHENU.

N^o 59. Chor.

En ke - lo - he - nu, ěn ka - do - ne - nu, ěn k' - mal' -

ke - nu, ěn k' - mo - schi - e - nu, mi che - lo - he - nu, —

mi cha - do - ne - - nu, mi ch' - mal' - ke - nu, mi ch' - mo - schi -

Vorb. Chor.

e - nu, no - de le - lo - he - nu, no - de la - do - ne - - nu,

Vorb. Chor.

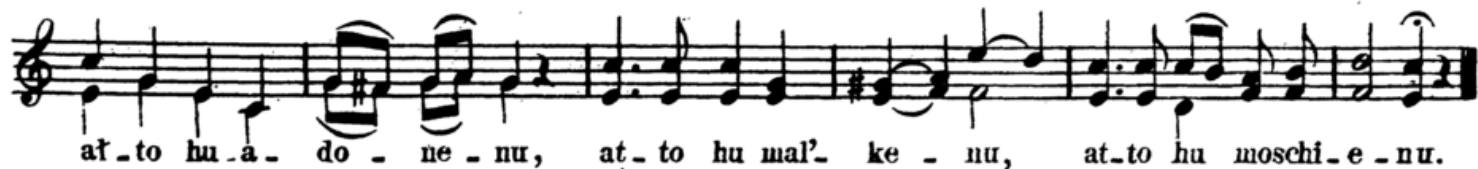
no - de l' mal - ke - nu, no - de l' - mo - schi - e - - nu,

Vorb. Chor. Vorb.

bo - ruch e - lo - he - nu, bo - ruch a - do - ne - - nu, bo - ruch mal' -

Chor.

ke - nu, bo - ruch moschi - e - nu, at - to hu e - lo - he nu, —



EN KELOHENU

Mit Benutzung einer Composition v:
M. Heinemann.

Nº 60. *Moderato.*
Vorb. Chor.

En ke-lo-he-nu, en ka-do-ne-nu;

Vorb. Chor. Vorb.

en k'-mal'-ke-nu, en k'-mo-schi-e-nu, mi che-lo-he-nu,

Chor. Vorb. Chor.

mi cha-do-ne-nu, mi ch'-mal'-ke-nu, mi ch'-mo-schi-

Vorb. Chor. *mf*

e-nu, no-de-le-lo-he-nu, no-de-la-do-ne-nu,

Vorb. Chor. Vorb.

no-de l'mal'ko-nu, no-de l' mo-schi-e-nu, bo-ruch e-lo-

Chor. Vorb.

he-nu, bo-ruch a-do-ne-nu, bo-ruch mal'-

Chor. Vorb.

ke-nu, bo-ruch mo-schi-e-nu, at-to hu e-lo-he-nu,

Chor. *dol* Vorb.

at-to hu a-do-ne-nu, at-to hu mal-

Chor.

ke-nu, at-to hu mo-schi-e-nu.

ZWEITER THEIL.
MAARIW L' SCHOLOSCH R' GOLIM.

N^o 61. *Adagio.*
Vorb. *p*

Bor' chu ess

mf

a - do - noj, ha m' -

Chor. *f*

wo - roch. Bo - ruch a - do - noj ham' - wo - roch l'o - lom wo - ed.

N^o 62. *Vorb. Moderato.*
mf

U - ma - a - wir jom u - me - wi loj - loh, u - naw - dil bēn

jōm u - wen loj - loh, a - do - noj z'wo - oss, sch' - mo, el - chaj

w'kaj jom, l'o - mid jīm - loch o - le - nu l'o - lom

Chor u.G.

wo - ed, bo - ruch at - to a - do - noj, bo - ruch hu u - wo - ruch sch' -

Vorb. *f* **Chor u.G.**

mo, ha - ma - a - riw a - ro - wim. o - men.

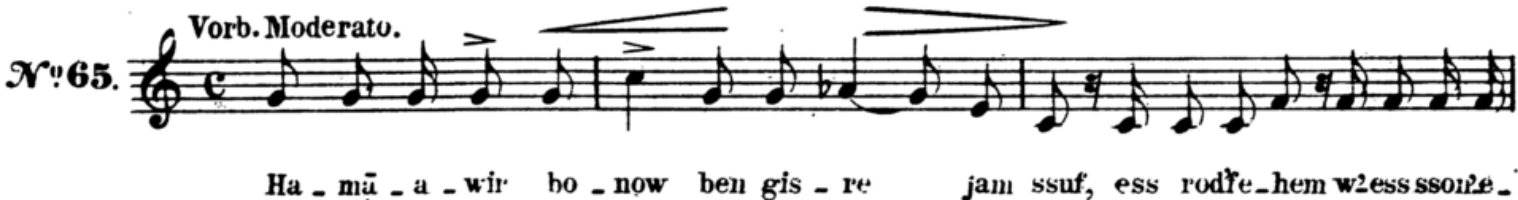
N^o 63. *Vorb. Moderato.*
mf

W' - niss - mach b' - diw - re sso - ro - sse - cho uw' - miz - wo -

sse - cho l'o - lom wo - ed, ki hem chajje - nu w' - o - rech jo - me - nu, u wo -



lento Vorb. u. dañ Chor u. Gemeinde unisono.



Mi chomocho wie am Sabbath.
Uw'zel k'nof-cho nach der Weise von
Hamäawir bonow, dann wie folgt.

Vorb. Moderato.

N^o 66. 

U - f² - ross o - le ————— nu ssukkassschlome - cho, bo - -

Chor u.G.



ruch, at - - to a - do - noj bo - ruch hu u - wo - ruch sch'mo,

Vorb a tempo dolce



hap - po - res ssuk - kass scho - lom, o - le - nu;



w'al ————— kol a - mo jiss - ro - el, w' - al j' - ru - scho -

Chor.

Poco lento.



la - - jim, O - men. Waj' - dab - ber mo - sche ess

tenuto



mo - a - de a - do - noj el b'ne jiss - ro - el.

Vorb. Moderato.

N^o 67. 

Jiss - gad - dal w' - jiss - kad - dasch ————— sch' - me rab - bo,

Chor.

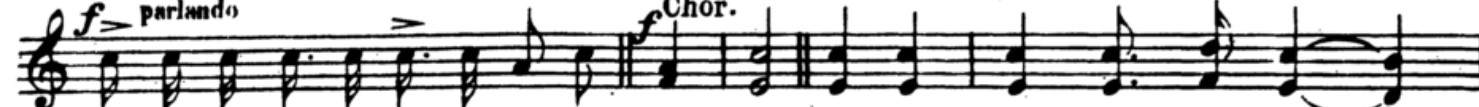
Vorb.



o - men, b' - ol - mo diw - ro chir - u - sse w' - jam - lich mal'chu - sso, b' - cha - je -



chom uw' - jo - me - chon, uw' - cha - je d'chol bess jiss - ro - el, ba - a - go -



lo u - wis - man koriw w' - im - ru: o - men, j'he schme rab - bo m' - wo



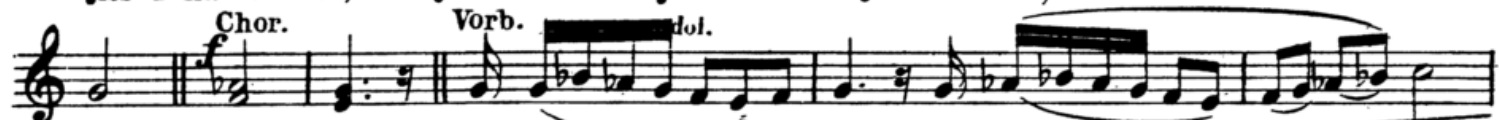
rech, I'o - lom ul - ol - me ol - ma - joh, jiss - bo - rach.



Vorb. Jiss - bo - rach w' - jisch - lab - bach w' - jiss - po - ar w' - jiss - ro - mom — w'



jiss - na - sse, w' - jiss - haddor w' - jiss - al - lē w' - jiss - hal - lol, sch' - me d' - kud -



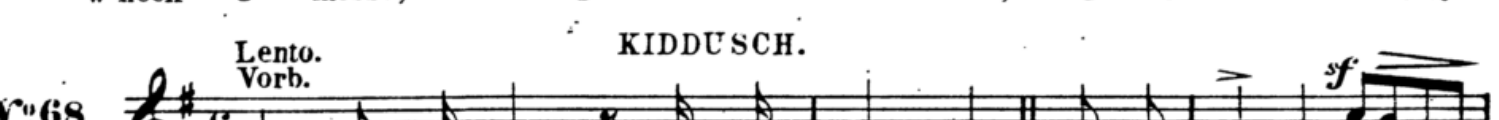
Chor. Vorb. dol. scho, b'rich hu, b' - rich hu, l'e loh,



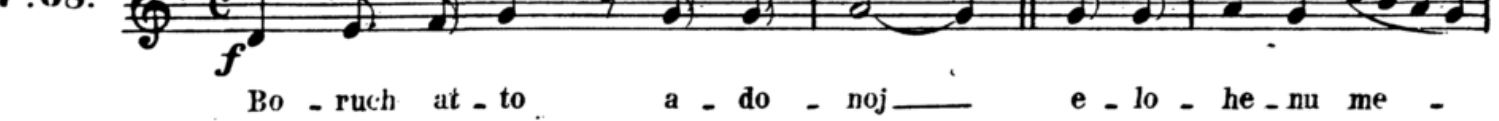
a tempo min kol bir - cho - sso w'schi - ro - sso, fusch - b' - cho - sso



w'nech' - mosso, da - a - ni - ron b' - ol - mo, w' - im - ru: o - men. Chor.



KIDDUSCH.



Vorb. Lento. Bo - ruch at - to a - do - noj — e - lo - he - nu me -



lech ho - o - lom, bo - re pri haggo - fen. Boruch at - to a - do -



noj, e - lo - he - nu me - lech ho - o - lom, a - scher bo - char bo - nu mik - kol



om, w' - ro - m' - mo - nu mikkol lo - schön w' - kid - d' - scho - nu b' -

miz wo-ssow, wattit -fen lo - nu, a - do - noj e - lo - he - nu, b' - a - ha - wo
 schabbo - ssos llm' - nu - cho u - mo - ädim l' - ssim - cho, chaggim us' man-
 nim l' - sso - sson, ess jom ha - schabboss ha - se, w'ess jom chag hañazzoss has-
 se, s' - man che - ru - sse - nu b' - a - ha - wo mik - ro ko - desch,
 dol.
 se - cher li - zi ass miz - ro - jim, ki wo - nu wo - char -
 ro w' - o - sso - nu kid - dasch - to mik - kol ho - am - mim, w' - schab-
 boss u - mo - a - de kod - sche - cho. b' - a - ha - wo uw' - ro - zon, b' - ssim -
 cho uw' - sso - sson hin - chalto - nu, bo -
 to a - do - noj, bo - ruch hu u - wo - ruch sch' - mo, m' - kad -
 desch ha - schabboss w' - jiss - ro - el w' has - g'

Chor u.G. Vorb.

Chor u.G. Vorb:



mañim, o - men. Bo ruch at - to a - do - noj, e - lo - he - nu, me - lech ho - o -

Andantino.



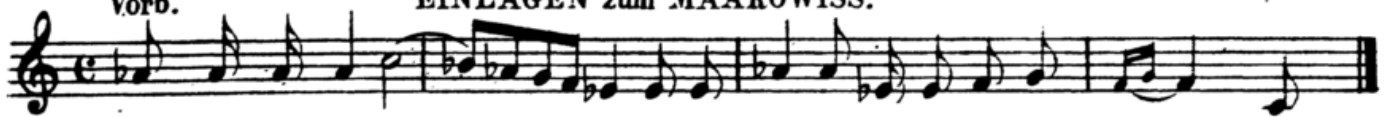
lom, sche - he - che - jo - nu, w' - kij' -



mo - nu, w' - hig - gi - o - nu las' - man has - se, o - men.

Vorb.

EINLAGEN zum MÄÄROWISS.

N^o 69.

Dieses Recitativ wird vor hamariw arowim, ohew aino jissroel, goal jissroel und happress ssukkass scholom, mit den, im Gebetbuch stehenden Worten, gesungen.

N^o 70.

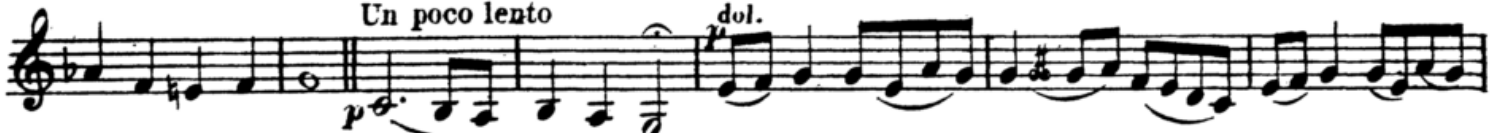
Vorb.



U - mal'chu - sso b' - ro - zon kib' - lu a - le - hem, mosche uw'ne jissro - el, l' -

Un poco lento

dol.



cho o - nu schi - ro. Pe - - - ssach, och - lu p'chu - sim, w'nif looss cho -



sim, bi - me chag pe - - - ssach. Pe - - - ssach, Iukkan w'huchak



l'oss, lhar - e - nu bo nif - lo - oss, bi - me - chag pe - ssach.

N^o 71.

Dieses Recitativ wird vor Michomocho und vor adonof jimloch gesungen.



w' - om - ru chul - lom:
w' - om - - - ru:

SCHACHARISS L'SCHOLOSCH R'GOLIM.

HOËL B'SSÄAZUMOSS.

Vorb. Andante quasi Fantasia.

N^o 73.

Ho - el b' - ssa - a - zu - moss, us - - -

se - cho, hag - go - dol bich' - wod - - - sch' - me - cho, hag - gib -

bor - - - lo - - - ne - zach, w' - han - no - ro b'no - ro - sse -

cho, ha - me - lech, haj - jo - schew al kis - se rom w'niss - sso.

Allegro quasi alla breve.

Schochen ad mo - rom w' - ko - dosch sch' - mo, w' - chu - ssuw:

ra - na - nu zad - di - kim ba - do - noj laj - schorim - no - wo ss' -

hil - loh. B'fi - - - j' - scho - rim f'iss - hal - lol, uw' - diw - re zad -

di - kim f'iss - bo - rach, u - wil'schoncha - ssi - dim f'iss - ro - mom, uw' - kerew k'doschim l'iss - kaddosch

Vorb. Parlando.

L'DOR WODOR NAGID GODLECHO.

N^o 73.

L' - dor wo - dor na - gid god - le - cho, ul' - ne - zach n' - zo - chim k' - du - schoss -

cho nak' - disch, w' - schiw - chacho e - lo - he - nu, mip - pi - nu lo jo - musch l' - o -



lom wo-ed, ki-el melech go-dol w'-ko-dosch ot-to, boruch at-to a-do-

Chor u.G. unisono.

Vorb.

Chor u.G.



noj, bo-ruch hu-u-woruch sch'mo, hoel hakko-dosch, o-men.

Vorb. Parlando.

ATTO W'CHARTONU.



At-to w'-charto-nu mi kol ho-am-mim, o-haw-to o-ssu-nu, w'ro-



zi-ssu bo-nu, w'-ro-mam to-nu mikkol hall'schonss, w'-kid-dasch-



to-nu b'-miz-wo-sse-cho, w'-ke-raw-



to-nu mal'ke-nu la-a-wo-do-sse-cho, w'-schimcho haggo-dol w'hakko-dosch o-



le-nu ko-ro-ssu. Wattit-ten-lo-nu, a-do-noj e-lo-he-nu, b'-



a-ha-wo schabbossoss lim-nu-cho, u-mo-a-dim l'-ssim-



cho, chaggim us'-ma'im l'-sso-sson, ess jom haschabboss ha-se, w'ess jom, chag hamaz-



zoss has-se, s'-man che-ru-sse-nu, b'-a-ha-wo, mik-ro ko-d'sch



se-cher li-zi-ass miz-ro-jim.

Das Folgende wird in demselben
Style vorgetragen.

SOCHRENU.

N^o75. **Vorb.**

Soch' re - nu a - do - noj e - le - he - nu, bo l' to - wo

Chor u.G. Vorb.

o - men, u - fok' - de - nu wo liw - ro - cho, o - men,

Vorb. Chor u.G.

w' - ho - schi - e - nu wo l' - chajim, o - men.

N^o76. **Vorb. Parlando. W'SSECHESENU ENENU.**

W' - sse - che - se - nu e - ne - nu b' - schuw'cho l' - zi - jon b' -

Chor u.G.

ra - chamim, boruch at - to a - do - noj, bo - ruch hu - u - wo - ruch sch' - mo,

Chor u.G. lento

ha - ma - chā - sir sch'chi - no - sso l' - zi - jon, o - men, mo - dim a - nach - nu loch.

N^o77. **Vorb. J'WORECHECHO.**

f J'wo - re - che - cho a - do - noj w' - jischm' - re - cho,

Chor u.G. Vorb.

ken j'hi ro - zon, jo - er a - do - noj po - now e - le - cho, wichu - nek - ko,

Chor u.G. Vorb.

ken j'hi ro - zon, jiss - sso a - do - noj po - now e -

Chor u.G.

le - cho, w' - jo - ssem l' - cho scho - lom, ken j'hi ro - zon.

HALLEL.

Vorb. Andanté.

Psalmodie.

Chor u.G.

Vorb.

N^o 78. 

Ha - la - lu - joh, ha - la - lu - joh. Ha - la - lu aw de a - do - noj,



ha - la - lu ess schem a - do - noj, j'hi schem a - do - noj m'wo roch, me -



at - to w'ad o - lom. Mo - schi - wi a - ke resš habba - jiss, ěm habbonim ss' -



me - cho: ha - la - lu - joh. Wa - a - nachnu n' worech joh, me - at - to w'ad olom: ha - la - lu - joh.

Nach dieser Psalmodie werden die Psalmen: Hällälu awde adonoj, Lo lonu und Adonoj šchoronu, Vers um Vers, vom Vorbeter und der Gemeinde, vorgetragen.

MO OSCHIW.

Vorb. Andanté.

N^o 79. 

Mo o - schiw la - do - noj, kol - tag? mu - lo - hi o - loj, koss j' - schuoss es -



so, u - w' schem a - do - noj ek - ro, n - do - raj la - do - noj a - schal - lem



neg - do no l' - chol am - mo, jo - kor b' - e - ne a - do - noj ham -



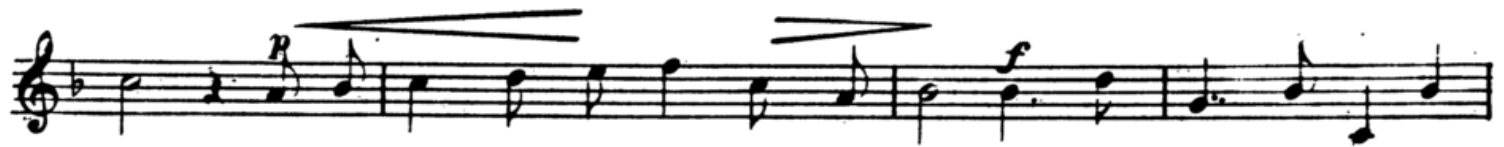
mow? sso la - cha - ssi - dow, on - no a - do - noj, ki a - ni aw - de -



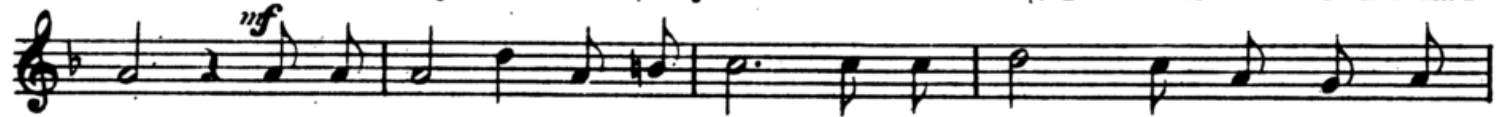
cho, a - ni aw - d' - cho ben a - mo - sse - cho pit - tach - to l' -



mo - sse - roj. L' - cho es - bach sewach Iodoh, u - w' schem a - do - noj ek -



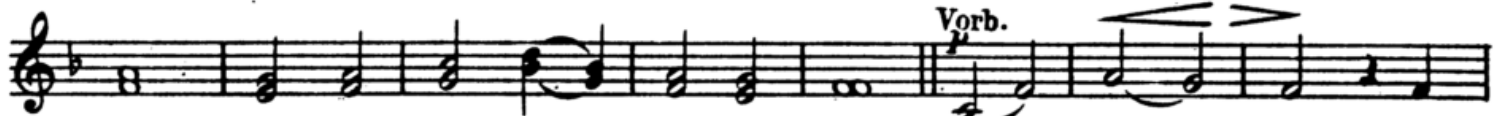
ro, n' - do - raj la - do - noj a schal lem. neg - do no l' - chol am -



mo, b' - chaz' - ross bess a - do - noj, b' - sso - che - chi j' - ru - scho -



lo - jim ha - la - lu - joh. Ha - la - lu ess a - do - noj kol go -



jim, schabb'chu - hu kol ho - u - mim. Ki go - war, o -



le — nu chass do, we - e - mess a - do - noj l'o - lom



ha - la - lu - joh, we - e - mess a - do - noj l'o - lom ha - la - lu - joh.



N^o 80. *Vorb. Andante.*
mf Ho - du la - do - noj ki — tow, ki l' - o - lom chass - do.
 Jom - ru no bess a - ha - ron,



Chor u. G. *dol. Vorb.*
 Ho - du la - do - noj ki tow ki l' - o - lom chassdo. Jo - mar no jiss
 Jo - mar no jir e - a -



ro - el, ki l' - o - lom chass - do.
 do - noj,

Hodu wird vom Chor u. der
 Gem: einstimmig intonirt.

MIN HAMEZAR.

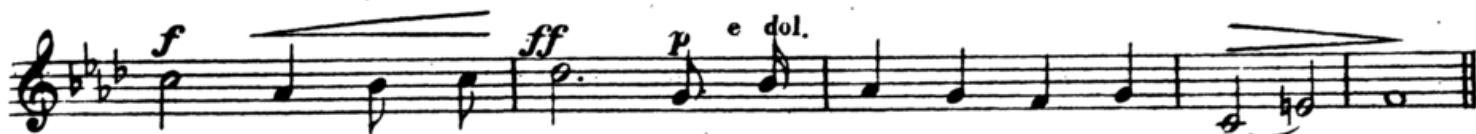
Vorb. Andante con molto espressione.



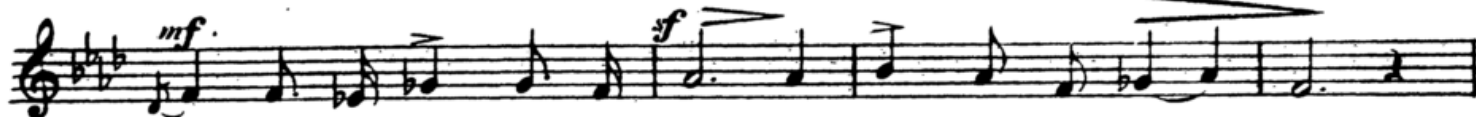
N^o 81. Min ham - me - zar ko - ro - ssi - joh, o - no - ni bam - mer - chaw



joh, a - do - noj li lo i - ro, ma ja - a - sse - li o - dom, a - do -



noj li b' - os - roj, wa - a - ni er - eh b' - sson - oj.



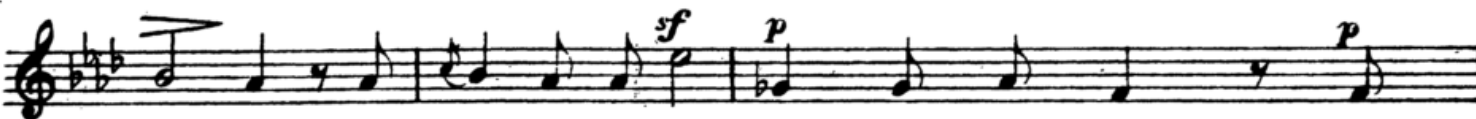
Tow la - cha - sso - ba - do - noj, miw - to - ach bo - o - dom,



tow la - chassoss ba - do - noj, miw - to - ach bin'di - wim, kol go - jim ss' - wo -



wu - ni, b' - schem a - do - noj ki a - mi - lam, ssab - bu - ni gam ss' - wo -



wu - ni, b' - schem a - do - noj ki a - mi - lam, ssab -



bu - ni chid' - wo - rim, do - a - cho k' - esch ko - zim, b' - schem a - do - noj ki a - mi -



lam, do - cho d' - chi - ssa - ni lin - pol, wa - do - noj a - so -



ro - ni, os - si w' - sim - rass joh, waj' - hi li li - schu -



oh, kol rin - no wi - schu - oh, b' - o - ho - le zad - di -

kim, j' - min a - do - noj o - sso cho - jil, j' - min a - do - noj ro -
 me - mo, j' - min a - do - noj o - sso cho - jil.
 Lo o - muss, ki ech' - jeh, wa - a - ssap - per ma - a - sse - joh, jass -
 dol.
 ssor jissran - ni joh, w' - lam - mo - wess lo n' - sso - no - ni, piss - chu
 li scha - a - re ze - dek, o - wo wom o - de joh, se hasch - schaar la - do -
 noj, zad - di - kim jo - wo - u wo. *Molto lento. a tempo.* Od' - cho ki a - ni - sso - ni
 Chor u.G.
 wat - t' - hi li li - schu - oh. Od - cho ki a - ni - sso - ni,
 Vorb.
 wat - t' - hi li li - schu - oh. *f* E - wen mo - a - ssu hab - bo - nim,
 Chor u.Gem.
 hoj sso l' - rosch pin - no. *f* E - wen mo - a - ssu hab - bo - nim,
 Vorb.
 hoj - sso l' - rosch pin - no. *p* Me - ess a - do - noj hojssososs.
 Chor u.G.
 hie nif - loss b' - e - ne - nu. *p* Me - ess a - do - noj hoj - sso soss, hie nifloss b' -



e - ne - nu. Se ha - jom o - sso a - do - noj, no - gi - loh w' -



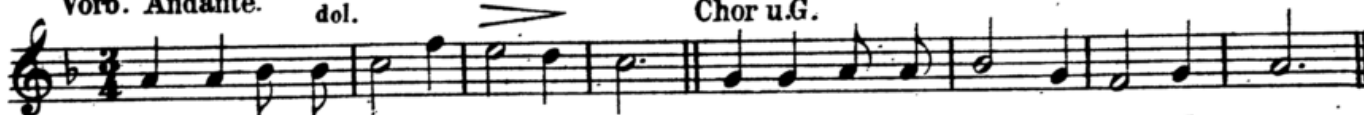
nissm'cho - wo. Se ha - jom o - sso a - do - noj, no - gi - lo w' - nissm'cho wo.

Vorb. Andante.

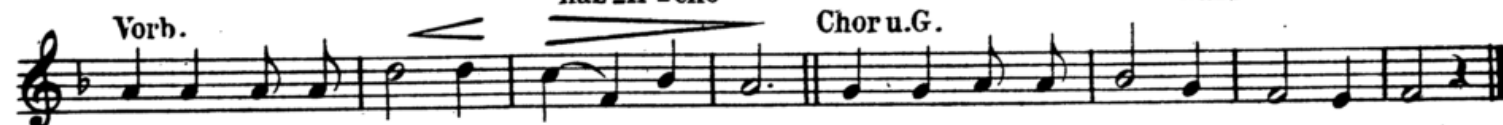
dol.

Chor u.G.

N^o 82.



On - no a - do - noj ho - schioh no, on - no a - do - noj ho - schi - oh no,
haz - li - cho haz - li - cho



o - no a - do - noj ho - schi - oh - no, on - no a - do - noj ho - schi - oh - no. D.C.
haz - li - cho haz - li - cho

WAJHI BINSSOA wie am Sabbath dann:

Vorb dann Chor u.Gem.



A - do - noj, a - do - noj, el ra - chum w' - chan -



nuu, e - rech ap - pa - jim w'raw chessed we - e - mess, no - zer chessed lo - a - lo -



fim, no - sse o - won wo - fe - scha, w' - chat - to - oh w' - nak - ke.

SCHMA JISSROEL, ECHOD ELOHENU u. GADLU wie am Sabbath.

Andante. Chor.



L' - cho a - do - noj hag - g' - dul - loh, w' - hag'wu - roh, w' - hat - tif -



e - ress, w' han - ne - zach w' - ha - hod, ki chol baschscho - ma - jim u -

wo - o - rez, L' cho a - do - noj ha - mam - lo - cho, w' - ha -
miss - na - sse l' - chol l' - rosch.

Wenn dieser Chor einstimmig gesungen wird, muss er nach G_{dur} transponirt werden.

KADDISCH nach dem Lesen der THORA.

Vorb. Andantino.

Chor.

N^o 85.

Jiss_gaddal w' - jiss_kaddasch, sch' - me rab - bo, o - - men

Vorb.

b'ol - mo diw' - ro chir - u - sse w' - jamlich mal' - chu - sse, b' - cha - je - chon uw' -

jo - me - chon uw' - cha - je d' - chol bess jiss_ro - el, ha_a - goloh u - wis - man kor iw, w' -

im - ru: o - - men, j'he sch' me rab - bo m' - wo - rech,

l'o - lom ul' - ol - me ol - ma - joh, jiss - bo - rach. Jiss borach w' jisch tab

bach w' - jiss - po - ar w' - jiss - ro - mam, w' jiss - na - sse, w' -

jiss - haddor, w' - jiss - al - leh w' - jiss - hal - lol, sch' - me d' kud' scho,

brich hu, b' - rich hu l' - el - lo min kol bir -

mf
cho — sso w'schiro - sso, Iuschb' - cho - sso w' - ne - - ch' - mo - sso,

f *f* Chor
da - a - mi - ron b' - ol - mo w' - im - ru: 0 - - men.

Eingang. Chor. Lento. MASKIR N'SCHOMOSS. (Tottenfeier.)

N^o 86. *pp*
En - nosch k' - cho - zir jo - - mow k' - ziz ha - sso - de ken

p *f* *pp* *p* dol.
jo - ziz, ki ru - ach ow - ru wo, w' - e - nen - nu, w' - lo jak - ki -

mf
re - nu od m' - ko - mo, w' - che - sse - da - do - noj me -

f *mf*
o - lom w' - ad o - lom al j' - re - ow, w' - zid - kosso, w'

p *p* dol. *pp*
zid - ko - sso liw' - ne - wo - nim, w' - zid - ko - sso liw' - ne - wo - nim, liw' - ne - wo - nim.

Schluss. Allegro. Chor.
N^o 87. Lo - chen sso - mach lib - bi wa - - jo - gel k' - wo - di,

mf *f*
af — b' - sso - ri jisch - kon — lo - we - tach, lo - chen sso - mach lib - bi wa - jisch

f
jo - gel k' - wo - di, af b' - sso - ri jischkon lo - we - tach, jischkon

kon jischkon af b' sso ri jisch-

lo - we - tach, jischkon lo - we - tach, af b' sso _____ ri jisch-

kon _____ *ff* *f* *p* _____

kon lo - we - tach. Ki lo ssa_sow naf_schi lisch - ol,

f *f* *p* *pp* *f* _____

lo ssit - ten cha - ssid' - cho lir' - oss scho - chass, lir' - oss scho - chass, lir' - oss scho -

Vorb. Solo. _____

chass, lir' - oss scho - chass. To - di - e - ni o - rach chaj - jim, sso - wa ss' mo - choss

Chor. *p* *crsc.* _____

ess po - ne - cho, to di - e - ni o - rach chaj - jim, sso - wa ss' mo - choss ess po - ne - cho,

dol. *mf* _____

n'i - moss bi - min - cho ne - zach, n'i - moss bi - min - cho ne - zach, n'

p *e dol.* *pp* _____

n'i - moss bi - min - cho ne - zach, n'i - moss bi -

mf *p* _____

i - moss bi - min - cho ne - zach. _____

p *pp* *moren - do* _____

min - cho ne - zach, bi - min - cho ne - zach. _____

TALL UND GESCHEM.

N^o 88. *Vorb. Poco lento.*

dol. *mf*

Jiss - gad - dal w^o - jiss - kad - dasch - sel^o - me rab - bo,

Chor. *Vorb.*

p o - men, b^o - ol - mo, diw - ro chur - u -

f sse, w^o - jam - lich mal - chiu - sse, b^o - cha - ie - chon uw^o -

jo - me - chon uw^o - chaj - je dehol less jiss - ro - el, ba - a - go -

f lo u - wis - man ko - riw w^o - im - ru: *Chor.* o - men, jhe schme ra - bo m^o -

wo - rech, fo - lom ul - ol - me - ol - ma - jo, jiss - bo - rach.

Vorb. *mf*

p Jiss - bo - rach, w^o - jisch - tab - bach w^o - jiss - po - ar, w^o -

jiss - ro - mom, w^o - jiss - nass - sse, w^o - jiss - laddor w^o - jissal - le w^o - jiss

hal - kol, sch^o - me d^o - kud - scho: *Chor.* brich - lu,

Vorb. *f* *dol.*

brich lu i^o - e - loh min kol bir - cho - sso w^o - schi - ro - sso,

a tempo. dol.

husch - beho - sso w^o - neche - mo - sso. da - amiron bol mo. w^o - im - ru: o - men.

Nº 89. *Vorb. Poco lento.*

p Bo - - - ruch at - - to a - do - - noj,

Chor. *f* bo - ruch hu u - wo - ruch schi - mo, *Vorb. dol.* e - lo - he - nu we - lo -

he a - wo - sse - nu, *f* e - lo - he aw - ro - hom e - lo - he jiz -

chok we - lo - he jä akow. Ho - - el, *p* hag - - go - dol,

f hag gib - bor, w' - lian - no - ro, *mf* el - el - jon, go - mel -

cha - wo - dim lo - wim, w' - ko - ne liak - kol, —

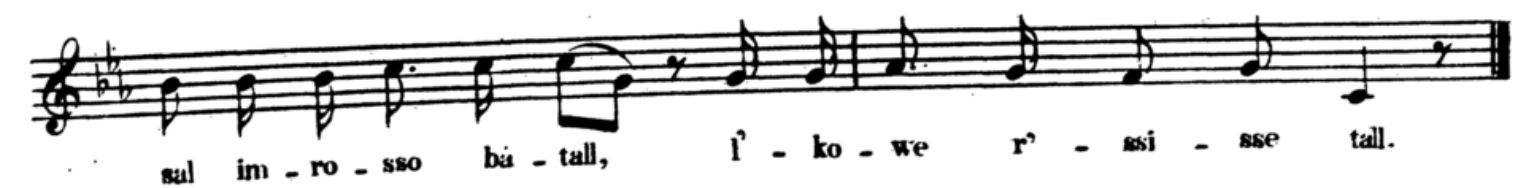
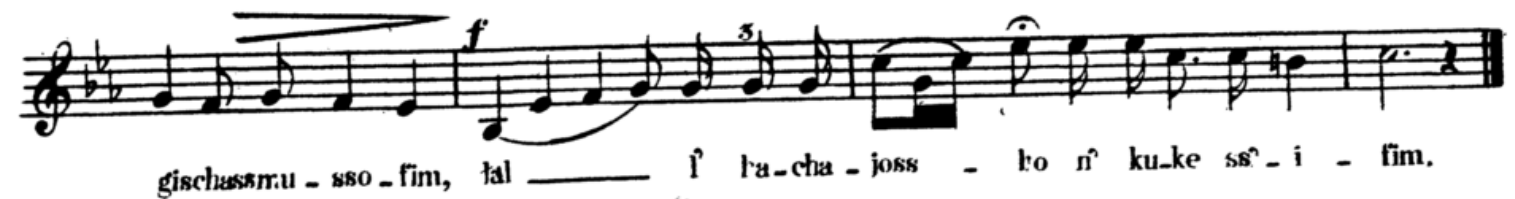
dol. w'no - cher — chass - de o - woss, *a tempo.* u - me - wi go - el, liw' - ne w' - nchen, i' - ma - an

f schimo b' - a - la - wo, me - - - lech, o - ser u - mo - schi - a u - mogcu.

Nº 90. *recitando*

p Bda - a - to, ab - bi - oh *dol.* cli - doss, b' - am au b' - su b' - tal i' - ha -

mf cha - tal - - - get ud - scho - e - ho lach - - - *a tempo* cha - doss do - zim i'



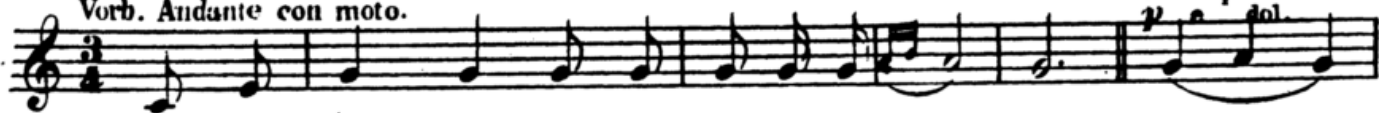
Dieses Recitativ bildet den Schluss der verschiedenen Gebetstücke.

TALL TEN.

№ 93.

Vorb. Andante con moto.

a tempo



E - lo - he - nu we - lo - he a - wo - sse - nu. Tall —



ten — lir - zoss ar - ze - cho, schi - sse - nu bro - cho bdi - ze -



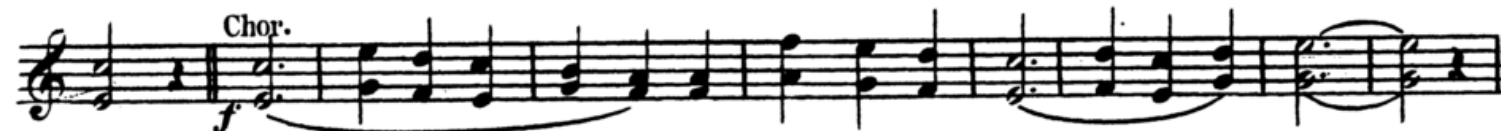
cho, row do - gon wssi - roschi bhaf - ri - ze - cho, ko - mem



ir boh chaf - ze - cho b - tall. Tall za - we - scho - no to - wo um - u -



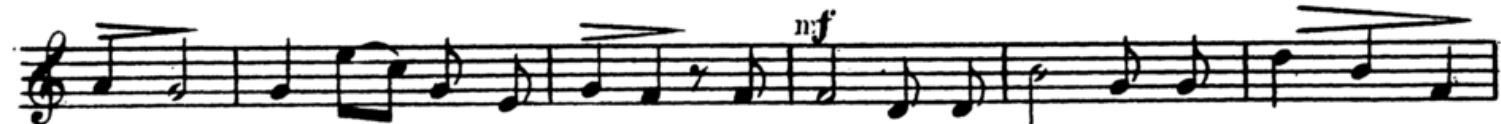
te - ress, pri ho - o - rez l' - go - on ul - ssif - e -



ress, ir — k' - ssuk - ko no - sse — — — ress, —



ssi - mo h' - jod - cho a - te - — — — ress — — — b - tall. Tall —



no - fef äle e - rez h' - ru - cho, mi - me - ged scho - ma - jin ssah - e - nu bro -



cho, l'ho — ir mit - toch cha - sche - cho, kan - no ach -



re - cho m' - schu - cho b - tall.

Die folgenden Drei Strophen nach derselben Melodie, dann:

SCHOATTO HU.

Nº 94. *Vorb. Ma-stoso.*

Scho - at - to hu a - do - noj e - lo - he - nu,

f Masch - schiw ho - ru - ach *sf* u - mo - rid hat - tal. *p* Liw' - ro - cho, *e dol.* w' -

Chor u. Gem. Vorb.

lo — lik - lo - loh, *mf* o - men, *f* I'sso *s* wa w' -

Chor u. Gem. Vorb.

lo *p* I - ro - son, *f* o men *f* cha - - jün *p* wlo —

Chor. Vorb.

I - mo - wess, o - men. *f* M - chal - kel cha - jün *f* b - chessed.

NAARIZCHO.

Nº 95. *Vorb. Moderato*

mf Na - a - riz' - cho w' - nak - disch' - cho *f* k' - ssod ssi - ach *f* ssa' - fe

f ko - desch, *dol.* hañak - di - schim schim - cho - - ba - ko — desch, ka - ko -

f ssuw al *f* jad n'wi - e - cho, *p* w' - ko - ro se el se w' - o - mar:

f K' - wo - do *p* mo - le o - lom, *f* m' schor' - ssow *p* scho - a - lim se lo - sch - a -

f je *f* m' - kom k' - wo - do. *f* I - um - mo - ssom bo - ruch jo - me - ru:

dol. e espressivo

Mimm'-ko - mo hu ji - fen b̂ - ra - cha - mim, w' - jo - chon

an hām'mè - ja - cha - dim scĥ - mo, e - - - rew wo - wo - ker, b̂

mf chol jom lo - mid, *dol.* pa - a - ma - jim b̂ - a - ha - wo scĥ - ma om -

mf rim: E - chod, hu e - lo - he - nu, hu o - wi - nu,

dol. hu ma' - ke - nu, hu - mo - schi - e - nu, w' hu - jaschni -

e - nu b̂ - ra - cha - mow sche - niss, *f* l' - e - ne kol - chaj,

mf lili - joss - lo - chem le - lo - him.

Die Chöre wie in der Kdscho am Sabbatho.

Vorb. Moderato.

Nº 96.

mf Ad - dir ad - di - re - nu. a - do - noj a - do - ne - nu,

mo ad - dir schim - cho b̂ chol ho - o - rez, w' - ho - joh a - do - noj l' -

sf me - lech al kol ho - o - rez, *f* baj - jom ha - hu, *mf* jih' - je a - do -

parlando noj e - chod, uscĥ - mo e - chod, uw' - diw - re kod scĥ - cho ko - ssuw le - mor:

Nº 97. *Vorb. Poco lento*

p U - mipp' - ne cha - to - e - nu go - li - nu mear' - ze - nu, w' - niss - ra -

Andantino. dol.

p chaknu me - al ad - mo - sse - nu, w' - en a - nach - nu f - cho - lim, la - a - loss w' -

f le - ro - oss, ul - hisch - ta - cha - woss í - fo - ne - cho, w' -

cal.

cal la - a - ssoch cho - wo - sse - nu b' - wess b' chi - ro - sse - cho, bab - ba - jiss haggodol w' - hakko -

a tempo *Allegro*

sf dosch, schenikro schlucho o - low, mipp'ne haj - jod haschlu - cho *mf* b' - mik - do - sche -

Poco lento. dol. *parlando*

cho. Jhi ro - zon, mil' - fo - ne - cho, a - do - noj e - lo - henu we - lo - he a - wo -

Andante. dol. *parlando* *dol. con espressivo*

sse - nu, me - lech ra - cha - mon sche - to schuw ussra - chem o - le -

parlando *dol. con espressivo*

nu, w' - al mik' - doschcho brachmecho ho - rab - him, w' - ssiwne - hu m'he -

lento p e dol. *mf*

ro uss'gad - del k'wo - do. O - wi - nu, mal' - ke - nu, gal -

Moderato. *f* *6* *mf*

le k' - wod mal - chuss - cho o - le - nu mihero. w' - ho -

fa w' hin-no-sse o - le nu, le - ne kol chuj, w' -
parlando ko - rew p' - su - re - nu mib - ben hag - go - jim, un' - fu - zo - sse -
mf *a tempo moderato* nu kan - ness mi - jar - k' - sse o - rez, wa - ha - wi - e - nu i - zi - jon
f *p* *mf* *f* ir - cho b' - rin - no w' li - ru - scho - lo - jim bess mik - dosch - cho b' - ssim - chass
p o - lom, w' - schom na - a - sse i - fo - ne - cho, ess kor - b' - noss cho - wo -
mf *p* sse - nu, i - mi - dim k' - ssid - rom, u - mu - sso - fim k' - hil - cho - ssom, w' -
f *sf* *sf* *p* *s* ess mu - ssaf jom chag hamaz - zoss has - sch, na - a - sse w' - nak riw i -
p *s* fo - ne - cho b' - a - ha - wo, k' miz - wass r' - zoi' - cho, k' -
p *mf* mo scheko - ssawto o - le - nu b' - sso - ro - sse - cho, al j' - de mo - sche
mf *p* aw - d' - cho, mip - pi ch' - wo - de - cho ko - o - mur.

MELECH RĀCHĀMON.

Parlando.

Moderato. e dolce

N^o 98. 

E - lo - he - nu we - lo - he a - wo - sse - nu. Me - lech ra - rha - mon, ra -



chem o - le - nu, tow u - metiw, hid - doresch lo - nu, schu - wo e - le - nu, bā - hā -



mon racha - me - cho, big - lal o - woss, sche - o - ssu rzone - cho, b̄ -

Andante 

ne wess - cho k̄ - wat - chillo, w̄ - cho - nen mik - dosch - cho al m̄ - cho - no, w̄ - har -



e - nu b̄ - win - jo - no, w̄ - ssam - che - nu b̄ - ssk̄ - ku - no, w̄ - ho -



schew ko - ha - nim lā - ā - wo - do - ssom, ul̄ - wi - jim î - schi - rom î - sim - rom, w̄ - ho -



schew jissro - el lin̄ - we - hem, w̄ - schom na - a - le w̄ - ne -

parlando moderato 

ro - eh, w̄ - nisch - fa cha - we î - fo - ne - cho, b̄ - scho -



losch pa - a - me r̄ - go - le - nu, kak - ko - ssuw b̄ - sso - ro - sse - cho.

Die Fortsetzung in demselben Style.

SSEDER DUCHAN.

Nº 99. 


Ko - ha - nim: an k' - do - sche - cho ko - o - mur:



Bo - ruch at - to a - do - noj, bo - ruch hu u - wo - ruch schi - mo, e - ko -



he - nu me - lech ho - o - lom. a - scher kidd - scho - nu hik - du - scho - sso schel a - hū -



ron, w' - zi - wo - nu, i' - wo - rech ess am - mo jiss - ro - el b' - a - ha -



wo, o - men i'wo - re - ch' - cho, a - do - noj, w'jisch - n're - cho,



o - men. Jo - er, a - do - noj, po - now, e - le - cho,



wi - chu - nek - ko. o - men. Ji - sso, a - do - noj, po - now,



e - le - cho. w'jo - ssem. i'cho, scho - lom o - men.

N^o 100. *Vorb. Andante.* *Chor u. Gem.* *Vorb.*

mf Ho - scha - no, ho - scha - no. *f* I - ma - an - cho e - lo -

Chor u. Gem. *Vorb.* *Chor u. Gem.*

he - nu, ho - scha - no, I - ma - an - cho bor - e - nu, ho - scha -

Vorb. *Chor u. Gem.* *Vorb.*

no I - ma - an - cho go - a - le - - nu, ho - scha - no, I -

Chor u. Gem.

ma - an - cho dor' - sche - nu, *f* ho - scha - no.

N^o 101. *Largo.* *Vorb. und dann Chor u. Gem.* *Vorb.*

f A - ni wo - ho, ho - schi - o - no. K' - ho -

parlando

scha - to sso. - w' - we mis - be - ach, om - sse a - ro -

Chor u. Gem. a tempo *Vorb.* *parlando*

wo l - hak - kif mis - be - ach, ken ho - scha - no, K' - ho scha - to schom - re miz

Chor u. Gem. a tempo

woss, w - cho - che j' - schu - oss' el I - mo - scho - oss, who - schi - o - no.

N^o 102. *Vorb. Moderato.*

mf E - ma - an da - - ass kol am - ne ho -

Chor u. Gem.

o - rez, ki a - do - noj hu ho - e - lo - him, en od.

L'SSIMCHASS THORO.

N^o 103. *Vorb. Moderato.*

At - to ho - re - sso lo - da - ass, ki a - do - noj hu ho - e - lo - him en

Chor u. Gem.

od mif - wad - do, i' - o - sse nif - lo - oss g' - do - loss i' - wad - do, ki i' -

Vorb.

lom chass - do, en ko - mo - cho wo - e - lo - him a - do - noj, w' - en k' - ma - a -

Chor u. Gem.

sse - cho, j' - hi ch' - wod a - do - noj i' - o - lom, jiss - mach a - do -

Vorb.

noj b' - ma - a - ssow, j' - hi schem a - do - noj n' - wo -

Chor u. Gem.

roch, me - at - to w' - ad o - lom. j' - hi a - do - noj e - lo - he - nu i -

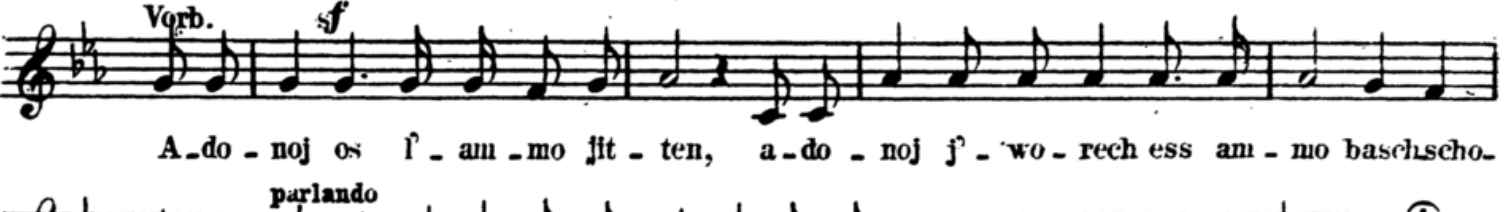
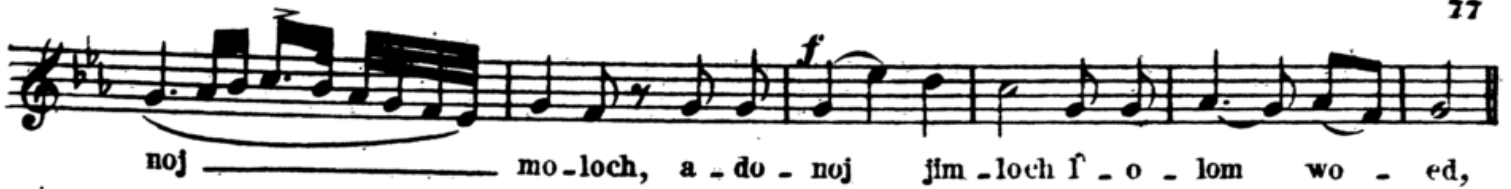
mo - nu, ka - a - scher ho jo in a - wo - sse - nu, al ja - as we - nu, w'

Vorb.

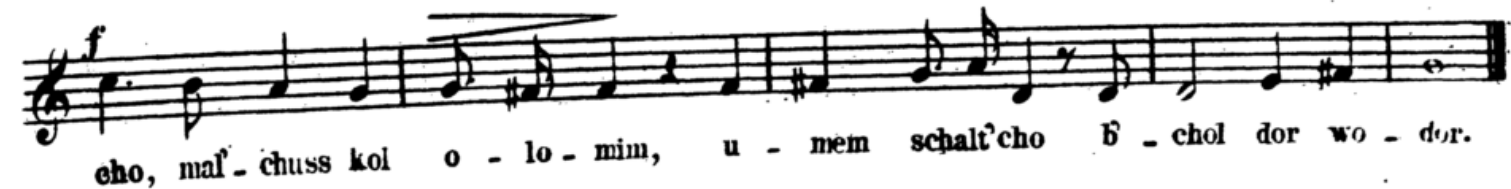
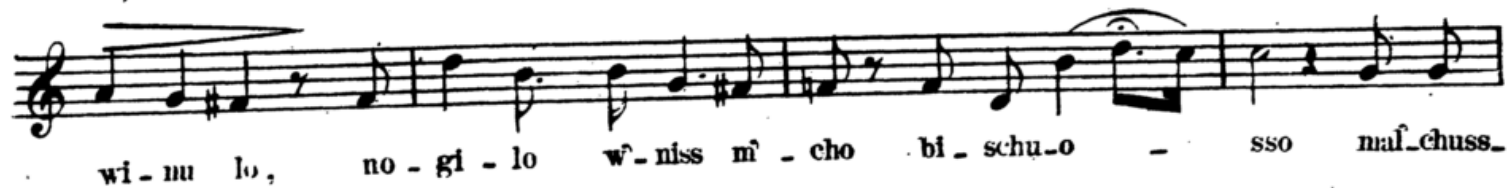
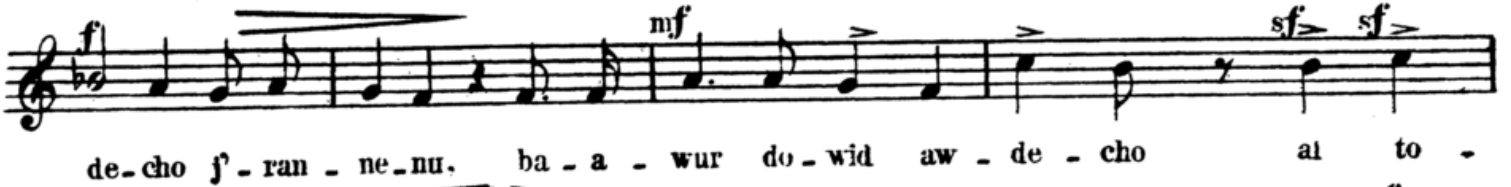
al jit - sche - nu, w' - im - ru: ho - schi - e - nu e - lo - he jisch -

e - nu, w' - kab - ze - nu, i' - ho - doss i' - schem kod - sche - cho, i' -

jisch - lab - be - ach biss - hil - lo - sse - cho. A - do - noj ————— melech. a - do -



Vorb. recitando

N^o 104.

Chor. Poco lento e molto dolce.

№105.

Ki mi - zi - - jon te - ze sso - roh, uf -
 war a - do - noj ni - ru - scho - lo jim.

Dieser Chor wird so oft wiederholt bis alle Thoras, wie üblich ist, vertheilt sind,

№106.

Vorb. Moderato.

Chor u. Gem.

Vorb.

dann:

On - no a - do - noj, ho - schi - o no, on - no a - do - noj,
 haz - li - cho no, on - no a - do - noj a - ne - nu bi -
 ho - schi - o no, haz - li - cho no, a - ne -
 jon kor - e - nu, ho - schi - o no, haz - li - cho - no, a - ne -
 nu b - jon kor - e - nu, ělo - he ho - ru - choss, ho - schi - o no
 bo - chen ĩ - wo - woss, haz - li - cho no, ělo - he - ho - ru - choss,
 bo - chěn ĩ - wo - woss, go - el cho - sok a - ne - nu
 bjon kor - e - nu, do - wer z - do - koss, ho - schi - o - no, ho - dur bi -
 ho - schi - o no, haz - li - cho
 wu - scho, haz - li - cho no, ho - schi - o no, haz - li - cho
 no - wo - ssik w - cho - ssid a - ne - nu, bjon kor - e - nu.

Die folgenden Strophen werden in derselben Weise vorgetragen. Schma jissroel, echod elohenu und Gadlu wie am Roschhaschono.

DRITTER THEIL.

MAARIW Ê ROSCH HASCHONO UL JOM KIPPUR.

KOL NIDRE.

№107.

Vorbeter. Adagio con molto espressivo quasi Fantasia.

Kol nid - re — we - e - sso - re, — wa - cha - ro -
 me, — w^o - ko - no - me, — w - chin - nu - je, — w^o - kin - nu -
 sse, — usch - wu - oss, — diu^t — — — — —
 — — dar - no, — ud^t - isch - fa - ba - no, — ud -
 acha — — — — — rim - no, — w^o - di - a - ssa - no — al
 naf - scho - sso — — — — — no, — mij - jom kip - pu - rim
 sch. — ad jom kip - pu - rim hab - bo o - le - nu, — i - to — wo,
 — kol — hon — icha — rat - no w^o - hon, — kol — hon — — — — —
 — — — — — jhon — — — — — schoron, — schi.
 wi - kin, — sch - wi - ssin, — b - te - lin um wo - lo - lin, — lo schi -

ri - rin, w' lo kaj - jo - min, nid - ro - no lo

nid - re, we - e - sso - ro - no, lo e - sso.

re, usch' - wu - o - sso - no, lo - - - - - schi wu - oss.

N^o 108. *Vorb. Moderato.*

W'iss - lach i' - chol a - dass b'ne jiss - ro - el, w'lag -

ger haggor b' - sso - chom ki i' - chol ho - om

Chor: poco lento
bisch - go - go. W'iss lach i'chol a - dass b'ne jiss - ro - el. w'lag - ger

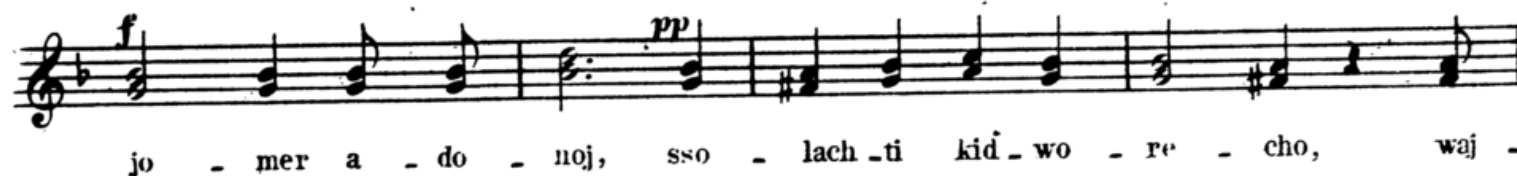
hag - gor b'sso - - - - - chom, ki i'chol ho - om b'isch - go - go.

N^o 109. *Vorb. Moderato.*

S'slach no, la - a - won, ho - om has - seh, k' - go - - - - - del chass.

de - - - - - cho, w - cha - a - scher no - sso - sso - lo - om has - seh, mi - niz -

Chor.



BORCHU.

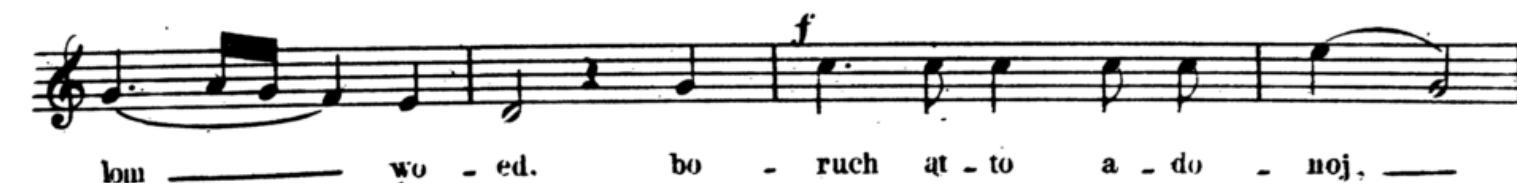
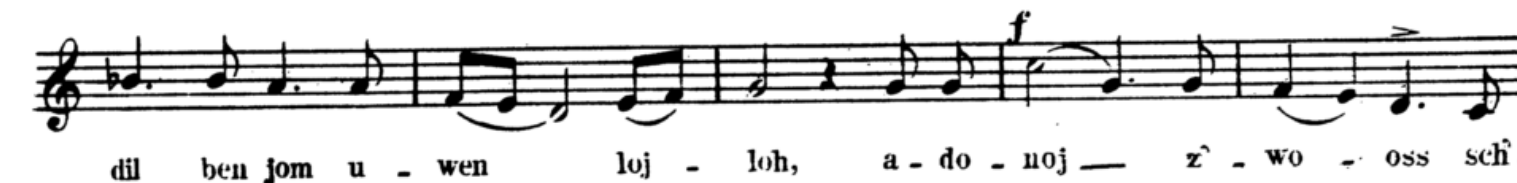
Vorh. Andante.



Chor. u. Gem.



Vorh.



Chor u. Gem. Vorb. Chor u. Gem.

bo - ruch hu u - wo - ruch schi - mo, ham - ma - a - riw a - ro - wim, o - men.

N^o 112. Vorb.

W' niss - mach b' - diw - re sso - ro - sse - cho uw' - niz - wo -
 sse - cho l - o - lom wo - ed, ki hem chaj - je - nu, w' -
 o - rech jo - me - nu, u - wo - hem nohi - ge jo - mom wo - loj -
 loh w' - a - ha - woss' - cho al to - ssir mim - men - nu i - o -
 lo - mim, bo - ruch at - to a - do - noj, o - hew am - mo jiss - ro - el.

N^o 113. Vorb. und dann Chor u. Gem.

Schma jiss - ro - el, a - do - noj e - lo - he - nu, a - do - noj e - chod.

N^o 114. Vorb. und dann Chor u. Gem.

Bo - ruch schem k' - wod mal - chu - sso, i' o - lom wo - ed.

N^o 115. Vorb. Chor u. Gem.

A - do - noj e - lo - he - chem: — e - mess.

N^o 116. Vorb.

Ham - ma - a - wir ho - now ben gis' - re jam ssuf, ess rod - fe -
 hem w' - ess sson - e - hem. biss' - ho - moss tib - ba, w - ro - u wo.

now gwuro - sso schib - chu w² - ho - du lisch - mo, u - malchu - sso bro -
 zon kibb - lu - a - le - hem, mo - sche uw² - ne jiss - ro - el, l' - cho o - nu schi -
 ro b² - ssi - cho rab - bo, w² - onf - ru chul - lom: Mi cho -
 mo - cho bo - e - lim a - do - noj, ni ko - mo - cho ne² - dor bak -
 ko - desch, no - ro s²hil - loss o - sse fe - leh. Mal - chuss - cho
 ro - u wo - ne - cho bo - ke - a jom lif - ne mo - sche, seh
 e - li o - nu w² - onf - ru, a - do - noj jinf - loch, fo -
 lom wo - ed. W² ne - e - mar: ki fo - do a - do - noj — ess
 ja - a - kow, ug² - o - lo nij - jad cho - sok n²m - men - ni, bo -
 ruch at - to a - do - noj go - al jiss - ro - el.

Vorb. Andante.

Nº 117.

W' - ho - gen ba - a - de - nu, w' - ho - sser me - o -
 le - nu o - jew, de - wer, w' - che - rew, w' - ro - ow w' -
 jo - gon. w' - ho - sser sso - Ion mil' - fo - ne - nu. u -
 me acha - re - nu. Uw' - zel k' - no -
 fe - cho lass - ti - re - nu. ki el schour - re - nu u - maz - zi -
 le - nu of - to, ki el me - lech, chan - nun w' - ra - chun of -
 to, usch - mor ze - sse - nu, u - wo - e - nu. I - chaj - jim ul'scho - lom me - at -
 to w' - ad o - lom, uf' - ross o - le - nu ssuk - kass sch - lo -
 me - cho, bo - ruch at - to a - do - noj, hap - po - ress ssukkass
 scho - lom o - le - nu w' - al kol anno jiss ro - el -
 w al, f - ru - scho - lo - jim.

N^o 118. Chor. Lento. *f*



Tik' - u wa - cho - desch scho - for bak -



ke - sse - i - jom chag - ge - nu, ki chok i - jiss -



ro - el hu' nisch - pot le - lo - he - ja - akow.

N^o 119. Chor. Lento.



Ki waj - jom has - seh. fchap - per a - le - chem i - ta - her ess -



chem, mik - kol chat - to - sse - chem, lif' - ne a - do - noj hi' - ho - ru.

N^o 120. Vorb. *parlando* Chor u. Gem.



Jiss - gad - dal w' - jiss - kad - dasch — schi - me rab - bo, o - men,



b of - mo diw' - ro chir' - u - sse w' - jun - lich mal - chu -



sse, b - chaj - je - chon, uw' - jo - me - chon, uw' - chaj - je d' - chol bess — jiss - ro -



el, ba - a - go - loh u - wis' - man ko - riw, w' - im - ru, o - men. fhe schme



rab - bo n' - wo - rach, i - o - low ul - ol - me ol - ma - joh.

Das Folgende nach derselben Weise.

JA A L E H .

N^o 121. Chor. *Andantino.* *f* Vorb. *dol.*

1. Ja - a - leh, ta - cha - nu — ne - nu me - e - rew, w'jo -
 wo schaw'o - sse - nu mi - bo - ker, w'je - ro - eh
 rin - nu - ne - nu ad o - rew, w'je - ro - eh rin - nu - ne - nu ad o - rew.

Vorb. *p e dol* Chor. *f*

2. Ja - a - leh ko - le - nu me - e - rew, w'jo - wo -
 zid - ko - sse - nu mi - bo - ker, w'je - ro - eh pid - jo - ne -
 nu, pid - jo - ne - nu, ad o - rew. 3. Ja - a -
 leh. *Solo. dol.* Chor. *Solo. dol.*
 in - nu - je - nu, me - e - rew, me - e - rew,
 w'jo - wo ssi - cho - sse - nu mi - bo - ker,
 w'je - ro - eh. *Vorb.* *5* Chor.
 na - a - ko - sse - nu. ad o - rew, ad o - rew. ad o - rew.

Die folgenden drei Strophen werden nach derselben Melodie vorgetragen, die 7 u. 8te Strophe wie die 2. u. 3te!

SCHOMEA T'FILLO.

Vorb. Psalmodie.



No. 122. Scho - me - a t' - fil - lo o - de - cho kol bo - ssor jo - wo - u,

Chor u. Gem.



jo - wo chol bo - ssor, I' - hisch tachawoss I' - fo - ne - cho a - do - noj. —

Moderato. Vorb. dann Chor u. Gem.



No. 123. Dar - k' - cho e - lo - he - nu, I' - ha - arich ap - pe - cho, lo



ro - im w' - lat - to - wim, w' - hi ss'hillo - sse - - - cho.

Vorb. dann Chor u. Gem.



No. 124. L' - ma - an' - cho e - lo - he - nu, a - sse w' -



lo - lo - nu, r' - e a - mi - do - sse - nu. dal - lim w' - re - - - kim.

Vorb. dann Chor u. Gem.



No. 125. Ta - a - leh a - ru - cho, I' - o - leh nid - dof tin



no - - - chem, al o - for wo - e - - - fer.

Vorb. dann Chor u. Gem.



No. 126. Tasch - lich cha - to - e - nu, w' - sso - chon b' -



ma - ässe - cho, te - re ki en isch, a - sse im - mo - nu z do - kü.

Nº 127. *Vorb. parlando.*

El me - lech, jo - schew al kiss - sse ra - cha - mim waj -

je - red - a - do - noj be - o - non, waj - jiss - jaz - zew in - mo

schom, waj - jik - ro b' - schem a - do - noj, waj - ja - a - wor a - do -

Chor u. Gem. parlando

noj al po - now waj - jik - ro: a - do - noj, a - do - noj, el ra -

chum w' - chan - nun, e - rech ap - pa - jim w'raw che - ssed we - e - mess, no - ze!

che - ssed lo - a - lo - fim, no - sse o - won wo - fe - scha, w' - chat -

to - o w' - nak - keh, w' - sso - lach - to la - a - wo - ne - nu, u' - chat - to -

pp molto Allegro quasi parlando. sf

sse - nu, u' - chal - to - nu. Sslach lo - nu, o - wi - nu, ki cho - to - nu,

pp sf p Parlando

m'chal lo - nu' mal - ke - nu ki - fo - scha - nu, ki at - to a - do - noj,

sf

to - w w' - ssal - loch, w' - raw che - ssed l' - chol kor' - e - cho.

N^o 128. *Vorb. Un poco lento a tempo.*

Słlach no la - a - won ho - om has - seh, k - go

del chassde - cho, w' - cha - a - scher no - sso - sso lo - om has - seh,

mim - - - miz - ra - jim w' - ad - - - he - no, w' schom nē - emar waj -

jo - mer a - do - noj, sso - lach - fi kid' - wo - re - cho.

N^o 129. *Vorb. parlando. Molto moderato.*

E - lo - he - nu we - lo - hē a - wo - sse - nu. Ss' -

bol. a tempo

lach no a - scho - moss u - fisch' - e l' - uu - me - cho, la - a - won bo -

ne - cho hal je - che - re sa' - me - cho, sślach no gi - u - lom w' -

jich' - ju' mim' - kor im - me - cho, la - a - won d' - go - le - cho sso, w' -

ssin - nochem k' - no - o - me - cho. Sślach no hak - kol mo - diu, w' os' -

wim k' - ri - schu - me - cho. l' a - awon wo - fe - scha m' - chal f' -

p ma - an seli - me - cho. Ss'lach no s'do - noss usci - go - goss
f liw' - ru - e lisch - me - cho, *p dol.* lä - awon chato - ei - mo
p chat - te, bir' - di - wass gisch - me - cho. *p dol.* Ss'lach no le -
 fesch lif - luss rischi - e an - me - cho. ba - awur j'di - de - cho j'wukkasch
 we - nen - nu kno - o - me - cho. *f* Ss'lach no ka - chasch kor' - im u -
p misch - lachawim tum - me - cho. *mf* lä - awon Iku - cho - cho kapper b - tuw ta - me - cho.

Die folgenden Strophen nach derselben Melodie.

OMNOM KEN.

Vorb. Lento.
 №130. *mf* Om - nom ken, je - zer - sso - chen -
f bo - nu, bicho ihazdek raw ze - dek, wa - a - ne - - nu: sso lachfi. *Chor u. Gem.*

KI HINNEI' KACHOMER.

Vorb. Moderato.
 №131. *mf* Ki hin - neh - ka - cho - mer b - jad haj - jo - zer. bir' -

Chor u. Gem.

zo - sso mar - chiw, u - wir² - zo - sso m² - kaz - zer, ken a - nach - nu b² jod - cho

Vorb. Chor u. Gem.

che - ssed - no - zer, lab - briss — hab - bet w² - al le - fen í - je - zer.

N^o 132. Vorb. AL NO.

Al no sso - schess o - le - nu chat - toss. a - scher no - al - nu, wa - a - scher cho -

Chor. Moderato.

to - nu, cho - to - nu zu - re - ni, ss² - lach lo - nu joz² - re - - nu.

KAPPER CHATTOENU.

N^o 133. Vorb. Lento con molto espressivo.

Kap - per chat - to - e - nu baj - jom has - sēh; w² - la - ha - re - nu, k -

mo sche - ko - ssuw, ki waj - jom has - sēh, j² chap - per a - le - chem í ta -

her, ess - chem mik - kol chá - to - sse - chem, lif - ne a - do - noj litt - ho - ru. Ha - wi -

e - nu el har kod² - schecho, w² - ssam - che - nu b² - wess í - fil - lo -

sse - nu, k - mo sche - ko - ssuw, wa - ha - wi - o - ssim el har kod -

sf *mf*
 schi, w' - ssimmach - tim b' wess f - fil - lo - ssi, o - lo - sse - hem w' - siw' - che -

f *sf* *f* *p*
 hem l' - ro - zon ai nis - b - di, ki we - ssi bess ffil - loh, jik - ko - re l' - chol ho - am - mim.

Vorb. dann Chor u. Gem.

N^o 134. *f*
 Schma ko - le - nu, a - do - noj e - lo - he - nu, chuss w' - ra - chem o -

f
 le - nu, w' - kab - bel bra - chamim uw' - ro - zon ess ifil - lo - sse - nu.

Vorb. dann Chor u. Gem.

N^o 135. *f*
 Ha - schi - we - nu a - do - noj e - le - cho w' - noschuwo, chaddesch jomenu k' - ke - dem.

N^o 136. *p* *del.*
 E - lo - he - nu we - lo - he a - wo - sse - nu, ss' - lach lo -

Andantino. Chor.

p e del.
 nu, nr' - chal - lo - nu. kap - per - lo - nu. Ki o - nu am - cho - w' -

mf
 at - to e - lo - he - nu, o - nu wo - ne - cho w' - at - to o -

f
 wi - nu. o - nu a - wo - de - cho - w' - at - to a - do - ne - nu, o - nu -

sf *sf* *del.* *p e del.*
 zonicho w' - at - to ro - e - nu, o - nu - char - ni - cho w -

mf at - to schom - re - nu, *p* o - nu nach - loss - cho w' - at - to chel -
f ke - nu, *f* o - nu ko - we - cho w' - at - to mo - schi - e - nu, *p* o - nu p'uloss - cho w' -
f at - to joz' - re - nu, *f* o - nu. s'sgulloss - cho w' - at - to kro - we - nu,
p o - nu ani - cho w'at - to mal - ke - nu, *p* o - nu ra - joss - cho w' - at - to do -
mf de - nu, *f* o - nu ma - a - ni - re - cho, *sf* w' - at - to mā - ā - mi re - nu.

Vorb.

Chor. Largo e molto pianissimo.

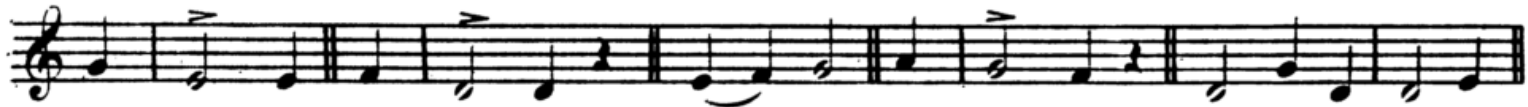
N^o 137. *pp* On - no. To - wo ĭ - fo - ne - cho ĭfil - lo - sse - nu, w'
dol. al liss - al - lem mi' - chin - no - sse - nu, sche - en — o - nu, as -
 se — fo - nim, uk' - sche — o - ref,
f lo - mar ĭ - fo - ne - cho a - do - noj e - lo - he - nu, we - lo - he a -
ff wo - sse - nu, zad - di - kim a - nach - nu wlo cho - to - nu a - wol a - nach - nu cho - to - nu.

Vorbeter.

Chor und Gemeinde wiederholen singend jedes Wort.

N^o138. 

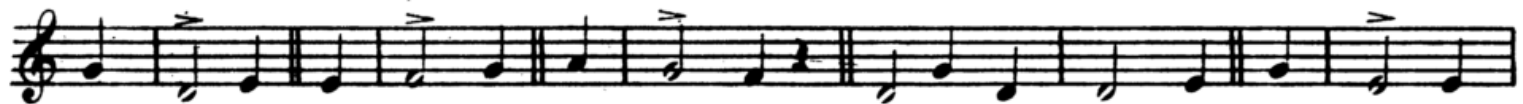
O - schannu, ho - gad - nu, go - sal - nu, dib - barnu do - fi.



he - ewi - nu, whir - scha - nu, sad - nu, cho - mass - nu, fo - fal - nu, scheker,



jo - az - nu - ra. ki - saw - nu, laz - nu, mo - rad - nu, ni - az - nu, sso - rarnu,



o - wi - nu, po - scha - nu, zo - rar - nu, ki - schi - nu o - ref, ro - scha - nu.



schi - chass - nu, li - aw - nu, lo - i - nu, Hi - to - nu.

SCHIMCHO MEOLOM und TAAWOR AL PESCHA.

werden nach der Melodie von Dark'cho elohenu, N^o123 vorgetragen.

N^o139. *Vorb. parlando* 

Al chet sche - cho - lo - nu i - fo - ne - cho b - je - zer ho - ro, w' - al

mf 

chet. sche - cho - lo - nu i - fo - ne - cho b - je - d'im uw' - lo jod - im.

N^o140. *Moderato. Chor u. Gem.* 

W'al kul - lom e - lo - ha ss'li - choss, ss'lach

lo - nu, m'chal lo - nu, kap - per lo - nu.

Andante.
Vorb. dann Chor u. Gem.

N^o 141.

W'al cha-to - im, sche - o - nu chajjo-wim a - le - hem o - loh
cha loss.

w'al cha-to - im, sche - o - nu chajjo-wim a - le - hem, kor-ban o - loh w'jo - red.

w'al cha-to - im, sche - o - nu chajjo-wim a - le - hem, kor - bon o - leh w'jored.

JIGDAL.

Allegro Maesto.

N^o 142. Chor. *f*

1. Jig² - dal e - lo - him chaj w² - jisch - lab - - bach. min -
2. Lo kom b - jiss - ro - el k² - no² - sche od, no -

1. zo w'en ess el nizi - u - sso, e - chod w² - en
2. wi u - mab - bit ess fmu - no - sso, to - rass em - mess

1. jo - chid k² - ji - chu - do, ne - e - lom w²
2. no - ssui i - am - mo el, al jad n² - e - lom n²

Vorb. Solo.

1. gam en ssöf í - ach - du - sso. En lo - d' - muss hag - guf w' -
 2. wi - o ne - mon be - sso. Lo jach - lif ho - el w' -

mf

1. e - no guf, — lo na - a - roch e - low k -
 2. lo jo - mir do - sso, — í - o - lo - mim í -

Chor. *f*

1. du - scho - - sso. kad' - mon í - chol do - wor, a -
 2. su - lo - - sso, zo - feh w' - jo - de - a. sse -

f

1. scher niw' - ro ri - schon — w' - en re - schiss í -
 2. sso - re - nu mab - bit — í - ssöf do - wor b -

Vorb. *mf*

1. re - schi - - sso. Hin - no a - don — o - lom í -
 2. kad - mu - - sso. Go - mel í - isch — che - ssed k -

1. chol no - zor, jo - re g' - du - lo - sso u -
 2. míf - o - lo, no - ssen í - ro - scho ra k -

f

1. mal - chu - sso, Sche - fa n' - wu - o - sso n' -
 2. risch - o - sso. Jisch - lach í - kez jo - min n' -

1. sso - - - no, el aif - sche ss^o - gu - lo - sso w^o -
2. schi - che - nu, lif - doss nr - cha - ke kez j^o -

Vorb. *lento*

1. ssif - ar - to. Me - ssim j - chaj - je el b -
2. schu - o - sso.

row chass - do, bo - ruch a - de - ad schem ihil - lo - -

Tempo primo.
Chor. *ff* *p* *dolce*

sso. Me - ssim j^o - chaj - je el, b - row - chass -

do, bo - ruch a - de - ad schem - - - f - hil - lo - sso.

JIGDAL.

Un poco lento.

№ 143.

Jig^o - dal e - lo - him chaj w^o - jisch - - tab - bach,

nim - zo w^o - en ess el nizi - u - sso, e - chod w^o

en jo - chid k^o - ji - - chu - do, ne e - lom w^o -

gam en ssot I - ach - - du - - sso.

Die anderen Verse nach
derselben Melodie.

SCHACHARISS L' ROSCH HASCHONO.

Molto Andante con espressivo.

Vorb.

N^o 144. 

Ham - - - me-lech, jo-schew al kiss-sse rom w' nis-smo.
 Scho - - - chen ad, mo - rom w' - ko - dosch sel' mo, w' - cho - -
 ssuw: ran' na - nu zad - di - kim ba - do - noj, laj' scho - rim no - wo ss' hil - loh.
 B'fi j' - scho - rim t'ss - romom, uw - diw - re zad - di - kim tiss - bo - rach, u -
 wil' - schon chassi - dinu tiss - kad - dosch, uw - ke - - - rew k' - do - schim tiss - hal - loh.

Molto Andante.

N^o 145. 

Bo - ruch at - to a - do - noj, el me - lech, go - dol ba - tisch - ho -
 choss, el ha - ho - do - oss, a - dou ha - nif - lo - oss, hab - bo -
 cher b' - schi - re sin - ro, me - lech, el chaj ho - o - lo - min, o - men.

Chor u.G.

Vorb. Molto Andante.

N^o 146. 

Jiss - - - gal - dal, w' - jiss - kad - dasch, sel' - me rab - bo,
 b'ol - mo diw' - ro chir - ru - sse w' - jam - lich mal - chu - sse, b' - cha - je -
 chon uw' - io - me - chon, uw' - cha - je d' - chol bess jiss - ro - el -



Die Fortsetzung nach
derselben Melodie.

ba - a - go - lo u - wis - man ko - riw w' - im - ru.

N^o 147. *Dasselbe Tempo.* *p* *3* *3* *f*

Bor' - - - - - elu, ess a - do - noj ham' - wo - roch.

Chor u.G. *Vorb.* *mol.*

Bo - ruch a - do - noj ham' - wo - roch l' o - lom wo - ed. Bo - ruch a - do - noj -

ham' - wo - roch l' o - lom wo - - ed. Bo - ruch a - to a - do - noj, e - lo -

he - nu me - lech ho - o - - lom, jo - - - zer or, u - wo - re

cho - schech, o - sse - - - - - scho - lom, u - wo - re ess liak - kol, or o - lom b' o -

zar chaj - jim, o - - - ross me - o - - - fel o - mar waj - je - li.

N^o 148. *Andantino.* *sf* *3*

Me - lech ba - a - sso - ro l' wu schim, - - - - - hiss as -

f *Chor u.G.*

sor bik' - do - schim, el na - a - roz b' - ssod k' - do - schim, ko - dosch.

Melech eloh elom u. die Strophen an derselben Stelle am zweiten Tage werden in der Weise
des Melech boassoro l' wuschim, vorgetragen.

N^o 149. *Moderato.* *p*

Tiss - bo - rach zu - re - nu mal' - ke - nu w' - go - a - le - nu, bo -

re k' - do - schim, jisch - tab - bach schim - cho, - - - - - lo - ad, - - - - - mal' - ke -

nu, jo-zer m' - scho - r' - sim, wa - a - scher m' - scho - ra - ssoW, kul - lom om -
 dim b' - runi o - lom, u - masch - mi - im b' - jir - oh ja - chad b' -
 kol, diw' - re e - lo - him chaj - jim u - me - lech o - lom, kul - lom a - lu - wim, kul -
 lom b' - ru - rini kul - lom gib - bo - rim, w' - chul - lom o - sim b' - e -
 mo uw jir oh, r' - zon ko - nom, w' - chul - lom poss' - chim ess pi -
 hem. bik' - du - scho uw' - to - horo, b' - schi - ro, uw' - sim - ro, um' - wora -
 chim, um' - schab - chim, un - fo - a - rinu, u - ma - arizim, u - nak' - di - schim, u - mam - li - chim.

W'chullom m'kabblim alehem wie Tissborech zurenu.

Maestoso.

N^o 150.

Chok l' - jiss - ro - el hu, l' - sak - ko -
 sson, me - lech, te - ref no - ssau li - re - ow, mam - lich kol me -
 del: lech, jis' - kor l' - o - lom b' - r' - sso, b' - sich - ron tow me - lech.

No n'zor chessed, Zadkem b'rachamim u. Sch'eh schawass nach der Weise des Chok l'jissroel ho.

N^o 151.

parlato
 L' - u - mo - ssonr m' - schab - chim. w' - om' - rim.

N^o 152. *p* Ko - o - mur, P' o - sse o - rim g' - do - lim
 ki P' - o - lom chassdo. Or cho - dosch al zij - jon - to ir, w' - nis -
 ke chul - lo - nu, m' he - ro - P' - o - ro, bo - ruch at - to a - do - noj,
 Chor u.G. Vorb. Chor u.G.
 bo - ruch hu u - wo - ruch sch' - mo jo - zer haun' - o - ross, o - men.
 Wahawienu P'scholom nach der Weise des Koomur Posse orim g'dolim.

N^o 153. Vorb. parlando Chor u.G. Rom w'nisso, Schiro chadoscho u. Zur jissroel nach der Weise des Tissborech zurenu.
 A - do - noj e - lo - he - chem, e - mess.

Lento e molto religioso.
 N^o 154. Vorb. Chor u.G.
 Bo - ruch at - to a - do - noj, bo - ruch hu u - wo - ruch sch' - mo -
p Vorb. *mf*
 e - lo - he - nu we - lo - he a - wo - sse - nu, e - lo - he -
p aw - ro - hom, e - lo - he jiz - chok, we - lo - he ja - a - kow. Ho -
mf el, hag - go - dol, hag - gib - bor, w' - han - no -
f ro, el el - jon, go - mel cha - sso - dim to -
p wim. w' - ko - neh hak - kol, w' - so - cher chassde o - woss, u - me - wi

mf go - el, *p* liwz ne w' - ne - hem l' - ma - an sch' mo b' - a - ha - wo. *dol.*

Nº 155. *p* Mi - ssod cha - cho mim un' - wo - nim, u - mille - - - med da - ass - m' -

wi - nim, ef - t' - cho pi biss' fil loh uw' - ssa - chan - nim, l' - chal -

loss - ul' - channen, p' ne me - lech ma' che - han' lo - chim, wa - a - do - ne ho - a - do - nim.

Nº 156. *p* Jo - re - ssi bif' - zo - ssi ssi - ach l' - hasschil, ku - mi l' - chal loss p' - ne na - ro - w' do -

chil, w' - ko - ton - ti ma - ass lo - chen as - chil, t' - wu - no cho - ssarti, w' - ech o - chil. *p e dol.*

Die Fortsetzung in demselben Charackter.

Nº 157. T' - nu - chim b' - de - schen sse a - ke - doh te - - scher a - scher
Ba - scho - for afat - te - nu, uw' - we - rech krioh, u. s. w.

bo nif - ko - do. Soch - re - - nu la - chaj - jim, me - lech chofez ba - cha -

jim, w' - choss - we - nu b' - ssefer hachaj - jim, l' - ma - an - cho e - lo - him - - - chaj -

jim, nu' - - - lech, o - ser u - mo - schi - a u - mo - gen, bo - ruch, at - -

Chor u. G. Vorb. *f* to a - do - noj, bo - ruch hu - u - wo - ruch sch' mo, mo - gen aw - ro - hom,

Chor u. G. Vorb. *dol. a tempo.*

o - men. At - to gib - bor l' - o - lom a - do - noj, m' chaj - je me - ssim

Andante a tempo.

at - - to raw - l' - ha - schi - a. M'chal - kel chaj - jim b' - che - -

mf *p dol.*

ssed m' - chaj - jen me - ssim b' - rachamim rab - bim sso - mech nof' - lim, w' - ro - fe

f *p* *mf* *f* *p*

cho - lim, u - mat - tir a - ssu - rim, u - m' - ka - jem e - mu - no - sso,

mf *f* *p*

li - sche - ne o - for, mi cho - mo - cho ba - al g'wu - ross u - mi do - me loch, me -

p

lech, me - miss um - - - chaj - je, u - maz - mi - ach j' - schu - - oh.

Enkass ossir, Ajachlenu sowie die Sätze an dieser Stelle am zweiten Tage, werden nach der Weisheit des T'muchim b'deschen, vorgetragen.

N^o 158. *p*

Mi cho - mo - - - cho, aw ho ra - cha -

mf *p*

mim, so - cher j' zu - row, l' - chaj - jim b' - ra - cha - mim.

Das Folgende wie Melech oser umoschia.
L'waddcho ssaamod wie T'muchim b'deschen dann:

Chor.

N^o 159.

Jim - loch a - do - noj l' - o - lom e - lo - ha - jich zi - jon l' dor - wo - dor, ha - la -

f

lu - joh. Wat - to . ko . dosch, jo - schew thi - loss jiss - ro - el el no.

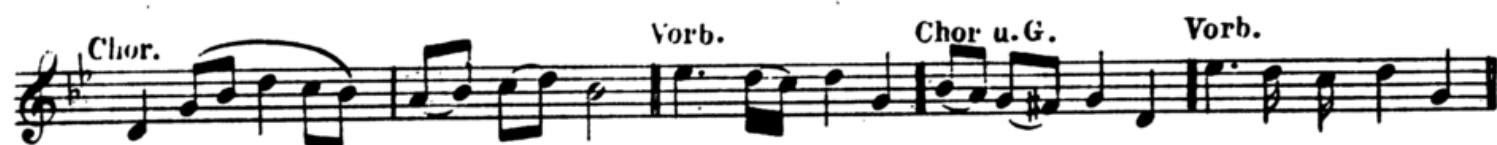
Andante molto.

N^o 160. 


1. At-to hu e-lo-he - nu, 2. ba-scho-ma-jim, u - wo - o - roz,
3. Gib - bor w'na - a - roz, 4. do - gul mer - wo - wo,



5. hu - ssoch - waj - je - hi, 6. w'zi - wo - w'niw-ro - oh, 7. sich - ro - lo - nezach,



8. chaj - o - lo - mim, 9. t'hor e - najim, 10. jo - schew sse - sser, u. kissro j - schu - oh,



12. P'wu - scho zdokoh 13. na - a - te - hu kin - oh, 14. ne - pod - n'ko - mo,
15. Ss - iss - ro - jo - scher, 16. azo - sso - e - mu - no,



17. p'u - lo - sso emess, 18. za - dik w' - jo - schor. 19. Ko - row P - kor - ow



be - emess, rom u - miss - na - sse scho - chen sch'chokim, to - le e - rez al bli - mo.



Rom u - miss - na - sse scho - chen sch'chokim, to - le e - rez al b'li - mo.



Chaj, w' kaj - jom, no - ro u - mo rom w' - ko - dosch.

Moderato.

N^o 161. 

Am ersten Tage. To - ir w' - sso - ri - a l' - hach' -



riss kol me - ri - a, w' - ssuk - dasch b' - jod - e P'ho - ri - a: ko - dosch.

Moderato.

N^o 162. *mf*
 Am zweiten Tage. Sch'mo m' fo - a - rim a - dass chew - lo, w' na - -

Chor u.G.

äroz b'er - e - le ko - dosch hil - lulo, uw - he - cho - lo ko - wod o - mer kul - lo ko - dosch -
 w' ko - dosch.

N^o 163. *Vorb. mf*
 A - do - noj me - lech, a - do - noj

Chor u.G.

mo - loch, a - do - noj jim - loch l'o - lom wo - ed, a - do - noj me - lech a - do - noj mo -

Moderato e dolce. a tempo

loch, a - do - noj jim - loch l'o - lom wo - ed. *Vorb.* Ad - di - re ä - jum - mo jad - di - ru w' kol,

Chor u.G.

Vorb.

Chor u.G.

a - do - noj me - lech, b' - ru - e wo - rok j' wo - ra - chu w' kol, a - do - noj mo - loch,

Vorb.

Chor u.G.

gib - bo - re go - wa jag' bi - ru w' kol, a - do - noj jim - loch, a - do - noj me -

Vorb.

loch, a - do - noj mo - loch, a - do - noj jim - loch l'o - lom wo - ed. Do - ha - re dol'kim j' -

Chor u.G.

Vorb.

do - w' - wu w' - kol, a - do - noj me - lech, ha - mo - ne ha - mul - lo j' -

Chor u.G.

Vorb.

ha - la - lu w' - kol, a - do - noj mo - loch, w'ä - hä - jo - lim w' - chaj - joss j' -

Chor u.G.

wa - a - du w' - kol, a - do - noj jim - loch, a - do - noj. u.s.w.

Vorb. parlando.

Andantino.

N^o 164. U - w' - chen, l' - cho hak - kol jach - ti - ru. L' - el o - rech din.

Chor u.G. Vorb.

L' - wo - chen l' - wo - woss b'jom din. L' - go - leh a - mu - koss bad -

Chor u.G. Vorb.

din. L' - do - wer me - scho - rim b'jom din. L' - ho - ge de - oss bad -

Chor u.G. Die folgende Verse nach derselben Sangweise.

din. L'wo - ssik w'o - sse che - ssed b'jom din.

NB. Die Chöre wie in der K'duscho am Sabbath.

Allegretto. Vorb.

№165. Ka - ku - ssuw al jad n' - wi - e - cho, wko - ro - seh el seh,

w'o - - mar. Os b' - kol ra - asch go - dol, ad - dir w'cho - sok, masch -

mi - im kol, miss - nass - im l' - u - mass ss' - ro - fim, l'u mo - ssom

ho - ruch Jo - me - ru. Mim' - kom - cho mal' - ke - nu sso - fi - - a, w'ssim -

loch o - le - nu ki m' - cha - kim a - nach - nu loch, mo - ssaj tim - loch b' -

zi - jon, b' - ko - row b' - jo - me - nu l' - o - lom wo - ed tisch - kon, tiss - gad -

dal w' - ssiss - kad - dasch, b' - ssoch j' - ru - scho - la - jim ir' - cho, l' -

dor wo - dor ul' - ne - zach n' - zo - chim, w' - e - ne - nu ssir' - nu mal'chuss - cho, kaddo -

wor ho - o - mur b' - schi - re u - se - cho, al j' - de do - wid, m' - schi - ach zid - ke - cho.

N^o 166. *Vorb. parlando.*

L' - dor wo - dor nag - gid god - le - - cho, ul' - ne' - zach u' -
 zo - chim k' - du - schoss - cho nak' - disch, w' - schiw - cha - cho e - lo - he - nu, mij - pi - nu lo
 jo - musch l' - o - lom wo - ed, ki - el, me - lech, go - dol w' - ko - dosch ot - to.

UW'CHEN TEN PACHD'CHO.

N^o 167. *parlando*

U - w' - chen ten pach - d' - cho a - do - noj e - lo - he - nu, al
 kol ma - a - sse - cho, w' - e - moss - cho al kol ma - scheb - bo - ro - sso, w' - ji - ro -
 u - cho kol ha - ma - a - ssim w' - jisch - ta - cha - wu l' - fo - ne - cho kol hab' - ru - im, w' - je - o -
 ssu chullom a - gud - lo e - choss, la - a - ssoss r' - zon - cho b' - le - wow scho - lem, k' - mo sche - jo -
 da - nu, a - do - noj e - lo - he - nu, sche - hasch - schil - ton l' - fo - ne - cho,
 os b' - jod - cho, ug' - wu - ro bi - mi - ue - cho, w' - schim - cho no - ro al
 kol ma - scheb - bo - ro - sso. U - w' - chen ten ko - wod, a - do -
 noj, l' - am - me - cho, t' - nil - loh li - re - cho, w' - ssik' - wo l' - dorsche - cho, u - fisch - cho

Andante.

f *p e dol.*

peh lam ja - cha - lim loch, ssiim - cho l' - ar - ze - cho, w' sso - sson l' - i - re - cho, uzmi -

f *parlando* *sf*

chass ke - ren l' - do - wid aw - de - cho, wa - a - ri - chass - ner l' - wën ji -

p

schaj nu - schlich - cho, bin he - ro b' - jo - me - nu. Der folgende U'W'CIEN wird in demselben Charaktere vorgetragen.

N^o 168. *Mit tiefer Empfindung.*

mf *f*

Ko - dosch at - to, w' - no - ro sch' - me - cho, w' en e - lo - ha mib -

p *parlando* *f*

bal - o - de - cho, kak - ko - ssuw, wa - jig - ba a - do - noj zwo - oss bammischpot, w' - ho -

mf *f*

el hakko - dosch nik' - dasch bizdo - ko, bo - ruch at - to a - do - noj, ham - melech hakko - dosch.

Vorb. dann Chor u. Gemeinde.

Psalmodie. Für kürze Sätze. O - wi - nu, mal - ke - nu, cho - to - nu l' - fo - ne - cho.

N^o 169.

Für längere Sätze. O - wi - nu, mal' - ke - nu, en - lo - nu me - lech el - lo ot - to.

VARIANTEN
für den Vorbeter.

O - wi - nu, mal' - ke - nu, chad - desch o - le - nu schö - no - to - we,

o - wi - nu, mal' - ke - nu, koss' - we - nu b' ssefer chaj - jim - to - wim, o - wi - nu,

dol.

mal' - ke - nu, cha - mol o - le - nu w' - al o - lo - le - nu w' - tap - pe - nu.

Bei der Wiederholung des OWINU MALKENU wird für den Chor die PSALMODIE zu Grunde gelegt.

Vorb: u dann Chor u Gemeinde.
Lento.

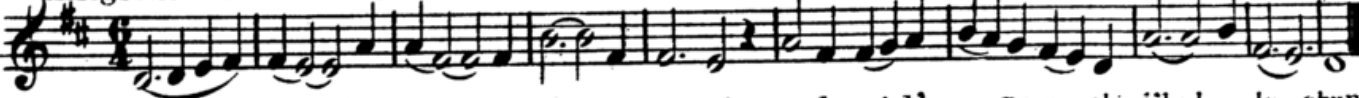
N^o 170.  *mf*
Sch'ma jiss-ro-el, a-do-noj e-lo-he-nu, a-do-noj


f Vorb: dann Chor u.G.
e chod. E-chod e-lo-he-nu, go-dol a-do-ne-nu, ko-dosch w'.

Vorb. *f*
no-ro sch'mo-Gad'lu la-do-noj it-ti-u-n' ro-ma-mu sch'-mo jach-dow.

L'CHO ADONAJ HAG'DULLOH wie am SABBATH oder wie an SCHOLOSCH R'GOLIM.

Allegretto. Vorb. dann Chor u.G.

N^o 171. 
Asch-re ho-om jo-de ss' ru-oh, a-do-noj b' or po-ne-cho j'hal-le-chun.
Asch-re joschwe, we-sse-cho, od j' hal-la-lu-cho sse-loh.

N^o 172. 

J'halla-lu, ess.schem a-do-noj Ki miss-gow sch'mo l'wad-do.
HODO AL EREZ wie am SABBATH, und
zwar nach D-DUR zu transponiren.

Lento. MUSSAF L'ROSCH-HASCHONO.


Chor u.G. Vorb.

N^o 173. 
Jiss-gad-dal, w' jiss-kad-dasch, sch'-me rab-to, u-men, b'.

mf *a tempo* *p* *dol.* *mf*
ol'-mo, diw'ro chir'u-sse, w'-jamlich ma'chusse, b'cna-je-chon uw' jo-me-chon

mf *f*
uw'-chaj - - je d' chol bess jiss - - ro-el, ba - - a -

Chor wie im KADDISCH zum TALL.


go-lo u-wis' - - man ko-riw, w'im ru: Jiss-bo-rach w'-jisch-tab-bach w'-jiss-po-

mf *f*
ar w'-jis-ro-mom, w'jiss-na-sse, w'jisshad-dor w'jiss al-le w'.

jiss-hal-loh sch'-me d'- kud'-scho, b'rich hu. B'rich hu l'-el-loh, ul'-
 el-loh, min kol bir-cho- sso, w'-schl- ro- sso, tusch b'cho-
 sso, w' nech' mo- sso, da- a- mi-ron b'-ol- mo, w'imru: o-men.

a tempo.

Chor u. Gem.

BORUCH u. MISSOD wie im SCHACHARISS. 9. Nr. 104 9. Nr. 102

Nr. 174. *Vorb.*
 Ke-ren b'-mosch-chom haj-jom e-de-cho, ra-
 chum, s'-chor sch'wuass a-wo-de-cho.

dol.

TOSCHIW LINDON, SOCHRENU
 u ATTO GIBBOR wie im
 SCHACHARISS, dann:

9. 9. 102/3

Nr. 175. *Andante.*
 M'chalkel chaj-jim b'che-ssed, m'chaj-jeh me-ssim brachamim rabbim, sso-
 mech nof'lim, w'rofe cho-lim, u-ma-tir a-ssu-rim, un'-ka-jem e-mu-no-ssu
 H-sche-ne o-for, mi cho-mocho, ba-al g'-wu-ross, u-mi do-
 DIBBROSS ELEH, wie KEREN B' MOSCH-CHOM.
 meh loch, me-lech me-miss un'-cha-jeh u-maz-mi-ach j'-schu-oh.

Nr. 176. *dol.*
 A-ssu-mo, t'lu-loh, g'-schu-moh, im
 sch'chu-noh, a-tu-mim l'-hachajoss b'-ta-la-le sche-noh, mi cho-
dol.

mo-cho, aw ho-ra-cha-mim, so-cher j'-zu-row la-chaj-jim b'-ra-cha-mim.
 Der Schluss wie im SCHACHARISS, ebenso L'HOSSIR MICHSCHOL, u. JIMLOCH u. W'AITO KODOSCH.

Nº177.A. *mf*
 El e-mu-no b'-er-k'-cho din, im t'-ma-zek o-mek had-

Chor u.G. Vorb.
 din, mi jiz-dak l'-fo-ne-cho bad-din, ko-dosch. Jm lo l'-ma-a-no ja-

Chor u.G.
 ass, w'-jo-ssir cha-ron af wo-cha-ass, en l'-wakker w'-lim-zo ma-ass, kodosch.

Nº177.B. Vorb.
mf El e-mo-no b'-er-k'-cho din, im t'-ma-

Chor u.G.
 zek o-mek had-din, mi jiz-dak l'-fo-ne-cho bad-din, ko-dosch.

Nº178. Vorb.
 Jm lo l'-ma-a-no ja-ass, w'-jo-

Chor u.G.
 ssir men-nu cha-ron af wo-cha-ass, en l'-wak-ker w'-lim-zo ma-ass, ko-dasch.

Nº179.A. Vorb. recitando. Chor u.G. Vorb.
 U-w'-chen, waj'-hi bi-schu-run melech: *ff* me-lech el-jon, El dar bam-

Chor u.G.
 mo-rom, ad-dir bam-mo-rom, o-mez-jo-do-to-rom, la-a-de ad jim-loch,

Vorb. Chor u.G. Da capo
 me-lech el-jon, gih-bor l' ho-kim, u-sser u-me-kim, go-leh a-nu-kim, la-a-de ad jim-loch.

RECITATIVE zum MELECH ELJON zur beliebigen Benutzung. Da CAPO vom Zeichen.

Nº179.B.

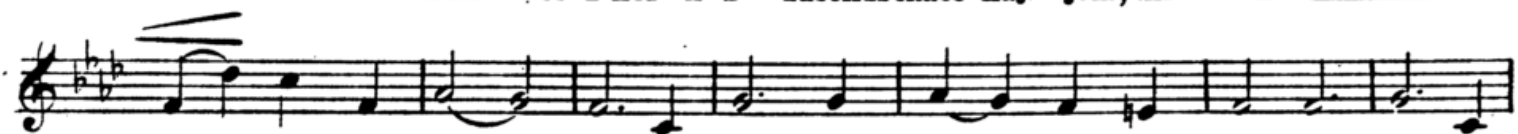
UN'SSANNEN TOKEF.

Maestoso.

Chor u.G.

N^o 180.

Un'ssanneh to - kef k' - dusch - schass haj jom, ki hu



no - ro w' - o - jom, u - wo ti - no - sse mal' - chu - sse - cho, w' -



ji - kon b' - che - ssed kiss - e - cho, w' - sse - schew o - low be - e - mess.

N^o 181.

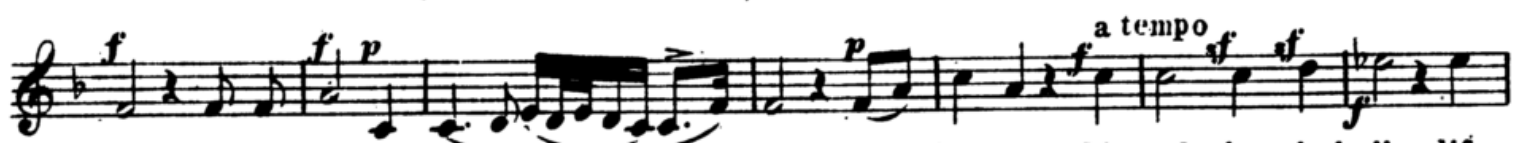
Moderato.



Uw - scho for go - dol jit - tö - ka, w' - kol d' -



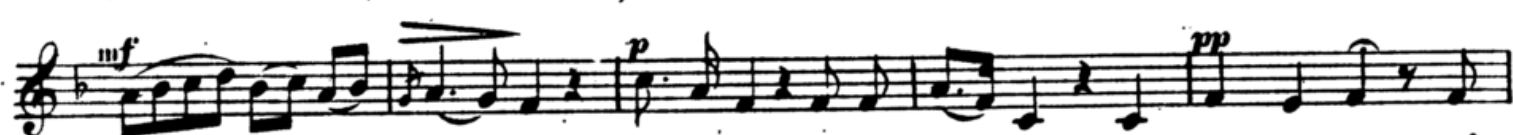
mo mo dak ko ji - scho - ma, u - mal - o - chim je - cho - fe - sun, w' -



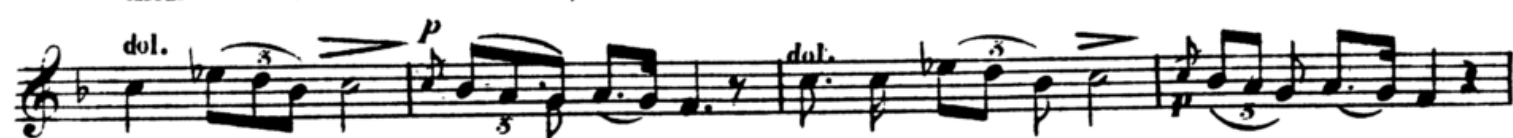
chil ur - o - do jo - che sun, w' - jom ru: hin - neh jom had - din, lif -



kod al z' - wo mo - rom bad - din, ki lo jis - ku b' - e - ne - cho bad - din, w' -



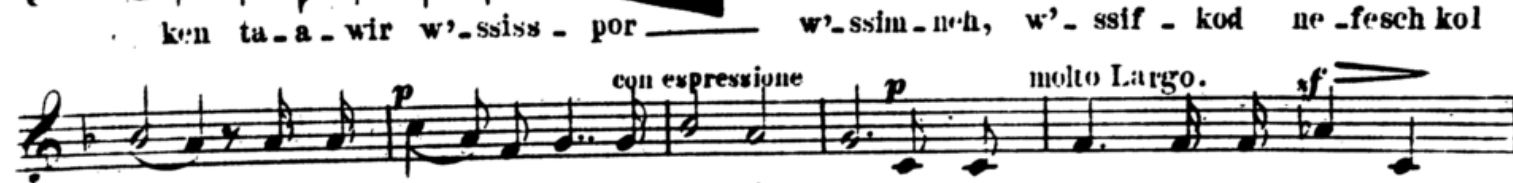
chol bo - e o - lom, ta - a - wir l' - fo - ne - cho kiw' - ne mo - ron. K' -



wak - ko - rass ro - eh ed - ro, ma - a - wir zo - no ta - chass schiw - to,



ken ta - a - wir w' - ssiss - por w' - ssim - neh, w' - ssif - kod ne - fesch kol



choj, w' - ssach - toch kizwo l' - chol b'ri - joh, w' - ssich - tow ess g' - sar di -

mf *Moderato molto* *p* *f* *sf* *sf* *f* *p*

nom. B' - rosch haschscho - no jik - ko - sse - wun, u - w' - jom zom kip - pur je - cho - sse -

p *p* *p* *p*

mun, kam - mo ja - aw' - run, w' - cham - mo jib - bo - re - un, mi jich' -

p *sf* *p* *5*

jeh u - mi jo - muss, mi w'kiz - zo u - mi lo w' - kiz - zo, mi wo -

dol *f* *p*

esch, u - mi wam - ma - jim, mi wa - che - rew, u - mi wa - chaj -

mf *f* *p*

joh, mi wo - ro - ow u - mi waz - zo - mo, mi wo - ra - asch, u - mi wamma ge -

dol *p* *parlando*

foh, mi wa - cha - ni - koh, u - mi wiss - ki - loh. Mi - jo -

mf *p* *f* *mf* *5*

nu - ach, u - mi jo - nu - a, mi jisch - scho - ket, u - mi jittoref,

mf *f*

mi ji - scho - lew, u - mi jiss - ja - ssor, mi jo - rum, u - mi jisch - scho -

p *Chor u. fi.*

fel, mi je - o - schir, u - mi je - o - ni. U' - ss' - schu - wo, u - ss' -

f

fil loh, u - z' - do - koh, ma - a - wi - rin ess - ro - a hag' - se - roh.

Adagio. *Vorb.* *dol.* *pp* *espressivo*

№182. 0 - - dom j' - sso - do me - o - for, w' - sso - fo le - o - for, b' - naf -

parlando

scho jo - wi - lach' - mo, mo - schul ka - che - ress han - nisch - bor, ke - cho -

Andante

zir jo-wesch, u-ch' ziz-no-wel, k' zel o-wer, w'-che-o-non ko-

lo, uch-ru-ach no-scho-wess, w'chachalom jo-uf.

Chor.

w'-at-to hu me-lech, el-chaj w'-kaj-jom.

UWASCHOFOR GODOL JITOKA.

Adagio.

Nº 183. U-w'-scho-for go-dol jit-to-ka, w'-

kol d'-mo-mo dak-ko jisch-scho-na, u-mal-o-chim je-cha-fe-

sun, w'-chil, ur-o-do-

jo-che-sun, w'-jom'-ru: hin-ne jom had-din, lif-kod al z'-wo mo-rom

bal-din, ki lo jis-ku b'-e-ne-cho bad-din, w'-chol bo-

o-lom ta-a-wir l'-fo-necho kiw'ne mo-ron.

K'-wak-ko-rass ro-eh ed-ro, ma-a-wir zo-no ta-chass schiw-to,

ken ta_a_wir w' ssiss_por w' - ssim - neh, w' - ssif - kod u' - fesch kol
 chaj, w' ssachtoch kiz - wo, l' - enol b'ri - joh, w' - ssich' - tow ess g'sar di - nom.
 B' - rosch hasch_scho_noh jik_ko - ssé_wun, u - w' - jom zom kip_pur je_cho_sse -
 mun, kam - mo ja_aw_rum, w' cham - mo jib_bo_re - un. Mi jich' -
 jeh, u - mi jo - muss, mi w' - kiz - zo, u mi lo w' - kiz -
 zo, mi wo - esch, u - mi wam - ma - jim, mi wa_che - rew, u - mi wa_cha -
 joh, mi wo_ro - ow, u - mi wa_zo - mo, mi wo - ra -
 asch, u - mi wam - ma_ge - foh, mi wā - chāni - ko, u - mi wiss_ki - loh.

Die Fortsetzung wie in N° 184.

N° 184. *parlando*

E - mess, ki at - to hu joz' - rom, w' - jo - de - a jiz' - rom, ki -
 hem bo - ssor - wo_dom. *molto piano* O dom, j' - sso - do - me - o - for, w' -
 sso - fo, lo - o - for, b' - naf - scho, jo - wi lach - mo, mo -
 schul ka - che - ress haunisch - bor, ke - cho - zir jo - wesch, uch' ziz. *dol e R* 110 -

p *pp* *p* *3* *a tempo con molto*

wel, k' - zel o - wer, w' - che - o - non ko - loh, uch' - ru - ach no -

espressivo *pp* *e morendo*

scho - wess, uch - o - wok po - re - ach, w' - cha - cha - lom *jo uf.*
Die Fortsetzung wie in N^o 182.

N^o 185. *mf* *5*

En kiz' - wo lisch - no - - sse - cho, w' - en kcz l' - q - -

rech jo - me - cho, w' - ein l' scha - er mar - k' - woss k' - wo - - -

de - - - cho, w' - en l' fo - resch e - lom - - - sch' me - cho.

N^o 186. *recitando*

Schim - cho no - eh l' - cho, w' - at - to no - eh lisch - me - cho, usch' - me - nu ko - ro -

Molto Andante. *Chor. dol.* *p*

sso bisch' - me - cho. A - sse l' - ma - an sch' me - cho w' - kad - desch ess

schim' - cho al mak - di - sche sch' - me - cho, ba - a - wur k' - wod schim - cho, ha - na - a -

f *Solo. Verb.* *Chor.*

roz w' - ha - nik - dosch, k' ssod ssi - ach ssar' - fe ko - desch, ha - mak - di' -

din. *f*

schim schim - cho ba - ko - desch, do - re ma - lo in do - re mat - to, kor' -

in un - schal - schim b' - schilus - ch k' du - scho bak - ko - desch,

Vorb. *p* *f*

kak - ko - ssuw al jad n' - wie cho, w' ko - ro se el se, w' o mar.

KODOSCH u die Chöre wie am SABBATH. Dieser Chor kann auch einen halben Ton tiefer, in G - dur, gesungen werden.

Maestoso.

f *p* *f*

K' - wo - do mó - le o - lom, m' schora - ssow scho - a - lim seh le - seh, aj -

Moderato. *Maestoso.*

f *p*

je m' - kom k' - wo - do, l' u - mo - ssom bo - ruch jo - me - ru. Mini - ko - mo hu

f

ji - fen b' - ra - chamim, w' - jo - chon am hau' - ja - cha - dim sch' - mo e - -

Moderato.

f

- rew wo - wo - ker b' chol jom to - mid, pa - a - ma - jim b' - a - ha - wo

Maestoso. *f* *p* *f*

sch' ma om - rim. E - chod hu - - e - lo - he - nu, hu o - wi - nu,

Moderato.

hu mal' - ke - nu, hu mo - schi - e - nu, w' hu - jasch - mi - e - nu

brä - chä - mow sche niss, l' e - ne kol chaj, li - h' - joss lo - chem le - lo - him.

Moderato. OD JISKOR LONU u. HOOCHES B'JAD.

Nº 187. *p parlando*

Od jis - kor lo - nu a - ha - wass - - - e - sson a - do - - ne - - nu, u - wab -

dol. *f*

ben ha - ne - e - kod jasch - biss m' - daj' - ne - nu, u - wis' - chuss hat - tom, jo - zi o -

f *p e dol.*

jom l' - ze - dek di - ne - nu, ki ko - dosch haj - jom la - do - ne - nu, b' - en me - liz

p *dol.* *mf* *f*

jo - scher mul - mag - gid - pe - scha, tag - gid l' - ja - a - kow, do - wor chok u - misch -

p

pot, w' zadd' - ke - nu bam - misch - pot, 'ham - me - lech ham - misch - pot,

Adagio.



Ho - e - ches. b' - jad mid - dass misch - pot, w' - chol mā - āminim sche -



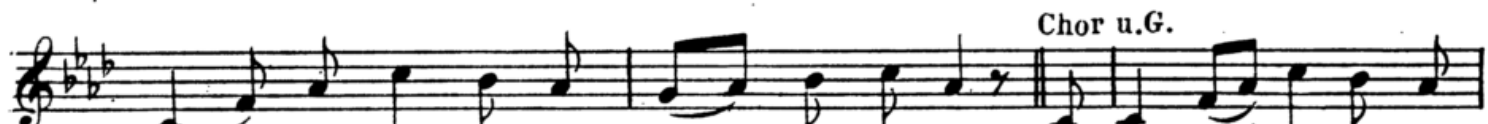
hu el e - mu - noh. hab - bo - chen u - wo - dek gin - se niss - to - ross,



w' - chol mā - āminim sche - hu bo - chen k'lo - joss, hag - go - el mim - mo - wess u -



fo - deh mi - scha - chass, w' - chol mā - āmi - na sche - hu go - el cho - sok, had -



don j' - chi - di l' - wo - e o - lom, w' - chol mā - āmi - nim sche -



hu daj - jon em - mess, he - ho - - gu b' - e - jeh a - scher e - he - jeh,



w' - chol mā - āmi - nim sch' - hu ho - ju w' - ji - jeh, ha - wad - aj sch' - mo ken



thil - lo - sso, w' - chol mā - āmi - nim sche - hu w' - en bil - to.

Die anderen Verse nach derselben melodischen Reihenfolge.

Lento e maestoso.

Vorb.

W'JEESSOJU.

№188.



W'je - e - sso - ju kol l'ow - de - cho, wi - wor - chu schem k'wo - de - cho,



w'ja - - gi - du wo - ij - jim zid - ke - cho, w'jid - r' - schu - cho au - mim lo j' -



du - o - cho. Wi - ha - la - lu - cha, kol af - sse o - - - rez,

Vorb.

w'jom - ru sso - mid jir - dal a - do - noj. w'jis - b'cho l'cho

Chor.

ess siw - chehem, w'jis - n'chu ess a - zab - be - hem, w'jach - p' - ru im p' - ssi - le - hem,

Vorb.

w'jat - tu sch'chem e - chod l'ow - de - cho, w' - ji - ro - u - cho, im

Chor.

schemesch m' - wak - sche po - ne - cho, w' - ja - ki - ru ko - ach mal - chu - sse - - cho.

Vorb.

Andante con moto.

Wi - laun - du to - im biu - - noh, wi - na - l' - lu ess g'wu - ro -

pp

sse - cho, wi - nass - u - cho miss - na - sse l' - chol l'rosch, wi - ssal -

Vorb. Tempo primo.

du w' - eni - loh jo - ne - cho. Wi - att - ru - cho ne - ser - tif - o - roh,

Chor.

w'jif - z'chu ho - rim - rin - - noh, w'jiz - hal - lu ij - - jim,

ij - jim b' - mol - che - cho, wi - kabb' - lu ol mal - enuss - cho a - le - hem.

Vorb.

Chor.

Wi - ro - manna - cho - bik - hal - om, w'jisch - m' - u r' - cho - kim, r' -

cho - kim w' - jo - wo - u, w'jitt - nu l'cho ke - sser m'lu - cho.

Nº 189. *Vorb.* *f*

Mill'wad o - lass ha - chadesch u - min - cho - ssoh, w' - o - lass hat - to - mid u -

min - cho - ssoh, w' - niss - ke - hem k' - misch - po - tom, l' - re - ach ni - cho -

Andante molto.

ach isch - sche la - do - noj. *mf* O - le - nu l' - schab - be - ach, la - a -

don hak - kol, lo - sses g' - dul - loh l' - jo - zer bre - schiss, sche - lo o -

sso - nu k' - go - je ho - äro - zoss, w' lo sso - nu - nu, k' misch - p' - choss ho - a - do -

moh. schel - lo sso nu chel - ke - nu ko - hem, w' - go - ro - le - nu k' - chol - ha -

mo - nom. Wa - a - nach - nu Chor u.G. korzim, umisch - tach' - win, u - mo - - dim,

tenuto

wa - a - nach - nu korzim, u - misch - tach' - win u - mo - dim, lifne Chor u.G.

Vorb. *sf*

melech mal'che hañ - lo - chim hak - ko - dosch bo - ruch hu. Hu e - lo - he - nu en od, e - mess.

Andantino.

HĚJĚ IM PIFIJOSS.

Nº 190. *p e dol.*

E - lo - he - nu we - lo - he a - wo - sse - nu. He - jeh im pi - fi -

dol.

lass sch' - lu - che am - cho bess jiss - ro - el, ho - om - dim l' - wak - kesch t'fillo w' ssa - ch -

mi - nim, mil' - fo - ne - cho al am - cho bess - jiss - ro - el. Ho - rem ma sche - jon'ru ha - wi -
 nem ma schej - dab - be - ru, ha - schi - wem ma sche - jisch - a - lu, jadd - em hech j' - fo -
 e - ru, b' - or po - ne - cho i'hal - le - chun, b' - rech l'cho jich - r' - un,
 am - cho b' - fi - hem j'wa - re - chun, u - mi - bir - choss pi - cho kul -
 lom jiss - borz chun, am - cho l'fo - ne - cho ja - a - wi - run, w'hem bat - to - wech - jä - äwo -
 ro, e - ne am - cho bom t'lu joss, w'e - - ne - hem l'cho m' - jach -
 loss; go - schim mul a - rou hak - ko - desch b' - e - moh, l' - scha - kech ka - ass
 w'che - mo, w' - am - cho mass - bi - wim o - ssom ka - cho - mo, w'at - to min hascha - ma -
 jim tasch - gi - ach o - ssom l'ra - che - mo, a - jin noss - im l' - cho la - scho ma - jim, -
 lew - schof'chim no - cha - cho kan - ma - jim, w' - at - to tisch - ma min ha - scho - ma - jim.

№ 191.

O - chi - loh lo - el, a - chal - le fo - now, escha - lo mim - men - nu ma - a -
 ue - lo - schou, a - scher bik - hal om, o - schi - ro u - - so, a - bi - oh r' - no -

noss, b' ad mif-o - low, l' o - - dom ma-ar^e che lew, u - me - a - do -
 noj, _____ ma - r - ne lo - schon, A - do - noj, ss'fo - ssaj _____ tif - toch u - fi jag -
 gid t' - hil - lo - sse - cho, ji - h' - ju l' - ro - zon im - re
 fi, w' - heg - jon lib - bi l' - fo - m' - cho, a - do - noj, zu - ri w' - go - a - li.

parlando

Dieses RECITATIV wird vor AL KEN N'KAWE, ATTO SOCHER u. ATTO NIGLESSO

N^o 192.

To - mech mi - mis - rach sche - - mesch, w'lad m' - wo - ass schemesch, tanno bo - ro ka -
 schemesch, j' - ro - mem _____ w'jimloch. Al ken n' - kaw - weh l' - cho, a - do -
 ntj e - lo - he - nu, li' - oss m' - he - ro, b' - ssif e - - ress u - s' -
 cho, l' - ha - a - wir gil - lu - lim mi - ho - o - rez w' - ho - e - li -
 lim ko - ross jik - ko - re - ssun, l' ssak - ken o - lom b' - maf - chuss schaddaj, w'chol
 b'ne bo - ssor jik - - - r' - u wischme - cho, l' haf - noss e - le -
 cho kol rische o - - - rez, jak - ki - ru w'jed - u kol josch -

Moderato.

parlando

we sse - wel, ki l'cho tich - ra kol be - - rech, ti - scho -
 - - - wa kol lo - - schon, l' - fo - ne - - cho, a - do - noj e -
 lo - he - - nu, jfch - r' - u w' jip - po - lu, w' lich - wod schin'cho j' -
 kor jit - te - nu, wi - kab6 - lu chul - lom ess 6l mal chu - sse - cho, w' ssim loch a - le - hem m' -
 he - ro l' - o - lom wo - ed, ki ham - mal - chuss schell'cho hie ul' - ol - me ad tim -
 loch b' - cho - wod. W' - ne - e - mar: lo hib - bit o - wen b' - ja - a - kow, w' -
 lo ro - oh o - mol b' - jiss - ro - el, a - do - noj e - lo - how im - mo, uss - ru - ass me - lech
 bo. W' ne emar: waj' - hi wi - schurun me - lech, b' - hiss - ass - ssef ro - sche om
 ja - chad schiwte jiss - ro - el, uw' - diw - re kod - sch' - cho ko - ssuw le - mor: ki la - do -
 noj hauf - lu - cho u - - mo - schel bag - go - jim, w' - ne - e - mar: a - do -
 noj mo - loch ge - us lo - wesch, lo - wesch a - do - noj os hiss - as -
 sor, af tik - kou te - wel bal tim - mot, w' - ne - e - mar: Ss' - u sch' - o - rim.

ritard.
dol. a tempo. moderato
parlan lo
Chor Maestoso.

ro - sche-chem, w' - hi - noss u piss - che o - lom w' - jo - wo me-lech hakko -
 wod. Mi se me-lech hak - ko - wod, a - do - noj is - suss w' - gib - bor, a - do - noj gib bor - mil - cho -
 mo. Ss' u sch' o - rim ro - schechem, u - ss' u piss - che o - lom, w' - jo - wo me-lech
 hak - ko - wod. Mi hu se me-lech hak - ko - wod, a - do - noj z'wo - oss hu me-lech hakko - wod, sse - loh.

Molto Andante con espressivo.

№193.

Haj - jom ha - rass o - - lom, haj - jom. ja - a - mid bam -
 misch - pot, kol j' - zu - re o - lo - mim, im k' - wo - nim, im ka - a - wo - dim. Im k' - wo -
 nim ra - cha - me - nu k' - ra - chem ow al bo - - nim,
 im ka - a - wo - dim ě - nē - nu l' - cho. t' - lu - joss ad schet - cha - ne - nu, w'
 sse - zi cho - or misch - po - te - nu o - jom ko - dosch.

№194.

parlando
 At - to so - cher ma - a - sse o - lom, u - fo - - ked kol j' - zu - re
 ke - dem, i' fo - ne - cho nig - lu kol tā - ālu - moss, wa - ha - mon n'iss - to -

ross sche-mib re. schiss. En schi-ch' - cho lif - ne chiss_sse ch' - wo - de -

cho, w' - en niss-tor min-ne - ged e - ne - cho, at - to so - cher ess

kol ham-mif-ol, w' - gam kol haj' - zur lo - nich - chod mim - mek - ko, hak -

kol go - luj w' - jo - du - a l' - fo - ne - cho, a - do - noj e - lo - he - nu, zo -

dol. feh u - mab - bit ad ssof kol had - - do - ross, ki sso - wi

sf chok sik - ko - ron, l' - hip - po - ked kol ru - ach wo - ne -

p parlando fesch, l' his - so - cher ma - a - ssim rab - bim, wa - ha - mon b'ri - joss l' - en tach - liss, me -

mf re - schiss ko - soss ho - do - to, u - mil - fo - nim o - - sso gil - li - - sso.

p Moderato. Seh haj - jom t'chi - lass ma - a - sse - cho, sik - ko - ron P - jom ri - schon, ki chok l' jissro -

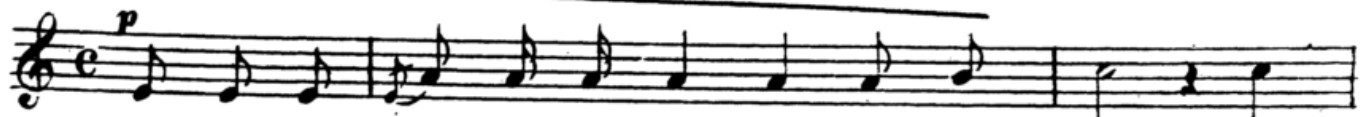
el - - hu, mishpot le - lo - he ja - a - kow, w' al ha - ndi - noss bo je - o -

p mer, e - so la - che - r' w, w' e - so lasch - scho - lom, e - so lo - ro - ow, w' e -

p parlando - so lo - sso - wa, uw' ri - joss bo jip - po - ke - du, l' - has - ki - rom la - chaj -

Jhu w' la-mo-wess, mi lo nif-kod k'-haj-jom has-seh, ki se-cher kol haj-zur
 l'-fo-ne-cho bo, ma-a-sse isch uf-ku-do-sso, wa-a-li-loss miza-de go-wer,
 Machsch' woss o-dom w' ssach-bu-lo - - - ssow, w' - jiz - re - -
 Moderato a tempo.
 ma-a-la-le isch. Asch-re isch schello jisch-ko - chek-ko, u-wen o-dom
 jiz-a-mez boch, ki dor-sche-cho, l'o-lom lo jik-ko-sche-lu,
 w'lo jik-kol-mu lo-ne-zach - - kol ha-cho-ssim boch, ki - se-cher
 kol hamma-a-ssim l'-fo-ne-cho bo, w' - at-to do-resch ma-a-sse chul-
 lom. W' gam ess no-ach b' - a - ha-wo so-char-to, wat-tif. k'-de - hu bid-war j'-schu-
 oh w' ra cha min, ba-ha-wi-a - cho ess me launab-bul l'-scha-chess kol bo-ssor mip'ne
 dol. a tempo
 ro-a ma-a-l' - le-hem, al ken sichro-nobo l'-fo-ne-cho a-do-noj e-lo-he-nu, l'har-
 dol.
 boss sar-o k' - af - rass te-wed, w' - ze - e - zo - - ow k - chol haj-jom.

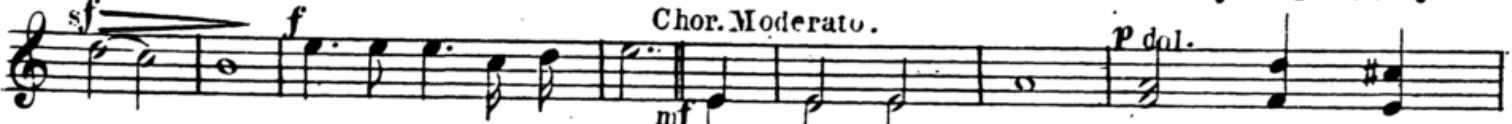
Die Fortsetzung in demselben Styl.

N^o 195.

W' - al. j' - de. a - wo - de - cho han' - wi - im, ko



ssuw le - mor: ho - loch, w' - ko - ro - sso w - os - ne - j' - ru - scho la - jim



le mor: koh o - mar a - do - noj: So - char - ti loch, che - ssed n' -



u - ra - - jich, a - ha - wass k'lu - lo - sso - - jich, lech - tech ach -



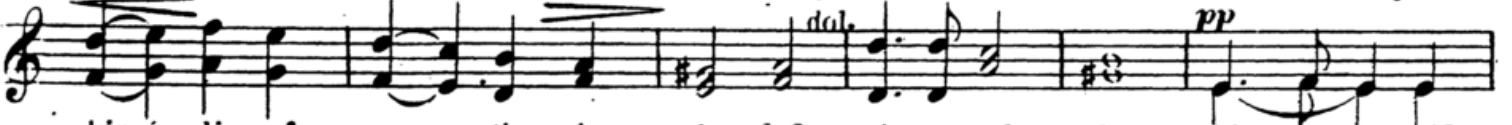
raj bam - mid - bor b' - e - rez lo s' - ru - oh. w'ne e - mar:



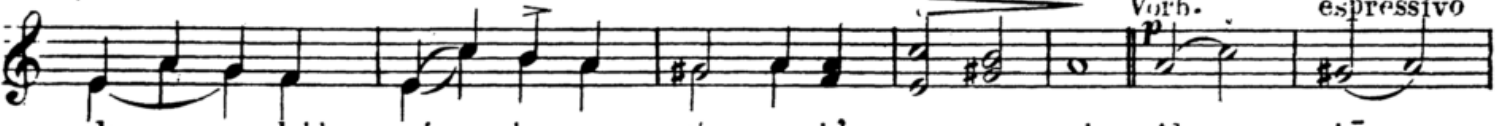
w' - so - char - ti a - ni ess b'ri - ssi o - ssoch bi - me n' - u - ra - jich,



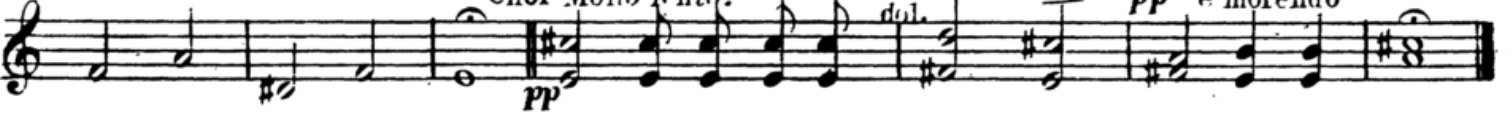
wa - ha - ki - mo - ssi loch b' - riss o - lom, w' - n' - e - mar: ha - wen jak -



kir li ef - ra - jim im je - led scha - a - schu - im, ki mid -



de dabb - ri ho so - chor es - k' - ren - nu od. Al kēu



ho - mu me - aj lo, ra - chem a - ra - cha - me - nu, n'um a - do - noj.

Parlando.

N^o 196.

At - to nig - le - sso ba - a - nan k' wo - de - cho, al am kod - sche - cho l' - dab -



ber im - mom, min hasch - scho - ma - jim hisch - ma - tom ko - le - cho, w' - nig -

le - sso a - le - hem b' - ar - pe - le to - har, gam ho - o - lom kul - lo chol mip - po -
a tempo
 ne - cho, uw² - ri - joss b' - re - schiss chor - du mi - mek - ko, b' - hi - go - loss - cho mal - ke - nu al
ff
 har ssi - naj, l' - lam - med l' - am - cho to - ro u - miz - - woss wa - tach - mi -
mf
 em ess hod ko - le - cho w² - dabb - ross kod - sch² - cho mil - la - ha - woss esch, b' - ko -
a tempo
 loss uw - ro - kim a - le - hem nig - le - sso, uw - kol scho - for a - le -
mf *parlando*
 hem ho - fo - to, kak - ko - ssuw b' - sso - ro - sse - cho: waj, hi baj - jom haschli - schi bi - h' - joss hab -
f
 bo - ker, waj - hi ko - loss uw - ro - kim w' - o - nou ko - wed al ho - hor, w' kol
f
 scho - for - cho - sok m' - od, wa - jech² - rad kol ho - om a - scher ban - machane, w'
f
 ne - e - mar, waj - hi kol ha - scho - for, ho - lech w' - cho - sok m' - od,
f
 mo - sche j' - dab - ber, w' - ho - e - lo - him ja - a - nen - uu w' - kol. etc.

Chor Maestoso.

№197.

f
 Ha - la - lu - joh, — ha - la - lu el b' - kod - scho, ha - la - lu -
f
 hu, — bir - ki - a u - so, ha - la - lu - hu bi - g' - wu - ro -

ssow, ha - la - lu - hu bi - g' - wo - ro - ssow, hal - la - lu - hu k' - row gud.

row gud - lo, ha - la - lu - hu, b' - sse - ka - scho - for ha - la -

lu hu, b' - ne - wel w' - chin - - nor, ha - la - lu - hu b' - ssof u - -
 lu - hu b' - ssof u - - mo - - chol, ha - la - lu - hu b' - mi - nim

mo - chol, ha - la - lu - hu b' - mi - nim w'u - gow, ha - la -

lu - hu, ha - la - lu - hu, ha - la - lu - hu, b' - zil - z' - le

scho - ma, ha - la - lu - hu b' - zil - z' - le - ss' - ru -

oh, Kol han - ne scho - mo t' hal - lei - joh, ha - la - lu -

joi ha - la - lu - joh, ha - la - lu - joh, ha - la - lu - joh.

Nº 198.

Lento. Vorb. Chor u.G. Vorb.

Ha - jom t' a - an - ze - nu, o - men, ha - jom t' -

Chor u.G. Vorb.

wor - che - nu, o - men, ha - jom, t' gadd - le - nu,

Chor u.G. Vorb.

o - men, ha - jom, tidr' - sche - nu l' - to - woh, o - men,

Vorb. *dol.* Chor u G Vorb. *f*

na - jom, tisch - ma scha - wo - sse - nu, o - men, ha - - - - jom, t'
dol a tempo kab - bel b' - rāchāmim uw' - ro - zon ess t' - fi - lo - sse - nu, o - men, ha - - - -
f *p.* *dol calando e molto ritardando* Chor u G. *f*

- - - - jom, tiss - m' - che - nu bi - min zid' - ke - cho, o - men.

L' MUSSAF JOM KIPPUR.

Adagio con molto espr:

№199.

p *dol.*

M' chakel chaj jhu b' che ssed, m' - cha - jeh me - ssim b' -
mf *p*

rāchā - mim rab - bim, sso - mech nof - lim w' - ro - fe cho - lim, u - mat - tir a - ssu -
f

rim u - m' - kaj - jem e - mu - no - sso li - sch - ne o - for, mi chō - mō - cho
sf *f* *p*

ba - al g'wo - ross u - mi do - men - loch, me - lech, me - miss um' -
dol.

cha - jeh, u - - maz - mi - ach j' - schu - - - oh.

Moderato.

№200.

Vorb. *mf* parlando

Od bō nisch - mo - sso, — j' - kaw t - schu - wass j' - zir ad - mo -
f

ssu, l' - hä - chājo - sso l' - he - tiw ach - ri - sso.

Die hierauf folgenden Chöre u. Recitative werden wie am ROSCH - HASCHONO gesungen.

N^o 201. *Vorb.*



Ne - cho - - - schew k' - zog b' - i - sson, d' - choss b' - fil - lu -

Chor u.G.



le a - kal - lo - sson, w' - nak' - disch - cho b' - schabboss schab - bo - sson, ko - dosch.

HAJJOM B'FOSSCHOCH u. MASSTIN B'CHEWEL nach der Weise des NECHOSCHEW.

N^o 202. *Vorb. Andantino a tempo.*



Ess - sso de - i l' - me - ro - chok, sch' on b' - oss me -

Chor u.G.

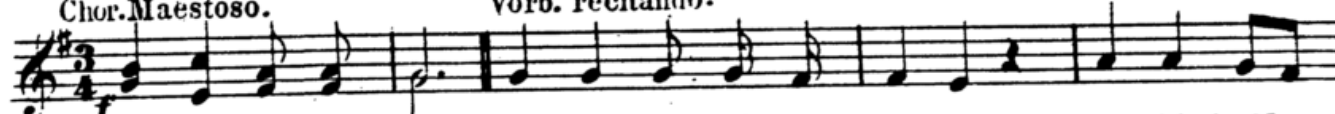


ro - - chok, b' - fo - o - lo zo - ri d' - chok.

Die Fortsetzung nach der Melodie N^o 163. wobei das ADONAJ MELECH fortfällt.

ESS LACHSCHI und ODON L'KOL nach der Weise des OD BÖ.

N^o 203. *Chor. Maestoso. Vorb. recitando.*



Im - ru le - lo - him, el - me - lech b' - o - lo - mo, me - chisch p' duss




am - mo, l'ka - jem d' - war no - ä - mo, ki ss'lich o im - mo, ho - du ja - do -

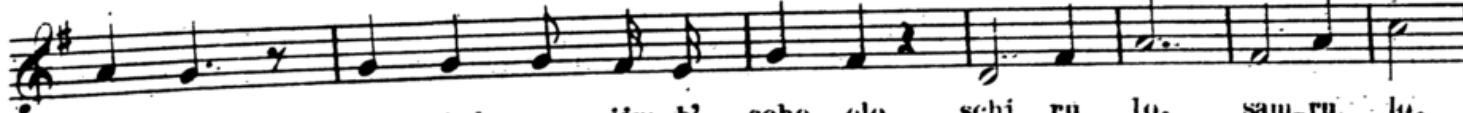
Chor u.G. Vorb.



noj kir - u wisch - mo, im - ru le - lo - him, bo - ruch um - hul - lol, b' - row god -



lo me chisch ss' - li - cho, lik - ho - - - lo, l'ha - ross lak - kol



god - lo, mo - dad ma - jim b' - scho - olo, schi - ru lo, sam - ru lo,

DA CAPO mit den folgenden Strophen.

N^o 204 *mf parlando*

Tak - kif e - lo - he o - lom, — d'wo - ro niz - zow l' - o - lom, w' -

hu mik - kol ne - e - lom, — wa a nachnu m' chal - lim sch' mo l' - o - lom, bo -

ruch a - do - noj e - lo - he jiss - ro - el min ho - o - lom w' ad ho - o - lom.

N^o 205. *Chor. Maestoso.* *f* *U'W'CHEN in G - DUR.*

Ma - a - sse e - lo - he - nu, ma - a - sse e - lo - he - nu,

N^o 206. *Chor. Maestoso.* *U'W'CHEN in G - MOLL.*

A - scher e - mo - sse - - cho, w' o - wi - sso ss'hilloh

N^o 207. *Vorb. Lento.* *pp e dol.* *pp e dol.* *pp e dol.*

Mib - bo - sser wo - dom, me - he - wel wo - sso - - hu, me - cho - zir Jo -

wesch, — miz - zel o - - - wer, u - miz - ziz no - wel, minaschli - me

ne - - fesch, minnaf - ri - che ru - - ach, u min - of - fe - fe chaj - joh, u -

me - cha - ni - te u' - scho - moh, u - mo - zi - o j' - chi - doh, w' - nisch - mo -

im bad - din, u - me - ssim bammisch - pot, w' - chaj - jim b' - ra - cha - mim, w' - noss -

nim l' cho p'er chaj o - lo - mim, w' ssif - ar - t' - cho a . le - lom.

L'JOSCHEW T'HILLOSS wie OD BÜ NISCHMOSSO (in G.)

Nº 208.



EL lu l' - el - lu scho - a - lim, el lu l' - el - lu m' - ma - la - lim, o - no schochën m' -



ul - lim, l' - ha - a - ri - zo l' - hak' - di - scho, bif - er m' - ssal - ssa - lim.

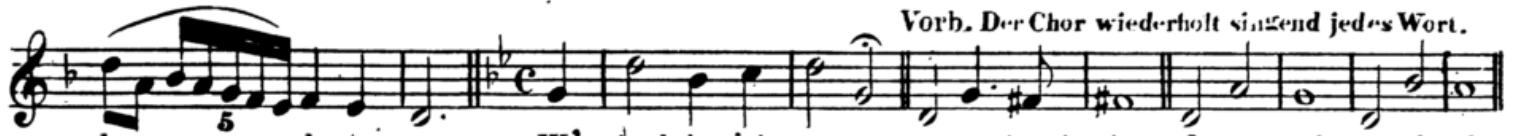
Vorb. parlando.

A W O D Ő H.

Nº 209.



Po - gasch w' ssomach jo - do al roscho, p' - scho - ow ho - doh uw' chub -

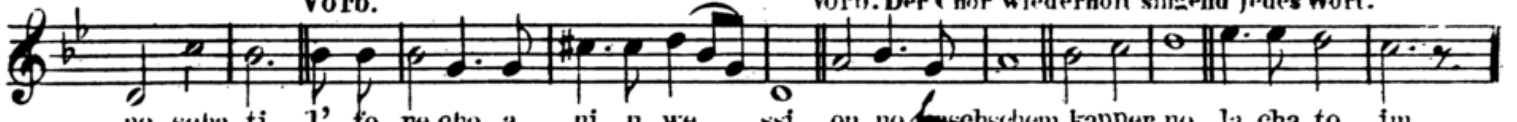


Vorb. Der Chor wiederholt singend jedes Wort.

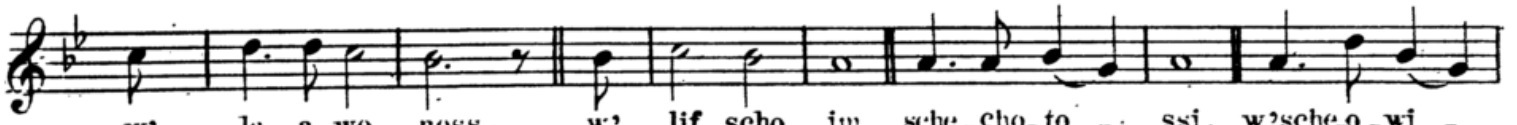
bo lo - to - mon. W' chach ho - joh o - mer: o - no hasch - schem, cho - to - ssi, o - wi - ssi, chot - u, o - wu,

Vorb.

Vorb. Der Chor wiederholt singend jedes Wort.

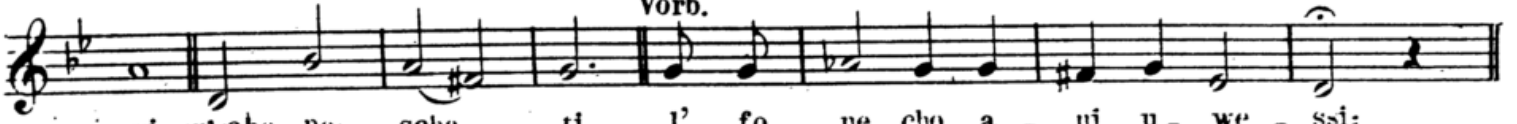


po - scha - ti, l' - fo - ne - cho a - ni u - we - ssi, on - no hasch - schem, kapper no, la - cha - to - im, posch - u,



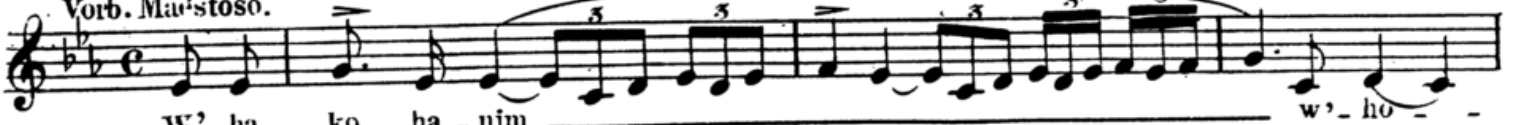
w' - la - a - wo - noss, w' - lif - scho - im, sche - cho - to - ssi, w' sche - o - wi - sche - chot - u, w' sche - o -

Vorb.

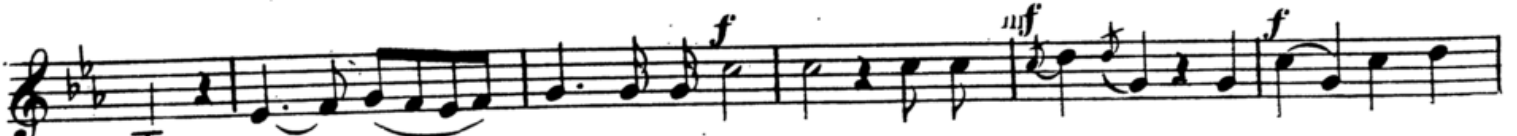


ssi, w' sche - po - scha - ti, l' - fo - ne - cho a - ni u - we - ssi: wu, w' sche - posch - u.

Vorb. Maestoso.



W' ha - ko - ha - nim w' - ho -



om, ho - om - dim bo - a - so - ro, k' - sche - ho - ju, scho - mim ess hasch -



schem, hau - nich - bod, w' - han



no - ro, ni - fo - rosch jo - ze mippi ko - hen go - dol, bik' -

ze - sso mib - bess kot - sche hak - ko - doschim, b' - scho - lom, b' - li fe - ga.

dol.

N^o 212. Vorb. Andantino. Chor u.G. Vorb.

1. K' o - hel han nim toch b' - do - re ma - loh, mar - eh ko - hen. 2. K' -
2. Kiv - ro - kim ha - joz - im mis - siw ha cha joss mar - eh ko - hen, 4. kid -

go - del g' - di - lim b' - ar - ba k'zo - woss, mar - eh ko - hen, 3. k' -
muss ha - ke - schess b' - ssoch he - o - non, " " " " 4. k' -

Chor u.G. Vorb.

Chor u.G. zur 6^{ten} Strophe.

hod ä scher hil bisch zur li - zu - rim mar - eh ko - hen, mar - eh ko - hen.
wered hauössan b' - ssoch ginassche med " " " "

N^o 213. Vorb. Andante. Chor u.G.

mf Asch - re a - jin ro - a - sso kol e - leh, ha -

lo l' - misch - ma o - sen, do - a - woh naf - sche - nu, asch - re a - jin

dol. Vorb.

ro - a - sso ohö - le - nu b' ssim - chass k' - ho - le - nu,

Chor u.G. dol.

ha - lo l' - misch - ma o - sen do - a - woh naf - sche - nu.





MI EL KOMOCHO wird nach der Melodie des K'OHEL HANIMTACH gesungen.

N^o 214. Vorb. parlando.

Ss' - lach - lo - nu o - wi - nu, ki b' - row i - wal - te - nu scho -

gi - nu, m' - chal lo - no maf - ke - nu, ki rab - bu a - wo - ne - nu.

IM JOSSFIM ANACHNU.

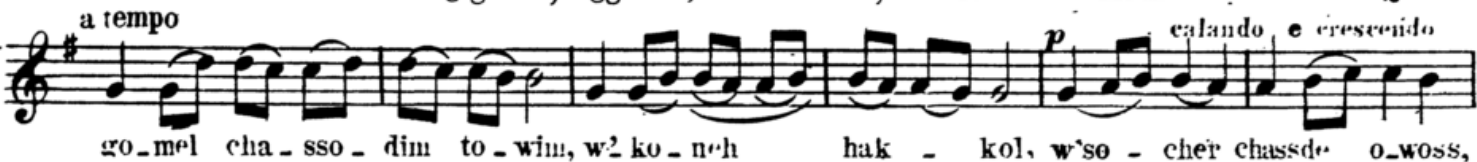
№215.  Im joss-fim a - nach - nu la - a - mod l' - scho - ress bisch' - mo, w' - chap -
 pa - jim scho - tach - nu b' - e - fess isch - sche lach - mo, sch' - ma a - do - noj
 kol - am - mo a - scher che - lef s' - wo - che - mo, la - a - sso - s misch pat aw - do. u - misch -
 pat am - mo jiss - ro - el d'war jōm b'jo - mo

T'FILLASS N'ILOH.

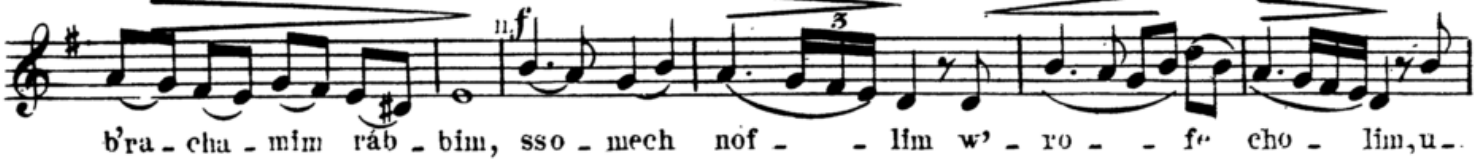
№216. *Moderato mosso.*  *mf* Jiss - gad - dal, w'jiss kad - dasch, sch' - me rab - - bo, b' - ol - mo
 diw - - - ro chir' - u - - - sseh, w' - jam - lich
 mal - chu - sse, b' cha - je - chon, uw' - jo - me - chon, uw'chaje d' chol bess jiss -
a tempo
 ro - el, ba - - a - go - loh, u - wis' - man ko riw, w' - im - -
 - - ru. Jiss - bo - rach, w'jischtach - bach, w' - jiss - po - - ar, w' - jiss - ro - mom w' -
 jiss - na - sse, w' jiss - had - dor w' - jiss - al - leh, w' - jiss - ha - lol sch' - me d' - kud - scho.
 b' - rich - hu l' el - loh ul' - e - loh, mju - kol'



Moderato mosso.



Andante con moto e dolce.



Nº219. *parlando*
 Sch'ma no, ss'lach no haj-jom, a-wurki fo-non jom, mi-halleLcho no-ro-w'ōjōm, ko-dosch.
 P'SSACH LONU SCHÄÄR nach der Weise des SCH'MA NO SS'LACH NO.

Nº220. *Andante.*
 Haj-jom jif neh, ha schemesch jo wo w'jif-neh, no-wōō sch'o - re - cho.

Nº221. *e dol.*
 On - no el no, sso no, ss'lach no, m'chal no, chāmol no ra-chem

no, kap - per no, k' - wosch chēt w' o - - - - - won.

Nº222. *f*
 U - mi jāamod chēt im tischmor - u - mi jo - kim din , im tig -

Chor u.G.

mor, hass li-cho incho ssolach ti le - mor: ho rächi mingam. l' - cho middoss cho lich - mor.

Nº223. *parlando*
 S' - chor b' - riss aw - ro - hom wa - a - ke - dass jiz - chok, - - - - - w'ho -

schew sch'wuss o - ho - le ja - a - kow, w' - ho - schi - e - nu l' - ma - au sch' me - cho.

Nº224. *Andante.*
 En - kass m'ssalde - cho, ta - al lif - ne chissse ch'wo - de - cho, mal -

le misch - a - loss am m'jachde - cho, scho - me - a t'fillass bo - e o - de - cho.

Lento.

№225.

Jiss-ro - el no - scha ba - do - noj, t' - schu -
 ass o - lo - mim, gam haj - jom jiw - wosch - u mip - pi - cho, - scho -
 chēn m' - ro - mim, kī at - to raw ss'li - choss, u - wa - al ho - ra - cha - mim.

Moderato.

№226.

Jach - bi - e - nu zel jo - do ta - chass kau - fe bašch -
 chi - no, chon jo - chon kī jiw - chon lew o - kow p'
 ho - chi - no, ku - mo no e - lo - he - nu, us - so, us - si no, - a - do -
 noj, l' - schaw o - sse - nu ha - a - si - noh.

JASCHMIENU SSOLACHTI
 nach der Weise des JACHBIENI
ZEL JŌDŌ.

№227.

p e dol.

A - do - noj, a - do - noj, el ra - chum w' - cha - nun,
 e - rech ap - pa - jim w' raw che - sse d we - e - mess, no - zer che sse d lo a lo
 fim, no - sse o - won wo - fe - scha, w' - chat - to - oh w' nak -
 keh, w' sso - lach - to la - a - wo - ue - nu, ul' - chat - to sse - nu, ul' - chal - to - nu,

N^o 228. *Moderato* *p* *dol.* *p* *dol.*
 Ra - chem no k' - hal ä - dass j' schurun, ss' - lach um' chal a -
 wo - nom, w' - ho - schi - e - nu e - lo - he jisch - e - - - nu.

N^o 229. *Moderato*
 Scha - a - re scho - ma - jim p' ssach, w' - o - zor - cho hat - tow - lo - nu
 ssif - tach, to - schi - a w' - riw al tim - tach, w' - ho - schi - e - nu e - lo - he jische - - - nu.

SCH' MA JISSROEL wie beim Ausheben der THORA am ROSCH - HASCHONO.

N^o 230. *Vorb. u. dann Chor u. G.* *mf*
 Bo - ruch schem k' - wod ma'chu - sso l' - o - lom wo - ed, bo - ruch schem k' - wod ma' - chu -
 sso, l' - o - lom wo - ed bo - ruch schem k' - wod ma'chu - sso l' - o - lom wo - - ed.

N^o 231. *p* *dol.* *sf*
 A - do - noj hu ho - e - lo - him, a - do -

Das 7^{te} Mal für den Vorbeter.

sf
 - noj hu ho - e - lo - him, a - do - noj hu ho - e - lo -

Das 7^{te} Mal für den Chor.

ff
 him, a - do - noj hu ho - e - lo - him.

Das ADONAJ HU HOELOHIM wird 7 Mal vom Vorbeter u. 7 Mal vom Chor u. der Gemeindegessungen. Bei der Wiederholung des Chors schliesst der Chor das 7^{te} Mal, wie vorgeschrieben ist, in C - dur ab.

HASCHKIWENU.

(Diese Nummer für eine Tenorstimme geschrieben, muss für den Bariton nach E-moll, für eine Bassstimme nach D-moll transponirt werden.)

Vorb. Poco lento.

Nº 232. *pp*

Hasch-ki-we - - nu a - do - - noj e - lo - - he - nu, l' - scho - -

- - lom, w' - ha - a - mi - de - - nu mal - ke - - nu l' - chaj - jim, u - f' -

a tempo *p*

ross o - le - nu sukk - kass sch' - lo me - cho, w' - ssak - ne - nu b' - e - zo to - -

wu mil' fo - ne - cho, w' - ho - schi - e - - - nu l' - ma - an sch' - me - cho. W' - ho -

gen ba - a - de - - nu, w' - ho - sser me - o - le - nu, o - - jew, de - -

crescendo *mf*

wer w' - che - - rew w' - ro - - ow w' - jo - - gon, w' - ho - sser

p *Andante.* *p* *Andante.*

sso ton mi - l' - fo - ne - nu, u - me - acha - - re - nu. U - w' - - zel k' - no -

fe - cho tas - ti - re - nu, ki el schom - re nu u - ma - zi - le - nu ot - - to,

ki el me - lech chan - nui w'ra - - chum ot - to. U - sch' - mor ze - sse - nu u - wo - e - -

nu, l' - chaj - jim ul' - scho - lom me - at - to w' - ad o - - - lom.

Vorb. Fortsetzung zur N^o 88, Seite 82.

N^o 233. *parlando*

W' lo n'-ssat-to, a-do-noj e-lo-he-nu, l'-goj-je ho-a-ro-zoss, w'-
 lo hin-chal-to mal-ke-nu l'-ow-de f'-ssi-lim, w'-gam bi-m'-nu-cho-sso lo jisch-k'-
 nu r'-scho-im, *mf* ki l'-jiss-ro-el am'-cho n'-ssat-to b'-a-ha-ro, *dol.* l'-
 se-ra ja-a-kow, a-scher bom bo-chor-to, *mf* am m'-kad-d'sche sch'-wi-i, *p* kul-lom jiss-b'-u w'-jiss-ann'-
 gu mit-tu-we-cho, *p* u-wasch'-wi-i ro-zi-sso bo w'-kid-dasch-to, chem-
mf dass jo-mim o-sso ko-ro-sso, *p* se-cher l'-ma-a-sse w'-re-schiss. *calando*

p parlando
 E-lo-he-nu we-lo-he a-wo-sse-nu r'-ze wi-m'-nu-cho-sse-nu, kad-d'-
dol. sche-nu b'-miz-wo-sse che, *mf* w'-ssen chel-ke-nu b'-sso ro-
dol. sse-cho, *dol.* ssab'e-nu mit-tu-we-cho, *mf* w'-ssam-m'-che-nu bi-schu-ö-sse-cho, *dol.* w'-ta-
poco lento her lib-be-nu l'-ow-d'-cho be-e-mess, *mf* *parlando* w'-han-chi-le-nu a-do-noj e-lo-
 he-nu, b'-a-ha-wo uw-ro-zon schab-boss *f* kod' sche-cho, w'-jo-nu-cho woh jiss-ro-
 el m'-kadd'sche sch'-ne-cho, bo-ruch at-to do-noj, *f* m'-kad-desch ha-schab-boss. *Chor u. Gem.* Ö-men!

Vorb. Andantino.

N^o 234. Han - no - ssen t' - schu - oh lam - m' - lo - chim, u - mem - scho - loh lau - n' -

ssi - chim, ma - l' - chu - sso mal - chuss kol o - lo - mim. Hap - po - ze es do - wid aw - do me -

che - rew ro - oh, han - no - ssen baj - jom de - rech u - w' - ma - jim as - sim n' - ssi - -

wo, hu j' - wo - rech, w' - jisch mor, w' - jin - zor, w' - ja - a - sor, w' - ro - mem wi - gad -

del wi nass - sse l' - ma - a - loh, ess a - do - ne - nu ha - kai - ser, ham - me - lech Wil - helm ho -

Allegro.
Coro. Jo - rum ho - dom, jo - rum ho -

ri - schon, w' - ess - ha kiss - roh ham - al - ko Au - gu - sta Jo - rum ho - dom,

dom, jo - rum *Vorb. Andantino.*

jo - rum ho - dom, jo - rum ho - dom. Me - lech mal' - che ham' - lo - chim b' -

ra - cha - mow, j' - chaj - - jem w' - jisch - m' - rem, u - mi - kol zo - ro u' - jo - gon - wo -

Moderato.

ne - sek jaz - zi - lem. W' - jad - ber am - mim ta - chass rag - low, w' - jap - pil sson - ow l' - fo -

now, u - w' - chol a - scher - jif ne jaz - li - - - ach. Me - lech mal - che ham' - lo - chim b' -

ra - cha - mow, jit - ten b' - lib - bo, u - w' - lew kol jo - a - zow ra - cha -

mo - - noss, la - a - sso - ss to - wo im - mo - nu w' - im kol jiss - ro - el. B' - jo -

mow uw - jo - me - nu tiw - wo - scha j' - - hu - do w' - jiss - ro - el jisch - kon lo -

we - - tach. U - wo l' - zij - jon go - el, w' - chen j' - hi ro - zon! w' - no - mar: O - men!

Vorb. Chor u. Gem.

TIKKANTO SCHABBOSS.

Vorb. Moderato.



Tik - kan-to schab - - boss, ro-zi - sso kor-b'-no - sse - - ho, zi -



wi - sso pe - ru - sche - - - ho, im ssid-du-re n' - sso - che - - - ho, m' - an -



ge - - ho l' - o - lom ko - wod jin - cho - - lu, to - a - me - ho chaj - jim so -



chu, w' - gam ho - o - ha - wim d' - wo - re - ho g' - dul - loh bo - cho - ru. Os mis - si - naj niz -



taw - wu o - - le - ho, wat - za - we - nu a - do - noj e - lo - he - nu l' - hak - riw - - boh kor -



ban mu - ssaf schab - boss ko - ro - - - - uj. I' - hi ro - zon mil' - fo - ne - cho, a - do -



noj e - lo - he - nu we - lo - he a - wo - sse - nu, sche - ta - a - le - nu w' - ssim - cho l' - ar - ze - -



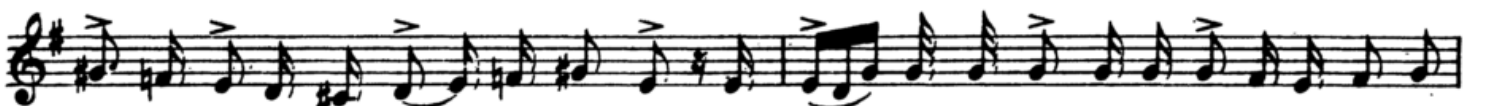
nu, w' - ssit - to - e - nu big' - wu le - - nu, w' - schom na - a - sse l' - fo - ne - cho ess



kor - b' - noss cho - wo - sse - nu, t' - mi - dim k' - ssid - rom u - mu - sso - fim k' - hil - cho - - -



ssom, w' - ess mu - ssaf jom ha - schab - boss ha - seh, na - a - sse w' - nak - riw l' - fo - ne - cho b' -



a - ha - wo k' - miz - wass r' - zon - cho, k' - mo sche - ko - ssaw - to o - le - nu b' - sso - ro -



sse - cho, al j' - de mo - sche aw - - d' - cho mip - pi ch' - wo - de - - - cho, ko - o - - mur.

OR PONECHO.

Vorb. Poco lento.

Nº 236.



1. Or po - ne - cho o - le - nu o - don n' - sso, w' sche - kel



ess - sso, b' - wa - jiss no - chon w' - ni - sso, u - w' - ze - dek he - ge e - rech ki ssis -

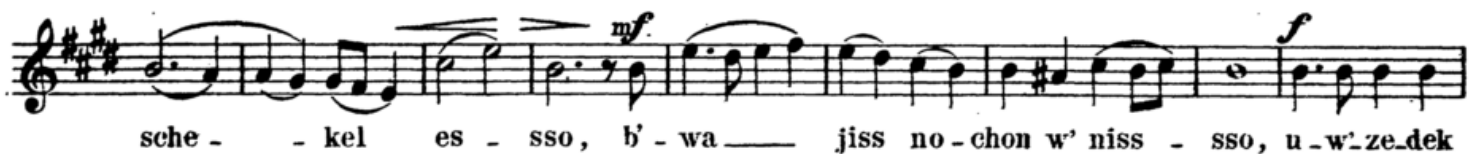


sso, go - n' - ne - nu b' - mo - gen el rom w' - nis - sso.

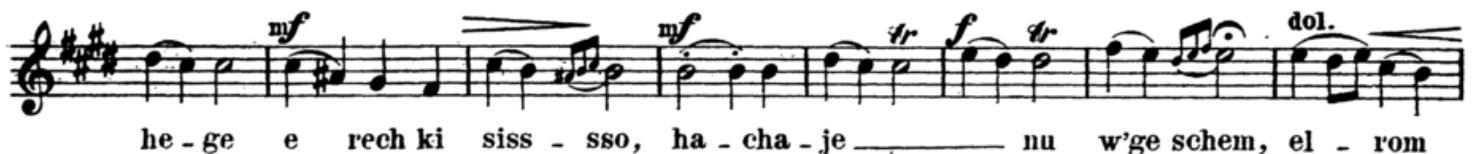
Moderato. a tempo.



2. Or po - ne - cho o - le - nu o - don, o - don n' - sso, w' -



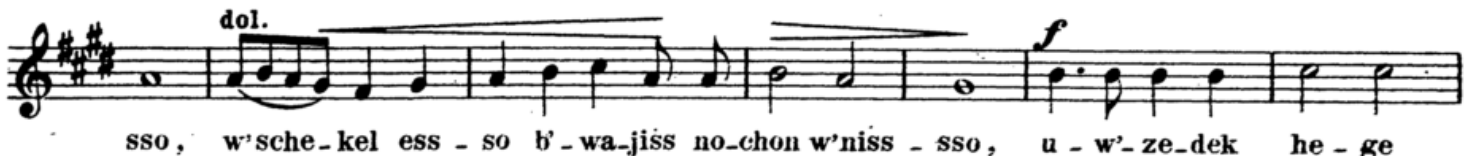
sche - kel es - sso, b' - wa - jiss no - chon w' - niss - sso, u - w' - ze - dek



he - ge e - rech ki siss - sso, ha - cha - je - nu w' - ge - schem, el - rom



w' - niss - sso. 3. Or po - ne - cho o - le - nu, o - don - n' -



sso, w' - sche - kel ess - so b' - wa - jiss no - chon w' - niss - sso, u - w' - ze - dek he - ge



e - rech ki ssiss - sso, w' - nak - di - schoch ko - dosch el rom w' - niss - sso.

Adagio.

4. Or pone - cho, o - le - nu o - don n' sso, w' -
 schekel ess - sso b' - wa - jiss no - chon w' - niss - sso, u - w' - ze - dek he - ge
 e - rech ki ssiss - sso, an - ge - nu b' - no - fesch el rom w' - nisso.

Moderato. dol. a tempo

Lento.

5. Or po - ne - cho, o - le - nu, o -
 - don n' - sso, w' - sche - kel ess - sso b' - wajiss nochon w' - nissso, u - w' - ze - dek
 he - ge, e - rech ki ssiss - sso, bor' - che - nu b' -
 scho - lom, el - rom, w' - niss - sso.

dol. a tempo Moderato.

MI CHOMOCHO.

(Für Maariw l'scholosch r'golim.)

Moderato.
Coro.

Nº 237. Mi cho - mo - cho bo - e - lim a - do - noj. Mi ko - mo - cho ne -
 dor bakke - desch, no - ro s'hil - loss o - sse fe - leh. Mal - chuss - cho
 ro - u wo - ne - cho, bo - ke - a jom lif - ne mo - scheh se e - li,

Vorb.

dol.

o - nu w' - om - - ru. *Coro.* A - do - noj jim - loch l' - o - lom wo - ed.

Vorb. W' - ne - e mar: ki fo - - do a - do - noj ess ja - a - kow, u - g' - *dol.*

o - lo mij - jad cho - sok *mf* mim - me - nu, *sf* bo - ruch at - to a - do - noj.

Chor u. Gem. Bo - ruch hu u - woruch sch' - mo. *Vorb. simili* Go - al jiss - ro - el. *Chor u. Gem.* O - - - men!

W' SSEERAW.

Vorb. Largo. *pp* № 238. W' - sse - e - raw o - le - - cho a - ssi - ro - sse - - - - nu, k' - o -

loh u - ch' - kor - - - bon. *mf* *Moderato a tempo* On - no ra - chum b' - ra - cha - me - cho ho - rab - bim, ho -

schew sch' - chi - noss - cho l' - zij - jon w' - sse - der ho - a - wo - doh li -

ru - scho - lo - jim, *p* w' - sse - che - se - no e - ne - nu, *dol.* b' - schuw - cho l' - zij - jon b' - ra - cha -

mim, *mf* w' - schom na - awodcho b' jir - oh, *p* ki - me o - lom uch' scho - nim kad' - mo -

ni - - joss. *f* Bo - ruch at - to a - do - noj. *Chor u. Gem.* Bo - ruch hu u - wo - ruch sch' mo.

Vorb. Sche - oss - cho l' - wad - cho b' - jir - - oh na - a - wod. *Chor u. Gem.* O - - - men!

ANHANG II.

ADONJ MOLOCH.

Allegro recitando.

Nr 239. 

A - do - noj mo - loch ge - us lo - wesch, lo - wesch a - do - noj os hiss - a -

moderato  *mf* *recit.*

sor, af tik - kon te - wel bal tim - mot, ho - chon kiss - a - cho me - os, me - o - lom ot -

mf  *sf*

to. No - ss' - u n' - ho - ross a - do - noj, no - ss' - u n' - ho - ross ko - lom, ji - ss' -

mf  *cresc.*

u n' - ho - ross doch - jom. Mik - ko - loss ma - jim rab - bim ad - di - rim misch - b' - re

ff  *dol.* *Andantino.*

jom, ad - dir bam - mo - rom a - do - noj. E - do - sse - cho ne - em' -



nu m' - od l' - wess - cho no - a - wo ko - desch, a - do - noj, l' - o - rech jo - mim.

ADONJ MOLOCH

Moderato.

Nr 240. 

A - do - noj _____ mo - loch ge - us lo - wesch, lo - wesch a - do - noj _____ os hiss - a -

f  *mf*

sor, af tik - kon te - wel bal tim - mot, no - chon kiss - a - cho me - os me - o -

mf *poco piu mosso* 

lom ot - to. No - ss' - u n' - ho - ross a - do - noj, no - ss' - u n' - ho - ross ko - lom, ji - ss' -

mf *moderato* 

u n' - ho - ross doch - jom. Mik - ko - loss _____ ma - jim rab - bim ad - di - rim misch b' - re

f *più moto*  *p* *moderato*

jom, ad - dir bam - mo - rom a - do - noj. E - do - sse - cho ne - em' - nu m' - od _____ l' -



wess - cho no - a - wo ko desch, a - do - noj _____ l - o - rech jo - mim.

ADONJ MOLOCH.

Allegro.

№ 241. 

A - do - noj mo-loch, ge - us lo-wesch. lo - wesch a - do-noj os hiss - a -
 sor, af tik-kon te - wel bal tim - mot, no - chon kiss - a - cho me - os me - o
 lom ot - to, no - ss' - u n' - ho - ross a - do - noj, no - ss' - u n' - ho - ross ko -
 lom, ji - ss' - u n' - ho - ross doch - jom. Mik - ko - loss ma - jim rab - bim ad - di - rim misch bre
 jom, ad - dir bam - mo - rom a - do - noj. E - do - sse - cho ne - em - nu m' - od, l' -
 wess - cho no - a - wo ko - desch, a - do - noj l' - o - rech jo - - mim.

MALCHUSSCHO.

Andante cantabile.

№ 242. 

Ma - l' - chuss - cho ro - u wo - ne - cho, bo - ke - a jom lif - ne mo - sche,
 se e - - - li, o - - nu w' - om - - ru: W' - ne - e - mar: Ki
 fo - do a - do - noj ess ja - a - kow, u - g' - o - lo mij - jad cho - sok mim -
 men - - nu, bo - ruch at - to a - do noj, go - - al jiss - ro - - el.

MALCHUSSCHO.

Andante.

№ 243. *p* Ma - l' - chuss - cho ro - u wó - -ne - -cho, *mf* bó - -ke - a jom lif -
p ne mo - sche, *mf* se e - - li, o - nu w' - om - ru: *p* W' - ne - e - mar: Ki
dol. fo - -do a - do - noj *p* ess ja - a - kow, u - g' - o - -lo *f* mij - jad cho - sok *p* mim -
parl. men - nu, bó - -ruch at - to a - do - noj, *f a tempo* go - al jiss - ro - -el.

BIRCHASS SCHEWAH.

Moderato.

№ 244. *p* Bo - ruch at - to a - do - noj, *dol.* e - lo - he - nu we - lo - he a - wo - sse -
piu moto nu, e - lo - he aw - ro - hom, e - lo - he jiz - chok, we - lo - he ja - a - kow, *parl.* ho -
sf sf sf p > dol. el hag - go - dol, hag - gi - bor w' - han - no - -ro, el el - jon, go - mel cha - sso - dim to -
mf cresc. wim w' - ko - ne hak - kol, w' - so - cher chass - de o - woss, u - me - wi go - el li - w' - ne w' - ne - hem, l' -
f sf ma - an sch' - mo b' - a - ha - wo, me - lech, o - ser u - mo schi - a u - mo - gen, bo -
mf parlando ruch at - to a - do - noj, mo - gen aw - ro - hom. At - to gib - bor l' - o - lom a - do -
mf noj, m' - chaj - je me - ssim at - -to raw l' - ho - schi - a. *dol.* M' - chal -
dol. kel chaj - jim b' - che - - ssed, *p* m' - chaj - je me - ssim b' - ra - cha - nim rab - bem, *dol.* sso -

mech nof-lim w'-ro-fe cho lim, u-mat-tir a-ssu-rim, u-m'-kaj-jem e-mu-no-ssu, li-sche-
 ne o-for. Mi-cho-mo-cho, ba-al g'-wu-ross, u-mi do-me
 loch, me-lech, me-miss um'-chaj-jeh u-maz-mi-ach j-schu-oh, w'-ne-e-
 mon at-to l'-ha-cha-joss me-ssim, bo-ruch at-to a-do-noj, m'chaj-je ham-me-ssim.

I'HI ROZON VOR BIRCHASS-HACHODESCH. (Für eine Tenor-Stimme nach Fis od: G moll.
 für eine Bass-Stimme nach D moll zu transponieren.)

№ 245. *Molto lento.* *pp* Vorb. *dolce*

I'hi ro-zon mil'-fo-ne-cho, a-do-noj, e-lo-he-nu we-lo-
 he a-wo-sse-nu. Sche-t'-chad-desch o-le-nu ess ha-cho-desch has-seh, l'-to-
 wo w'-liw-ro-cho, w'-ssit-ten lo-nu chaj-jim a-ru-chim. Chaj-
 jim schel scho-lom, chaj-jim schel to-wo, chaj-jim schel bro-
 cho, chaj-jim schel par-no-sso, chaj-jim schel-chil-luz a-zu-moss, chaj-
 jim sche-jesch bo-hem jir-ass schoma-jim w'-jir-ass cheth. Chaj-jim sch'en bo-
 hem bu-scho uch'-li-mo, chaj-jim schel o scher w'-cho-wod. Chaj-
 jim sche-t'-he wo-nu a-ha-wass to-ro w'-jir-ass scho-ma-jim, chaj-
 jim, sche-ji-mol'-u misch-a-loss li-be-nu. O-men, sse-loh.

NAARIZ'CHO L'JOM TOW.

(Für eine Tenor-Stimme nach G-dur,
für eine Bass-Stimme nach D-dur
zu transponiren.)

Moderato. *a tempo*

No 246.

Na - a - riz' - cho w' nak - disch' - cho, k' - ssod ssi - ach ssar - fe

ko - desch, ha - mak' - di - schim schim - cho sak - ko - - desch, ka - ko -

dol. ssuw al jad n' - wi - a - - cho, w' - ko - ro se el se w' - o - mar:

mf K' - wo - do mo - le - - o - - lom, m' - scho - ra - ssow scho - a - lim

f *simili* *mf* se lo - se a - je m' kom k' - wo - do, l' - u - mo - ssom bo - ruch jo - me ru:

p dolce *Andante.* Mim - m' - ko - - mo, hu ji - - fen, b' - ra - - - cha -

simili *mf* mim, w' - jo - chon am ha - m' - ja - cha - dim sch' - mo, e - rew wo - wo - ker, b' -

dol. chol jom to - mid, pa - a - ma - - jim b' - a - ha - wo sch' -

Maestoso. ma om' - rim: E - chod hu e - lo - he - nu, hu o - wi - nu, hu mal -

ritardando *p* ke - nu, hu - - mo - schi - e - - nu, *p dol.* *a tempo* w' - hu jasch - mi - e - nu b' -

mf *recit.* *sf* ra - cha - mow scheniss l' - e - ne kol chaj li - b' - joss lo - chem le - lo - him.

(Für eine Tenor-Stimme nach G-dur.
für eine Bass-Stimme nach Es-dur
zu transponiren.)

Recitativ.

mf

№ 247.

Na - a - si - z' - cho w' - nak - di - sch' - cho, k' - ssod ssi - ach ssa - r' - fe

ko - desch, ha - mak - di - schim schim - cho bak - ko - desch, kak - ko -

sf sf sf

ssuw al jad n' - wi - e - cho, w' - ko - ro se el se w' - o - mar:

Moderato. a tempo

mf

K' - wo - do mo - le ó - lom, m' - scho - ra - ssow scho - a - lim se - lo - se, a -

parl.

je m' - kom k' - wo - do l' - u - mo - ssom bo - ruch - jo - me - ru.

Andante.

p

Mim - m' - ko - mo hu ji - fen b' - ra - cha - min, w' -

dol.

jo - chon am, ha - m' - ja - cha - dim sch' - mo, e - rew wo - wo - ker b' -

mf

chol jom to - mid, pa - a - ma - jim b' - a - ha wo sch' - ma om -

f

rim: E - chod, hu e - lo - he - nu, hu o - wi - nu,

dolce

hu mal - ke - nu, w' - hu jach - mi - e - nu, b' - ra - cha - mow

mf

scha - niss, l' e - ne kol chaj, li - h' - joss lo - chem le - lo - him.